

CM and C5xx range

Content

Benefits and advantages	58
Monitoring features and application ranges	60
Approvals and marks	6
Current and voltage monitors, single-phase	6
Ordering details	6
Technical data	70
Three-phase monitors	7
Conversion table	7
Ordering details	78
Technical data	80
Insulation monitors for ungrounded supply mains	9
Ordering details	9
Technical data	102
Motor load monitors	10
Ordering details	10
Technical data	108
Thermistor motor protection relays	109
Ordering details	11
Technical data	11
Temperature monitors	11
Ordering details	118
Technical data	12
Liquid level monitors and controls	123
Ordering details	12
Technical data	130
Contact protection relays and sensor interface relay	13
Ordering details	13
Technical data	130
Cycle monitor with watchdog function	139
Ordering details	140
Technical data	14
General technical data, Accessories and Current transformers	143
Technical diagrams	14
Dimensional drawings	14
Accessories	140
Current transformers	14



Measuring and monitoring relays CM range Benefits and advantages



CM-E range: Economic



- Only 22.5 mm wide enclosure
- Output contacts: 1 c/o contact or 1 n/o contact
- One supply voltage range
- One monitoring function
- Cost-efficient solution for OEM applications
- Preset monitoring ranges

Combination screws

Easy tightening and release of the connecting screws with pozidrive, pan- or crosshead screwdriver.





Safety

The "real distance" is hidden.

The clearance and the creepage distances of our products exceed international standards and substantially increase the safety of our products.





Measuring and monitoring relays CM range

Benefits and advantages

CM-S range: Universal and multifunctional



- Only 22.5 mm wide enclosure
- Output contacts: 1 or 2 c/o contacts
- One supply voltage range or supplied by measuring circuit
- Setting and operation via front-face operating controls
- Adjustment of threshold values and switching hysteresis via direct reading scale
- Integrated and snap-fitted front-face marker
- Sealable transparent cover (accessory)



Direct reading scales

Direct adjustment of the threshold values of measuring and monitoring relays without any additional calculation provides accurate time delay adjustment.

LEDs for status Indication

All actual operational states are indicated by front-face LEDs, thus simplifying commissioning and troubleshooting.



Double-chamber cage connection terminals



Double-chamber cage connection terminals provide connection of wires up to 2 x 2.5 mm² (2 x 14 AWG), rigid or fine-strand, with or without wire end ferrules. Potential distribution does not require additional terminals, thus saving time and money. Wiring is considerably simplified through integrated cable guides.

CM-N range: Multifunctional



- 45 mm wide enclosure
- Output contacts: 2 c/o contacts
- Continuous voltage range (24-240 V AC/DC) or single-supply
- Setting and operation via front-face operating controls
- Adjustment of threshold values and switching hysteresis via direct reading scale
- Adjustable time delays
- Integrated and snap-fitted front-face marker label
- Sealable transparent cover (accessory)

Integrated marker label

Integrated marker labels allow the product to be marked quickly and simply. No additional marking labels are required.





Sealable transparent covers

Protection against unauthorized changes of time and/or threshold values in sizes 22.5 and 45 mm wide (optionally available as an accessory).

Safety

The "real distance" is hidden.

The clearance and the creepage distances of our products exceed international standards and substantially increase the safety of our products.





Measuring and monitoring relays CM and C5xx range

Monitoring features and application ranges

Single-phase current and voltage monitoring

- Over- or undercurrent monitoring CM-SRS and CM-SRS.M
- Over- and undercurrent monitoring CM-SFS
- Over- or undervoltage monitoring CM-ESS and CM-ESS.M
- Over- and undervoltage monitoring CM-EFS



Current monitoring

- Monitoring of motor current consumption
- Monitoring of lighting installations and heating circuits
- Monitoring of hoisting gear and transportation equipment overload
- Monitoring of locking devices, electromechanical brake gear and locked rotor

Voltage monitoring

- Speed monitoring of DC motors
- Monitoring of battery voltages and other supply networks
- Monitoring of upper and lower voltage threshold values

Three-phase monitoring

- Phase loss CM-PBE
- Over- and undervoltage CM-PVE
- Phase sequence and phase loss CM-PFE and CM-PFS
- Phase sequence and phase loss, over- and undervoltage CM-PSS.xx and CM-PVS.xx
- Phase sequence and phase loss, unbalance CM-PAS.xx
- Phase sequence and phase loss, unbalance, over- and undervoltage CM-MPS.xx and CM-MPN.xx



Three-phase voltage monitoring

- Voltage monitoring of mobile three-phase equipment
- Protection of personnel and installations against phase reversal
- Monitoring of the supply voltage to machines and installations
- Protection of equipment against damage caused by unstable supply voltage
- Switching to emergency or auxiliary supply
- Protection of motors against damage caused by unbalanced phase voltages and phase loss

Insulation monitoring

CM-IWN-AC for electrically isolated AC networks, and CM-IWN-DC for electrically isolated DC networks.



Insulation monitoring

- Monitoring of electrically isolated supply mains for insulation resistance failure
- Detection of initial faults
- Protection against ground faults

Motor load monitoring

CM-LWN monitors load states of single- and three-phase asynchronous motors.



Motor load monitoring

- Detection of V-belt breaking
- Motor protection against overload
- Monitoring of filters for clogging
- Protection of pumps against dry running
- Detection of high pressure in conduit systems
- Monitoring for dulling blades in sawing and cutting machines



Measuring and monitoring relays CM and C5xx range

Monitoring features and application ranges

Thermistor motor protection

CM-MSE, CM-MSS and CM-MSN provide full protection of motors with integrated PTC resistor sensors.



Thermistor motor protection

Protection of motors against thermal overload, e. g. caused by insufficient cooling, heavy load starting conditions, undersized motors, etc.

Liquid level monitoring

CM-ENE, CM-ENS and CM-ENN for control and regulation of liquid levels and ratios of mixtures of conductive fluids.



030 CDC 252

Liquid level monitoring and control

- Protection of pumps against dry running
- Protection against container overflow
- Control of liquid levels
- Detection of leaks
- Control of mixing ratios

Contact protection, sensor evaluation

2CDC 252 031 F000

The CM-KRN protects sensitive control contacts from excessive loads and can store switch positions. The CM-SIS supplies and evaluates NPN and PNP sensors.



Contact protection / sensor evaluation

- Storage of the switching states of bouncing contacts
- Amplification of the switch state information of sensitive contacts
- Supply and evaluation of NPN or PNP sensors

Temperature monitoring

Acquisition, messaging and regulation of temperatures of solid, liquid and gaseous media in processes and machines via PT100, PT1000, KTY83, KTY 84 or NTC sensors with C510, C511, C512, C513.



Temperature monitoring

- Motor and system protection
- Control cabinet temperature monitoring
- Frost monitoring
- Temperature limits for process variables, e.g. in the packing or electroplating industry
- Control of systems and machines like heating, air-conditioning and ventilation systems, solar collectors, heat pumps or hot water supply systems
- Monitoring of servomotors with KTY sensors
- Bearing and gear oil monitoring
- Coolant monitoring

Cycle monitoring

Cycle monitor with watchdog function CM-WDS.



Cycle monitoring

 External monitoring of the correct function of programmable logic controllers (plc) and industrial pcs (ipc)



Measuring and monitoring relays CM and C5xx range Approvals and marks

existi	o an one and voltage monitoring,				Three-phase monitoring																
Approva	als	CM-SRS.1x	CM-SRS.2x	CM.SRS.M	CM-SFS.2	CM-ESS.1x	CM-ESS.2x	CM-ESS.M	CM-EFS.2	CM-PBE	CM-PVE	CM-PFE	CM-PFS	CM-PSS.x1	CM-PVS.x1	CM-PAS.x1	CM-MPS.x1	CM-MPS.x3	CM-MPN.52	CM-MPN.62	CM-MPN.72
€UL US	UL 508, CAN/CSA C22.2 No.14	•	•	•				•		•	•		•	•		•	•			•	
(1)	GL	-		0	0	0			0				•	•		•	•				•
©	GOST	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•				•
CB silente	CB scheme	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•		•		•
((()	ccc	-	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	•
⊕	RMRS		•	•			•	•	•	•	•		•								
Marks																					
C€	CE	•	-	•	•	•	•	-	•	•		•	•			•	•				•
C	C-Tick		•	•	•		•	•	•	•		•				•	•				-

■ exist			grou	n mo nded	sup			tor lo			empe							oroteo nterfa	ction, ace	
Approv	als	CM-IWN-AC	CM-IWN-DC	C558.01	C558.02	C558.03	CM-LWN			C510	C511	C512	C513		CM-KRN	CM-SIS				
€ UL) uş	UL 508, CAN/CSA C22.2 No.14	•					•			•		•			•	•				
(1)	GL	•	•				•								•					
©	GOST		-				•								•					
CB states	CB scheme		-				•													
(X)	ccc		-				•													
⊕	RMRS	•	•				-								•	•				
Marks				•		•			•				•	•			•			
C€	CE		•	•	•	•	-			•	•	•	•		•	-				
C	C-Tick						•									•				

exist	•	Сус	Cycle monitoring				Thermistor motor protection						Li	quid	level	mor	nitorii	ng		
Approv	als	CM-WDS				CM-MSE	CM-MSS (1)	CM-MSS (2)	CM-MSS (3)	CM-MSS (4)	CM-MSS (5)	CM-MSS (6)	CM-MSS (7)	CM-MSN	CM-ENE MIN	CM-ENE MAX	CM-ENS	CM-ENS UP/	CM-ENN	CM-ENN UP/
€ UL US	UL 508, CAN/CSA C22.2 No.14					•					_	•				•	•	0	-	
(L)	GL						-	-	-	•	•	-	•	-			■ ¹⁾		-	
©	GOST					•	-	-	-			•	•	•		•	-		-	•
(Ex)	II (2) G D, PTB 02 ATEX 3080								-			•		•						
CB	CB scheme					•	-	-		•		•	•		•	•	-	•		•
((()	CCC					•	-	-			•	•	•			•	-	•	•	•
⊛	RMRS	•				•	-	-			•	•	•	•		•	•	•	•	•
Marks																				
C€	CE	•				•				•	•	•	•	-	•	-	-	-	-	•
C	C-Tick					•			•			•				•	•	•		•

 $^{^{\}mbox{\tiny 1)}}$ Versions with safety isolation without @ approval



Current and voltage monitors, single-phase

Content

Ordering details	
CM-SRS.1, CM-SRS.2	64
CM-SRS.M	65
CM-SFS.2	66
CM-ESS.1, CM-ESS.2	67
CM-ESS.M	68
CM-EFS.2	69
Technical data	
CM-SRS.1, CM-SRS.2, CM-SRS.M, CM-SFS.2	70
CM-ESS.1, CM-ESS.2, CM-ESS.M, CM-EFS.2	72
Approvals and marks	62
Technical diagrams	144
Dimensional drawings	145
Accessories	146
Current transformers	147



Current monitoring relays, single-phase AC/DC - CM-SRS.1 and CM-SRS.2

Ordering details



CM-SRS.1



CM-SRS.2

- 1) Threshold value adjustment
- (2) Hysteresis adjustment
- (3) DIP switches (see DIP switch functions)
- 4) U/T: green LED control supply voltage, (timing)
- (5) R: yellow LED relay status
- (6) I: red LED over- / undercurrent
- (7) Adjustment of the tripping delay T_v
- Monitoring of DC- and AC-currents CM-SRS.x1: 3 mA - 1 A CM-SRS.x2: 0.3-15 A
- RMS measuring principle
- One device includes 3 measuring ranges
- Over- or undercurrent monitoring configurable
- Hysteresis adjustable from 3-30 %
- CM-SRS.2: Tripping delay T_V adjustable 0; 0.1-30 s
- 3 supply voltage versions
- CM-SRS.1: 1 c/o contact CM-SRS.2: 2 c/o contacts
- 22.5 mm width
- 3 LEDs for status indication

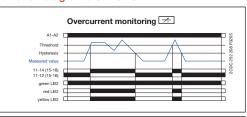
Accessories

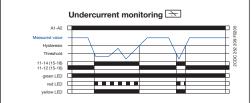
Depending on the configuration, the current monitoring relays CM-SRS.1 and CM-SRS.2 can be used for over- or undercurrent monitoring in single-phase AC and/or DC systems. The current to be monitored (measured value) is applied to terminals B1/B2/B3-C. The devices work according the open-circuit principle.

If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value, the output relay(s) energize(s): on the CM-SRS.1 immediately, on the CM-SRS.2 after the set tripping delay T_v. If the measured value exceeds resp. drops below the threshold value plus resp. minus the adjusted hysteresis, the output relay(s) de-energize(s).

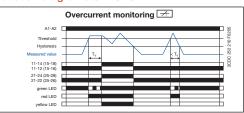
The hysteresis is adjustable within a range of 3-30 % of the threshold value.

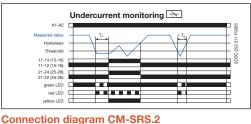
Function diagrams CM-SRS.1





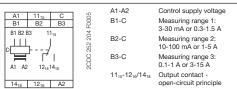
Function diagrams CM-SRS.2





11₁₅-12₁₆/14₁₈ 21₂₅-22₂₆/24₂₈

Connection diagram CM-SRS.1



B1 B2 B3

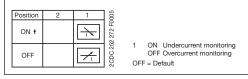
A1 11₁₅ 21₂₅ B1 B2 B3

Control supply voltage Measuring range 1: 3-30 mA or 0.3-1.5 A B1-C B2-C Measuring range 2: 10-100 mA or 1-5 A Measuring range 3: 0.1-1 A or 3-15 A

Output contacts

open-circuit principle

DIP switch functions CM-SRS.1, CM-SRS.2



Туре	Control supply voltage 50/60 Hz	Tripping delay T _v	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
Measurin	g ranges AC/DC: 3-	30 mA; 10-100) mA; 0.1-1 A			
CM-	24-240 V AC/DC		1SVR 430 840 R0200	1		0.12 / 0.26
SRS.11	110-130 V AC	without	1SVR 430 841 R0200	1		0.15 / 0.33
0110.11	220-240 V AC		1SVR 430 841 R1200	1		0.15 / 0.33
Measurin	g ranges AC/DC: 0.3	3-1.5 A; 1-5 A;	3-15 A			
014	24-240 V AC/DC		1SVR 430 840 R0300	1		0.12 / 0.26
CM- SRS.12	110-130 V AC	without	1SVR 430 841 R0300	1		0.15 / 0.33
3113.12	220-240 V AC		1SVR 430 841 R1300	1		0.15 / 0.33
Measurin	g ranges AC/DC: 3-	30 mA; 10-100) mA; 0.1-1 A			
014	24-240 V AC/DC	adjustable	1SVR 430 840 R0400	1		0.12 / 0.26
CM- SRS.21	110-130 V AC	0 or	1SVR 430 841 R0400	1		0.15 / 0.33
3113.21	220-240 V AC	0.1-30 s	1SVR 430 841 R1400	1		0.15 / 0.33
Measurin	g ranges AC/DC: 0.3	3-1.5 A; 1-5 A;	3-15 A			
CM	24-240 V AC/DC	adjustable	1SVR 430 840 R0500	1		0.12 / 0.26
CM- SRS.22	110-130 V AC	0 or	1SVR 430 841 R0500	1		0.15 / 0.33
0110.22	220-240 V AC	0.1-30 s	1SVR 430 841 R1500	1		0.15 / 0.33

Current monitoring relays, single-phase AC/DC, multifunctional - CM-SRS.M

Ordering details



- 1 Threshold value adiustment
- (2) Hysteresis adjustment
- (3) Adjustment of the tripping delay T_v
- (4) Adjustment of the start-up delay Ts
- 5 DIP switches (see DIP switch functions)
- 6 U/T: green LED control supply voltage, timina
- 7) R: yellow LED relay status
- 8 I: red LED over- / undercurrent

Monitoring of DC- and

CM-SRS.M1: 3 mA - 1 A

CM-SRS.M2: 0.3-15 A

One device includes 3

measuring ranges

RMS measuring principle

Over- or undercurrent monitoring configurable Open- or closed circuit principle configurable Latching function configurable

Hysteresis adjustable from

3 LEDs for status indication

AC-currents

3-30 % Start-up delay T_s adjustable 0; 0.1-30 s Tripping delay T_V adjustable 0; 0.1-30 s 2 c/o contacts 22.5 mm width

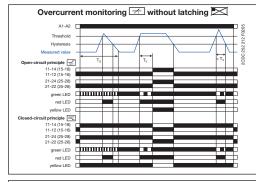
Depending on the configuration, the current monitoring relays CM-SRS.M can be used for over- 🗺 or undercurrent monitoring Em in single-phase AC and/or DC systems. The current to be monitored (measured value) is applied to terminals B1/B2/B3-C. Open 🖃 or closed-circuit principle 🖃 are configurable. If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value before the set start-up

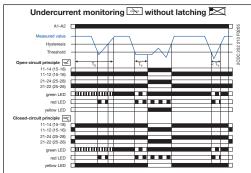
delay Ts is complete, the output relays do not change their actual state. If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value when T_S is complete, the tripping delay T_V starts. If T_V is complete and the measured value is still exceeding resp. below the threshold value plus resp. minus the set hysteresis, the output relays energize -/ de-energize -...

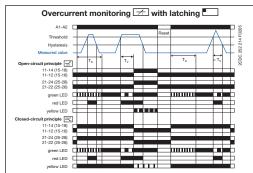
If the measured value exceeds resp. drops below the threshold value minus resp. plus the set hysteresis and the latching function is not activated 🖂, the output relays de-energize 🖃 / energize 🖃. With activated latching function 🗔 the output relays remain energized 🖃 and de-energize only, when the supply voltage is interrupted / the output relays remain de-energized 🖃 and energize only, when the supply voltage is switched off and then again switched on = Reset.

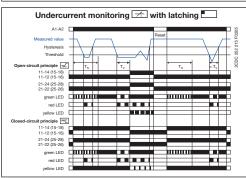
The hysteresis is adjustable within a range of 3-30 % of the threshold value.

Function diagrams CM-SRS.M









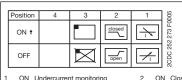
Connection diagram CM-SRS.M



205 F B2-C 252 В3-С

Control supply voltage Measuring range 1: 3-30 mA bzw. 0.3-1.5 A Measuring range 2: 10-100 mA bzw. 1-5 A Measuring range 3: 0.1-1 A bzw. 3-15 A Output contacts -2125-2226/2428 closed circuit principle

DIP switch functions CM-SRS.M



- OFF Overcurrent monitoring ON Latching function activated OFF Latching function not activated
- ON Closed-circuit principle OFF = Default

Туре	Control supply voltage 50/60 Hz	Tripping delay T _v adjustable	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
Measuring	g ranges AC/DC: 3-	30 mA; 10-100) mA; 0,1-1 A			
CM- SRS.M1	24-240 V AC/DC	0 or 0.1-30 s	1SVR 430 840 R0600	1		0.12 / 0.26
Measuring	g ranges AC/DC: 0,3	3-1,5 A; 1-5 A;	3-15 A			
CM- SRS.M2	24-240 V AC/DC	0 or 0.1-30 s	1SVR 430 840 R0700	1		0.12 / 0.26

 Approvals 70 Technical data • Technical diagrams .. 144 Dimensional drawings 145 Current transformers

Current monitoring relay, single-phase AC/DC, window monitoring - CM-SFS.2

Ordering details



CM-SFS.2

- 1) Threshold value adjustment >I for overcurrent
- (2) Threshold value adjustment <I for undercurrent
- 3 Adjustment of the tripping delay Tv
- (4) Adjustment of the start-up delay Ts
- (5) DIP switches (see DIP switch functions)
- 6 U/T: green LED control supply voltage, timina
- 7 R: yellow LED relay status
- (8) I: red LED over- / undercurrent
- Monitoring of DC- and AC-currents CM-SFS.21: 3 mA - 1 A CM-SFS.22: 0.3-15 A
- RMS measuring principle
- One device includes 3 measuring ranges
- Over- and undercurrent monitoring
- ON-or OFF-delay configurable
- Open- or closed circuit principle configurable
- Latching function configurable
- Thresholds for I_{min} and I_{max} adjustable
- Fixed hysteresis of 5 %
- Start-up delay Ts adjustable 0; 0.1-30 s
- Tripping delay T_v adjustable 0; 0.1-30 s
- 1x2 c/o contacts (common signal) or 2x1 c/o contact (separate signals for I_{min} and I_{max})
- 22.5 mm width
- 3 LEDs for status indication

The current window monitoring relays CM-SFS.2 can be used for the simultaneous monitoring of over- (>I) and undercurrents (<I) in single-phase AC and/or DC systems. Depending on the configuration, one c/o contact each [both c/o contacts in parallel accordance can be used for the over- and undercurrent monitoring. The current to be monitored (measured value) is applied to terminals B1/B2/B3-C. Open- are or closed-circuit principle as well as an adjustable ON are OFF tripping delay are configurable.

ON-delayed current window monitoring with parallel switching c/o contacts [1920]:

If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value before the set start-up delay T_S is complete, the output relays do not change their actual state.

If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value when T_S is complete, the tripping delay T_V starts, when 🖂 is configured. If T_V is complete and the measured value is still exceeding resp. below the threshold value minus resp. plus the fixed hysteresis (5%), the output relays energize (5%), the output relays energize (5%).

If the measured value exceeds resp. drops below the threshold value plus resp. minus the hysteresis and the latching function is not activated —, the output relays de-energize — / energize —. With activated latching function M the output relays remain energized and de-energize only, when the supply voltage is interrupted / the output relays remain de-energized [35] and energize only, when the supply voltage is switched off and then again switched on = Reset.

OFF-delayed current window monitoring with parallel switching c/o contacts [1000]

If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value when the set start-up delay T_s is complete, the output relays energize 🖃 / de-energize 🚍, when 🖿 is configured, and remain in this position during the set trip-

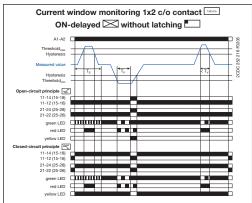
If the measured value exceeds resp. drops below the threshold value plus resp. minus the fixed hysteresis (5%) and the latching function is not activated . the tripping delay T_v starts.

After completion of T_{Vs} the output relays de-energize Z/ energize A, provided that the latching function is not activated 🔀. With activated latching function 🗀 the output relays remain energized 🖃 and de-energize only, when the supply voltage is interrupted / the output relays remain de-energized 🔄 and energize only, when the supply voltage is switched off and then again switched on = Reset.

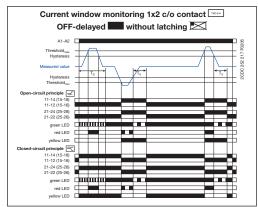
When is adjusted on the device, the functionality is equivalent to the one described above. There is only to consider that in this case, instead of both output relays, only one output relay each will be switched.

">I" = 11_{15} - 12_{16} / 14_{18} ; "<I" = 21_{25} - 22_{26} / 24_{28}

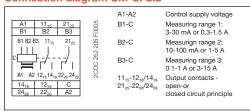
Function diagrams CM-SFS.2



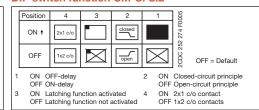
Further function diagrams see data sheet.



Connection diagram CM-SFS.2



DIP switch function CM-SFS.2



Туре	Control supply voltage 50/60 Hz	Tripping delay T _v adjustabe	Order code	Pack unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb					
	10/700000000000000000000000000000000000										

Measuring ranges AC/DC: 3-30 mA: 10-100 mA: 0.1-1 A

CM-	24-240 V AC/DC	0 or	1SVR 430 760 R0400	1	0.12 / 0.26
SFS.21	24-240 V AG/DG	0.1-30 s	13VN 430 700 N0400	· ·	0.12 / 0.20

Measuring ranges AC/DC: 0.3-1.5 A; 1-5 A; 3-15 A

CM- SFS.22	24-240 V AC/DC	0 or 0.1-30 s	1SVR 430 760 R0500	1	0.12 / 0.26

· Technical diagrams .. · Dimensional drawings 145 · Current transformers . Accessories 147

Voltage monitoring relays, single-phase AC/DC - CM-ESS.1 and CM-ESS.2

Ordering details



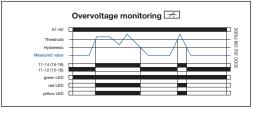


- Threshold value adjustment
- ② Hysteresis adjustment
- 3 Adjustment of the measuring range
- (4) DIP switches (see DIP switch functions)
- U/T: green LED control supply voltage, timing
- 6 R: yellow LED relay status
- U: red LED over- / undervoltage
- 8 Adjustment of the tripping delay T_v
- Monitoring of DC- and AC-voltages from 3-600 V
- RMS measuring principle
- One device includes 4 measuring ranges: 3-30 V, 6-60 V, 30-300 V, 60-600 V
- Over- or undervoltage monitoring configurable
- Hysteresis adjustable from 3-30 %
- CM-ESS.2: Tripping delay T_v adjustable 0; 0.1-30 s
- 3 supply voltage versions
- CM-ESS.1: 1 c/o contact CM-ESS.2: 2 c/o contacts
- 22.5 mm width
- 3 LEDs for status indication

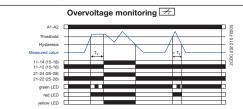
Depending on the configuration, the voltage monitoring relays **CM-ESS.1** and **CM-ESS.2** can be used for over- or undervoltage monitoring in single-phase AC and/or DC systems. The voltage to be monitored (measured value) is applied to terminals B-C. The devices work according the open-circuit principle. If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value, the output relay(s) energize(s): on the CM-ESS.1 immediately, on the CM-ESS.2 after the set tripping delay T_v . If the measured value exceeds resp. drops below the threshold value plus resp. minus the adjusted hysteresis, the output relay(s) de-energize(s).

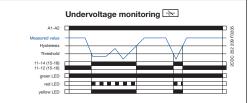
The hysteresis is adjustable within a range of 3-30 % of the threshold value.

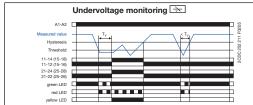
Function diagrams CM-ESS.1



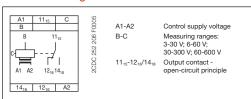
Function diagrams CM-ESS.2



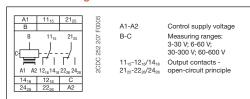




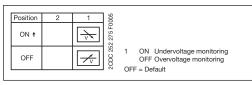
Connection diagram CM-ESS.1



Connection diagram CM-ESS.2



DIP switch functions CM-ESS.1, CM-ESS.2



Туре	Control supply voltage 50/60 Hz	Tripping delay T _v	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
Measurin	g ranges AC/DC: 3-	30 V; 6-60 V; 3	0-300 V; 60-600 V			
OM	24-240 V AC/DC		1SVR 430 830 R0300	1		0.12 / 0.26
CM- ESS.1	110-130 V AC	without	1SVR 430 831 R0300	1		0.15 / 0.33
L33.1	220-240 V AC		1SVR 430 831 R1300	1		0.15 / 0.33
CM-	24-240 V AC/DC	adjustable	1SVR 430 830 R0400	1		0.12 / 0.26
ESS.2	110-130 V AC	0 or	1SVR 430 831 R0400	1		0.15 / 0.33
200.2	220-240 V AC	0.1-30 s	1SVR 430 831 R1400	1		0.15 / 0.33

• Approvals62	Technical data
Technical diagrams144	Dimensional drawings
• Accessories 146	



.....145

Voltage monitoring relay, single-phase AC/DC, multifunctional - CM-ESS.M

Ordering details



- 1) Threshold value adjustment
- (2) Hysteresis adjustment
- (3) Adjustment of the tripping delay T_v
- (4) Adjustment of the measuring range
- 5 DIP switches (see DIP switch functions)
- 6 U/T: green LED control supply voltage
- 7 R: yellow LED relay status
- ® U: red LED over- / undervoltage

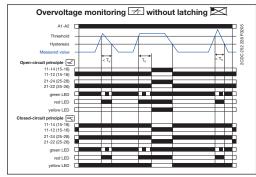
Depending on the configuration, the voltage monitoring relay CM-ESS.M can be used for over- or undervoltage monitoring 🔄 in single-phase AC and/or DC systems. The voltage to be monitored (measured value) is applied to terminals B-C. Open are or closed-circuit principle are selectable.

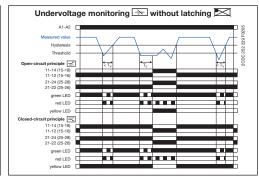
If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value, the tripping delay T_V starts. If T_v is complete and the measured value is still exceeding resp. below the threshold value plus resp. minus the set hysteresis, the output relays energize -/ de-energize -.

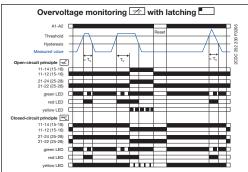
If the measured value exceeds resp. drops below the threshold value plus resp. minus the set hysteresis and the latching function is not activated 🔀, the output relays de-energize 🖃 / energize 🖃. With activated latching function the output relays remain energized and de-energize only, when the supply voltage is interrupted / the output relays remain de-energized (and energize only, when the supply voltage is switched off and then again switched on = Reset.

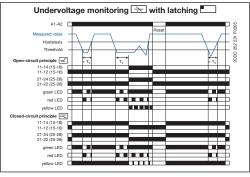
The hysteresis is adjustable within a range of 3-30 % of the threshold value.

Function diagrams CM-ESS.M









Connection diagram CM-ESS.M

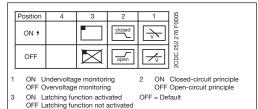


A1-A2 B-C

2125-2226/2428

Control supply voltage Measuring ranges: 3-30 V; 6-60 V; 30-300 V: 60-600 V Output contacts Open- or closed circuit principle

DIP switch functions CM-ESS.M



Type	Control supply voltage 50/60 Hz	Tripping delay T _V adjustable	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM- ESS.M	24-240 V AC/DC	0 or 0.1-30 s	1SVR 430 830 R0500	1		0.12 / 0.26

• Approvals	Technical data72
Technical diagrams144	Dimensional drawings145
Accessories146	

Monitoring of DC- and AC-voltages from 3-600 V

- RMS measuring principle
- One device includes 4 measuring ranges: 3-30 V; 6-60 V; 30-300 V; 60-600 V
- Over- or undervoltage monitoring configurable
- Open- or closed circuit principle configurable
- Latching function configurable
- Hysteresis adjustable from 3-30 %
- Tripping delay T_v adjustable 0; 0.1-30 s
- 2 c/o contacts
- 22.5 mm width
- 3 LEDs for status indication

Voltage monitoring relay, single-phase AC/DC, window monitoring - CM-EFS.2

Ordering details



CM-EFS.2

- Threshold value adjustment >U for overvoltage
- ② Threshold value adjustment <U for undervoltage</p>
- 3 Adjustment of the tripping delay T_v
- Adjustment of the measuring range
- 5 DIP switches (see DIP switch functions)
- U/T: green LED control supply voltage, timing
- R: yellow LED relay status
- 8 U: red LED over- / undervoltage

- Monitoring of DC- and ACvoltages from 3-600 V
- RMS measuring principle
- One device includes 4 measuring ranges: 3-30 V; 6-60 V; 30-300 V; 60-600 V
- Over- and undervoltage monitoring
- ON-or OFF-delay configurable
- Open- or closed circuit principle configurable
- Latching function configurable
- Thresholds for U_{min} and U_{max} adjustable
- Fixed hysteresis of 5 %
- Tripping delay T_v adjustable 0; 0.1-30 s
- 1x2 c/o contacts (common signal) or 2x1 c/o contact (separate signals for U_{min} and U_{max})
- 22.5 mm width
- 3 LEDs for status indication

The voltage window monitoring relay **CM-EFS.2** can be used for the simultaneous monitoring of over- (>U) and undervoltages (<U) in single-phase AC and/or DC systems. Depending on the configuration, one c/o contact each contacts in parallel can be used for the over- and undervoltage monitoring. The voltage to be monitored (measured value) is applied to terminals B-C. Open-contacts or closed-circuit principle can swell as an adjustable ON or OFF tripping delay are configurable.

ON-delayed voltage window monitoring with parallel switching c/o contacts with parallel switching c/o contacts

If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value, the tripping delay T_v starts, when \boxtimes is configured. If T_v is complete and the measured value is still exceeding resp. below the threshold value minus resp. plus the fixed hysteresis (5%), the output relays energize \boxtimes /de-energize \boxtimes .

If the measured value exceeds resp. drops below the threshold value plus resp. minus the hysteresis and the latching function is not activated , the output relays de-energize / energize . With activated latching function the output relays remain energized and de-energize only, when the supply voltage is interrupted / the output relays remain de-energized and energize only, when the supply voltage is switched off and then again switched on = Reset.

OFF-delayed voltage window monitoring with parallel switching c/o contacts voltage window monitoring with parallel switching c/o contacts

If the measured value exceeds resp. drops below the adjusted threshold value, the output relays energize \square / de-energize \square , when \square is configured, and remain in this position during the set tripping delay T_{V_r}

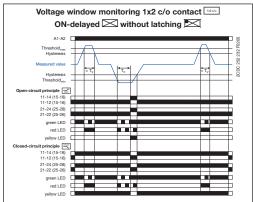
If the measured value exceeds resp. drops below the threshold value plus resp. minus the fixed hysteresis (5%) and the latching function is not activated \bowtie I, the tripping delay T_V starts.

After completion of T_w , the output relays de-energize \square / energize \square , provided that the latching function is not activated \square . With activated latching function \square the output relays remain energized \square and de-energize only, when the supply voltage is interrupted / the output relays remain de-energized \square and energize only, when the supply voltage is switched off and then again switched on = Reset.

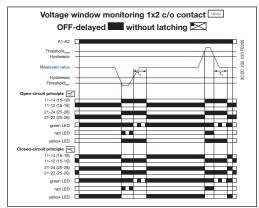
When [will be adjusted on the device, the functionality is equivalent to the one described above. There is only to consider that in this case, instead of both output relays, only one output relay each will be switched.

">U" = 11_{15} - 12_{16} / 14_{18} ; "<U" = 21_{25} - 22_{26} / 24_{28}

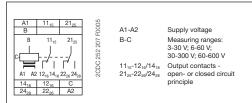
Function diagrams CM-EFS.2



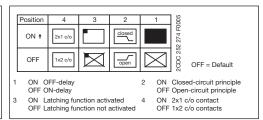
Further function diagrams see data sheet.



Connection diagram CM-EFS.2



DIP switch functions CM-EFS.2



Type Measuring	Control supply voltage 50/60 Hz g ranges AC/DC: 3-3	Tripping delay T _v adjustable 30 V; 6-60 V; 3	Order code 0-300 V; 60-600 V	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM- EFS.2	24-240 V AC/DC	0 or 0.1-30 s	1SVR 430 750 R0400	1		0.12 / 0.26

• Approvals62	Technical data72
Technical diagrams144	Dimensional drawings145
146	



Current monitoring relays, single-phase CM-SRS.1, CM-SRS.2, CM-SRS.M and CM-SFS.2 Technical data

CM-SRS.1 CM-SRS.2 CM-SRS.M CM-SFS.2 Туре Input circuit - Supply circuit A1-A2 110-130 V AC Rated control supply voltage U_S A1-A2 A1-A2 220-240 V AC A1-A2 24-240 V AC/DC Rated control supply voltage U_S tolerance -15...+10 % Rated frequency 50/60 Hz AC versions AC/DC versions 50/60 Hz or DC Current / power consumption 24 V DC 115 V AC 230 V AC 110-130 V AC 24 mA / 2.6 VA 220-240 V AC 12 mA / 2.6 VA 24-240 V AC/DC 30 mA / 0.75 W 17 mA / 1.9 VA 11 mA / 2.6 VA On-period 100 % Power failure buffering 20 ms Transient overvoltage protection **Varistors** Input circuit - Measuring circuit B1/B2/B3-C Monitoring function over- or undercurrent monitoring over- and underconfigurable current monitoring RMS measuring principle Measuring method Measuring CM-SxS.x2 CM-SxS.x1 inputs Terminal connection B1-C B2-C В3-С B1-C B2-C В3-С Measuring ranges AC/DC 3-30 mA 10-100 mA 0.1-1 A 0.3-1.5 A 1-5 A 3-15 A ²⁾ 3.3 Ω 1Ω 0.1 Ω $0.05~\Omega$ 0.01 Ω 0.0025 Ω Input resistance 500 mA 1 A 10 A 15 A 50 A 100 A Pulse overload capacity t < 1 s 50 mA 150 mA 1.5 A 7 A 17 A 2 A Continous capacity Threshold value(s) adjustable within the indicated measuring range Setting accuracy of threshold value 10 % Repeat accuracy (constant parameters) $\pm 0.07~\%$ of full scale Hysteresis related to the threshold value 3-30 % adjustable 5 % fixed Measuring signal frequency range DC / 15 Hz - 2 kHz DC / 50-60 Hz Rated measuring signal frequency range Maximum response time AC: 80 ms / DC: 120 ms Measuring error within the supply voltage tolerance ≤ 0.5 % Measuring error within the temperature range ≤ 0.06 % / °C **Timing circuit** Start-up delay T_s 0 or 0.1-30 s adjustable Tripping delay T_v 0 or 0.1-30 s adjustable none Repeat accuracy (constant parameters) ±0.07 % of full scale Timing error within supply voltage tolerance $\leq 0.5 \%$ ≤ 0.06 % / °C Timing error within temperature range Indication of operational states U/T: green LED Control supply voltage 7: control supply voltage applied, ПЛПЛ: start-up delay T_s active, Measured value I: red LED ∃: overcurrent. □□□: undercurrent R: yellow LED 1: relay energized, no latching function Relay status □□□□: relay energized, active latching function ILILIL: relay de-energized, active latching function **Output circuits** 11(15)-12(16)/14(18), 21(25)-22(26)/24(28) - Relays Kind of output 1x2 c/o contacts 1 c/o contact 2 c/o contacts or 2x1 c/o contact configurable Operating principle 1) open- or closed-circuit principle open-circuit principle configurable Contact material AgNi Rated voltage (VDE 0110, IEC 947-1) 250 V



24 V / 10 mA 250 V AC / 4 A AC

Minimum switching voltage / minimum switching current

Maximum switching voltage / maximum switching current

Current monitoring relays, single-phase CM-SRS.1, CM-SRS.2, CM-SRS.M and CM-SFS.2 Technical data

Time			CM-SRS.1	CM-SRS.2	CM-SRS.M	CM-SFS.2					
Type	10:	10 (===:=+:==) =+ 000)/	CIVI-SKS. I			CIVI-SFS.2					
Rated operational		12 (resistive) at 230 V			A						
current		5 (inductive) at 230 V			A .						
(IEC 60947-5-1)		C12 (resistive) at 24 V			A						
		13 (inductive) at 24 V			A						
AC rating (UL 508)		ontrol Circuit Rating Code)			300						
(OL 300)		rated operational voltage			V AC						
-		thermal current at B 300		5	A						
	max. making/	breaking apparent power (Make/Break) at B 300			360 VA						
Mechanical lifetir	me			30x10 ⁶ swite	ching cycles						
Electrical lifetime	e (AC12, 230 V, 4 A)			0.1x10 ⁶ swit	ching cycles						
Short-circuit cap	•	n/c contact	6 A fast-acting	10 A fas	t-acting	6 A fast-acting					
maximum fuse ra	ating	n/o contact		10 A fas	t-acting						
General data											
Dimensions (W x	H x D)		22	2.5 x 78 x 100 mm (0	.89 x 3.07 x 3.94 in	ch)					
Mounting				DIN rail (E	EN 50022)						
Mounting positio	n			aı	 ny						
Degree of protec		enclosure / terminals		IP50	/ IP20						
Electrical conne	ection										
Wire size	fine-strand wit	h(out) wire end ferrule		2 x 0.75-2.5 mm ²	(2 x 18-14 AWG)						
-		rigid		2 x 0.5-4 mm ² (2 x 20-12 AWG)						
Stripping length		3 -		,	.28 inch)						
Tightening torque			0.6-0.8 Nm								
Environmental of				3.3 3							
Ambient tempera		operation / storage		-20_+60 °C	/ -40+85 °C						
Damp heat (IEC 6		operation / storage	55 °C, 6 cycles								
• •		21_1\	Class 2								
•	, ,	- ' ')	Class 2								
` `				Cia	50 2						
	voltage	supply / measuring									
	(ibration (sinusoidal) (IEC/EN 60255-21 Shock (IEC/EN 60255-21-2) solation data Rated insulation voltage VDE 0110, IEC 60947-1,	circuit / output		60	0 V						
IEC/EN 60255-5))	supply / output 1 / output 2		25	0 V						
Rated impulse w U _{imp} (IEC/EN 609	•	supply / measuring circuit / output		6 kV 1.	2/50 µs						
IEC/EN 60255-5)		supply / output 1 / output 2	4 kV 1.2/50 μs								
Pollution degree	(VDE 0110, IEC 664,			,	3						
	egory (VDE 0110, IEC 66	,			II						
Standards	-901 y (VDE 0110, IEO 00	1, 120/214 00200 0)		I	•						
Product standard	۸			IEC/EN	60255-6						
Low Voltage Dire					95/EC						
EMC Directive	Joure				93/EC 108/EC						
Electromagnetic	c compatibility			2004/	00/LO						
Interference imm				IEC/EN 6	1000-6-2						
electrostatic dis		IEC/EN 61000 4 0			el 3						
	I (HF radiation resistance)	IEC/EN 61000-4-2									
fast transients (,	IEC/EN 61000-4-3			el 3						
,	,	IEC/EN 61000-4-4			el 3						
powerful impuls		IEC/EN 61000-4-9			el 3						
HF line emission		IEC/EN 61000-4-6			el 3						
Interference emis		JEO/OIODD CO. Ett EEG.			1000-6-3						
	d (HF radiation resistance)	IEC/CISPR 22; EN 55022			ss B						
HF line emission	n	IEC/CISPR 22; EN 55022		Clas	ss B						

Open-circuit principle: output relay energizes if the measured value exceeds 🗹 / falls below 🔄 the adjusted threshold value Closed-circuit principle: output relay de-energizes if measured value exceeds 🗹 / falls below 🔄 the adjusted threshold value

• Approvals62



In case of measured currents > 10 Å, lateral spacing has to be min. 10 mm

Voltage monitoring relays, single-phase CM-ESS.1, CM-ESS.2, CM-ESS.M and CM-EFS Technical data

Туре		CM-ESS.1	С	M-ESS.2	CM-ESS.	.M	CM-EFS.2						
Input circuit - Supply circuit	A1-A2												
Rated control supply voltage U _S	A1-A2	110-130 V AC											
	A1-A2	220-240 V AC											
	A1-A2	24-240 V AC/DC											
Rated control supply voltage U _S tole			-15+	10 %									
Rated frequency			50/6) Hz									
			50/60 H	z or DC									
Current / power consumption		24 V DC		115 \	/ AC		230 V AC						
	110-130 V AC	-		24 mA /	2.6 VA		-						
	220-240 V AC	-		-	İ	12	mA / 2.6 VA						
	24-240 V AC/DC	30 mA / 0.75	W	17 mA /	1.9 VA	11	mA / 2.6 VA						
On-period				100	0/6								
Power failure buffering				20									
Transient overvoltage protection			Varis										
Input circuit - Measuring circuit	B-C			varis	1013								
Monitoring function	D-0	OVOr-	or und	ervoltage moni	toring		over- and undervol-						
Worldoning function	Over- (nfigurable	toring		tage monitoring							
Measuring method				RMS measur	ina principle		ange memoring						
Measuring				CM-									
inputs	Terminal connection		3-C	B-C	B-C	B-C							
	easuring range AC/DC		30 V	6-60 V	30-300 V	60-600							
	Input resistance) kΩ	600 kΩ	600 kΩ	600 kg							
Pulse ov	rerload capacity t < 1 s	80	00 V	800 V	800 V	800 \	/						
	Continous capacity	66	60 V	660 V	660 V	660 V	1						
Threshold value(s)	commode expansi	adjustable within the indicated measuring range											
Setting accuracy of threshold value		10 %											
Repeat accuracy (constant parameter	ers)	±0.07 % of full scale											
Hysteresis related to the threshold va	,	3-30 % adjustable 5 % fixed											
Measuring signal frequency range	aluo	DC / 15 Hz - 2 kHz											
Rated measuring signal frequency ra	inge	DC / 50-60 Hz											
Maximum response time	90	AC: 80 ms / DC: 120 ms											
Measuring error within the supply vo	Itage tolerance			√ (3) (3) (3) (3) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4) (4									
Measuring error within the temperatu				<u></u>									
Transient overvoltage protection	aro rango	≥ 0.00 % / C Varistors											
Timing circuit		varistors											
Delay time T _V		none 0 or 0.1-30 s adjustable											
Repeat accuracy (constant parameter	ers)	±0.07 % of full scale											
Timing error within supply voltage to	,	- ≤ 0.5 %											
Timing error within temperature rang													
Indication of operational states					≤ 0.06 % /								
Control supply voltage	U/T: green LED			ી: control sup	nly voltage an	polied							
como cappiy vonago	0/11 groon 223			_: tripping del		урноч,							
Measured value	U: red LED			ী: overvoltage	,								
				_: undervoltag	je								
Relay status	R: yellow LED	l: relay energized, no latching function											
		☐☐☐☐: relay energized, active latching function ☐☐☐☐☐: relay de-energized, active latching function											
Output sivevite		44/											
Output circuits Kind of output		11(10)-12(16)/14(18), 21(2),-22(20)/24(28	, - Reias	/s 1x2 c/o contacts						
Kind of output		1 c/o contact		2 c/o co	ontacts		or 2x1 c/o contacts configurable						
Operating principle 1)		open-circuit principle open- or closed-circuit principle configurable											
Contact material		AgNi											
Rated voltage (VDE 0110, IEC 947-1)	250 V											
Minimum switching voltage / minimu		24 V / 10 mA											
Maximum switching voltage / maxim		24 V / 10 MA 250 V AC / 4 A AC											



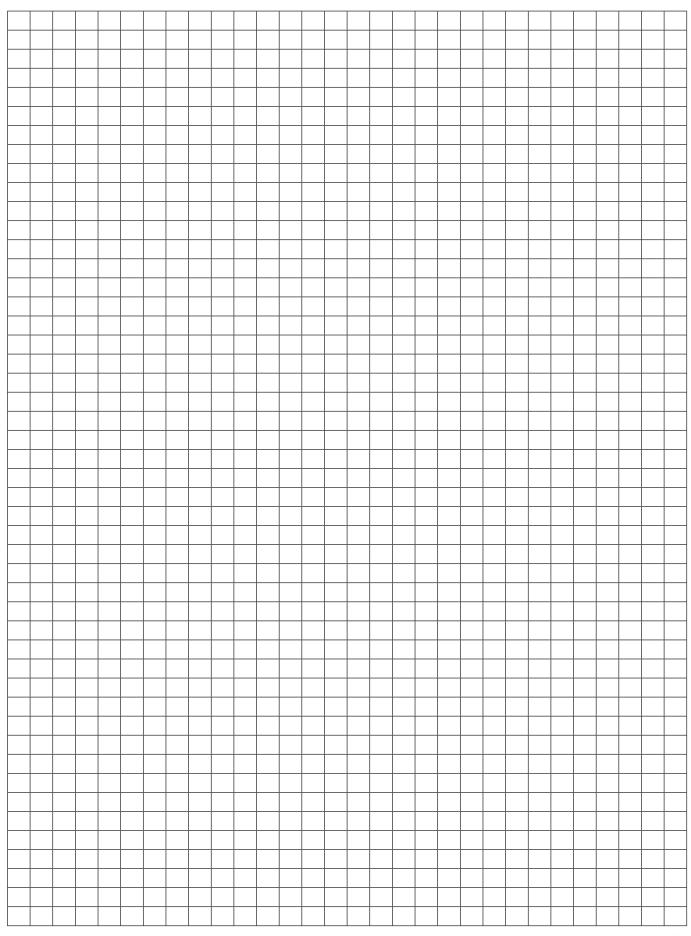
Voltage monitoring relays, single-phase CM-ESS.1, CM-ESS.2, CM-ESS.M and CM-EFS Technical data

Time			OM FOC 4	OM FOC O	ON4 F00 14	014 550 0						
Туре		10 (CM-ESS.1	CM-ESS.2	CM-ESS.M	CM-EFS.2						
Rated operational		12 (resistive) at 230 V		4								
current		5 (inductive) at 230 V		3								
(IEC 60947-5-1)		C12 (resistive) at 24 V		4								
A O		13 (inductive) at 24 V		2								
AC rating (UL 508)		ontrol Circuit Rating Code)	B 300									
(OL 300)		rated operational voltage		300 \								
		thermal current at B 300		5	Α							
		/breaking apparent power (Make/Break) at B 300		3600/3								
Mechanical lifet				30x10 ⁶ swite								
	ne (AC12, 230 V, 4 A)			0.1x10 ⁶ swite	<u> </u>	T						
Short-circuit ca		n/c contact	6 A fast-acting	10 A fas		6 A fast-acting						
maximum fuse	rating	n/o contact		10 A fas	t-acting							
Gerneral data												
Dimensions (W	x H x D)		22	2.5 x 78 x 100 mm (0		ch)						
Mounting				DIN rail (E	N 50022)							
Mounting positi				ar	•							
Degree of prote	ection	enclosure / terminals		IP50 /	1P20							
Electrical conn	nection											
Wire size	fine-strand wit	h(out) wire end ferrule		2 x 0.75-2.5 mm ²	,							
		rigid		2 x 0.5-4 mm ² (2	2 x 20-12 AWG)							
Stripping length	1			7 mm (0.	.28 inch)							
Tightening torqu	ue		0.6-0.8 Nm									
Environmental	data											
Ambient tempe	rature range	operation / storage	-20+60 °C / -40+85 °C									
Damp heat (IEC	60068-2-30)		55 °C, 6 cycle									
Vibration (sinus	oidal) (IEC/EN 60255-	21-1)	Class 2									
Shock (IEC/EN	60255-21-2)			Clas	ss 2							
Isolation data												
Rated insulation (VDE 0110, IEC	•	supply / measuring circuit / output		600) V							
IEC/EN 60255-5	5)	supply / output 1 / output 2	250 V									
Rated impulse v	withstand voltage	supply / measuring circuit / output		6 kV 1.2	2/50 µs							
IEC/EN 60255-5		supply / output 1 / output 2		4 kV 1.2	2/50 µs							
Pollution degree	e (VDE 0110, IEC 664, IEC/			3	3							
	tegory (VDE 0110, IEC 66											
Standards	1090.7 (12201.0,12000	1,120,211 00200 0)										
Product standa	rd			IEC/EN	60255-6							
Low Voltage Dir			2006/95/EC									
EMC Directive			2004/108/EC									
	tic compatibility											
Interference imr				IEC/EN 6	1000-6-2							
	ischarge (ESD)	IEC/EN 61000-4-2		Lev								
	eld (HF radiation resistance)	IEC/EN 61000-4-3		Lev								
fast transients		IEC/EN 61000-4-4		Lev								
powerful impu	` '	IEC/EN 61000-4-9		Lev								
HF line emission		IEC/EN 61000-4-6		Lev								
Interference em		120/21101000 7 0		IEC/EN 6								
	eld (HF radiation resistance)	IEC/CISPR 22; EN 55022		Clas								
HF line emission	· , ,	IEC/CISPR 22; EN 55022		Clas								
111 11110 01111331	011	120/0101 11 22, LN 03022		Olas	,, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,							

Open-circuit principle: output relay energizes if the measured value exceeds 🗹 / falls below 🔄 the adjusted threshold value Closed-circuit principle: output relay de-energizes if measured value exceeds 🗹 / falls below 🔄 the adjusted threshold value²



Notes





Three-phase monitors

New generation

Content

Novelties	76
Selection / Conversation table	77
Ordering details	
CM-PBE, CM-PVE	78
CM-PFE, CM-PFS	79
CM-PSS.xx, CM-PVS.xx	80
CM-PAS.xx, CM-MPS.x1	81
CM-MPS.x3, CM-MPN.x2	82
Functional description / function diagrams	83
Technical data	
CM-PBE, CM-PVE, CM-PFE, CM-PFS	86
CM-PSS.xx, CM-PVS.xx, CM-PAS.xx	88
CM-MPS.x1	90
CM-MPS.x3, CM-MPN.x2	92
Approvals and marks	62
Technical diagrams	144
Dimensional drawings	145
Accessories	146



Three-phase monitoring relays Novelties





Modifications in comparison to the predecessor version

Improved handling / display

Adjustment of the type of tripping delay 1)

Phase-out types	New generation	
Sliding switch	Rotary switch 1)	DIP switches 1)
	Function	1 1 1 1 0 N

Adjustment of the time values

Phase-out types Potentiometer with linear scale	New generation							
	Potentiometer with logarithmic scale The new potentiometer allows a very exact time adjustment in the lower time range. Furthermore the time delay can be switched off by turning to the left stop.							

Status LEDs

Phase-out types	New generation
FZ R	The order and color of the LEDs have been adapted.

1) depending on device

Expanded functionality

ABB's new generation of three-phase monitoring relays feature additional functions making the application field for the devices considerably larger.

Selectable phase sequence monitoring 1)

The phase sequence monitoring can be switched off by means of a rotary switch or a DIP switch ¹⁾. This enables monitoring of three-phase mains where phase sequence is not relevant for the application, for example in case of motors with forward and reverse rotation, heating applications, etc.

Automatic phase sequence correction 1)

The automatic phase sequence correction is activated by means of a DIP switch. With activated phase sequence correction, it is ensured that for any non-fixed or portable equipment, e.g. construction machinery, the correct phase sequence is always applied to the input terminals of the load. For details regarding the wiring, please see function description / diagrams.

Expanded type designation

The new type designation is descriptive and one-to-one.

Structure of the type designation

CM-_ x.y.z

x: width of enclosure

y: measuring / supply range

z: rated frequency /

operating principle of the output relays



Three-phase monitoring relays Innovations

Selection and conversion table

							T-	Ţ.	-	-	_	-	Ξ	7.	31	<u>+</u>	83	5	25	32	72
	ш	Щ	Ш	ш	щ	က္က	CM-PSS.31	CM-PSS.41	CM-PVS.31	CM-PVS.41	CM-PAS.31	CM-PAS.41	CM-MPS.11	CM-MPS.21	CM-MPS.31	CM-MPS.41	CM-MPS.23	CM-MPS.43	CM-MPN.52	CM-MPN.62	CM-MPN.72
adjustable	4	뭐	4	À	#	#	l &	PS-	ا م ا	Ρ̈́	-PA	Ψ-	Į≒	¥	Ψ	Ĭ	Ĭ	¥	\frac{1}{2}	¥	¥
fix fixed value	CM-PBE	CM-PBE	CM-PVE	CM-PVE	CM-PFE	CM-PFS	Ė	Š	Š	ΣM	Š	Š	Š	Š	Š	Š	Š	Š	Ė	Š	Š
																				\Box	
Rated control supply voltage U _s	т —	Г	Г	_	_	_	_	_	_				_			Г		_			
90-170 V AC	├			₩	-	├	├	_	-				-				<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	-
160-300 V AC	├			₩	 	├	├	_	•		•				•		<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	-
180-280 V AC	┼			₩		├	├		-					•			-		<u> </u>	<u> </u>	-
185-265 V AC	╂		-	₩		₩	₩	_	-								<u> </u>	_	 	<u> </u>	-
208-440 V AC	\vdash			├─	-	├	\vdash		-				<u> </u>				<u> </u>	_	 	<u> </u>	-
200-500 V AC	\vdash		-	├	-	•	\vdash	_	\vdash				<u> </u>			-	<u> </u>	 	 		-
220-240 V AC	-		_	├	-	├	\vdash	_	\vdash		\vdash		<u> </u>			-	<u> </u>	 	 		-
320-460 V AC			_	-	-	├	—	_	\vdash		\vdash		_			_	<u> </u>		 	<u> </u>	-
300-500 V AC	├			├	-	├	₩	-	-	-		-				-	<u> </u>	-	<u> </u>	<u> </u>	-
350-580 V AC	├			₩	-	├	├	_	-								<u> </u>		-	<u> </u>	-
380 V AC	├			₩	 	├			-								<u> </u>		<u> </u>		-
380-440 V AC	-	-		₩		₩	₩	 	-								 	 	 	<u> </u>	-
400 V AC	-			₩	₩	₩	₩	•	-								<u> </u>	<u> </u>	 	<u> </u>	₩
450-720 V AC	├			├	-	<u> </u>	-		-				<u> </u>				<u> </u>			-	-
530-820 V AC				Щ		Щ			\Box				L								-
Rated frequency				_	_																
50/60 Hz			•			•		•	•	•	•	•		•	•		<u> </u>			•	•
50/60/400 Hz				oxdot	\bot	$oxed{oxed}$	<u> </u>						oxdot				-	•	$oldsymbol{ol}}}}}}}}}}}}}}}}}$		
Suitable for monitoring																					
Single-phase mains 1)				\perp		<u> </u>	<u> </u>												<u> </u>		
Three-phase mains			•					•				•	-						<u> </u>	•	
Monitoring function				,																	
Phase failure			•			•		•	•	•	•	•		•	•	•		•		•	
Phase sequence	<u> </u>				-	-	Ð	€	Ð	P	•	•	₽	Ð	P	0	Ð	O	0	Ð	0
Automatic phase sequence correction	<u> </u>																Ð	Ð	0	Ð	0
Overvoltage			-	-				-	=	-						-		-			-
Undervoltage			-	-			-	-	=	-				-		-	-	-			-
Unbalance											•	•		•		-		•		•	-
Neutral 2)	-		-										■ 3)	■ 3)			■ 3)				
Thresholds																					
Thresholds	fix	fix	fix	fix	fix	fix	fix	fix	¢	¢	Ф	¢	0	0	P	0	0	0	0	¢	0
Timing function for tripping delay t _v / ti	mes																				
ON-delay						fix					0	O									
ON- and OFF-delay	fix	fix	fix	fix	fix																
ON- or OFF-delay (🕩)							O	O	O.	P			€0	Ð	O	0	Ð	0	0	P	0
Output contacts																					
n/o contacts	1	1	1	1																	
c/o contacts					1	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	24)	24)	24)	24)	24)
Indication of operational states	•																				
LED(s)	T 1	1	1	1	1	1	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Replacement for / conversion table	•																				
CM-PSS (1SVR 430 784 R2300)	T																				
CM-PSS (1SVR 430 784 R3300)	†						\vdash														
CM-PVS (1SVR 430 794 R1300)	1				†		t T						İ								
CM-PVS (1SVR 430 794 R3300)	1						<u> </u>						l								
CM-PAS (1SVR 430 774 R1300)	1						<u> </u>				•										\vdash
CM-PAS (1SVR 430 774 R3300)	t			 	 	\vdash	 										\vdash		\vdash	\vdash	<u> </u>
CM-MPS (1SVR 430 885 R1300)	1			 	 	 	 					-					\vdash		\vdash	\vdash	
CM-MPS (1SVR 430 885 R3300)	\vdash			\vdash	\vdash	\vdash	\vdash	\vdash			$\vdash \vdash$		├ -				\vdash	\vdash	\vdash	\vdash	\vdash
CM-MPS (1SVR 430 884 R1300)	+-		\vdash	\vdash	+-	\vdash	+-		\vdash		\vdash	\vdash	\vdash	_			\vdash	\vdash	\vdash		\vdash
									1 1					l .							
CM-MPS (1SVR 430 884 R3300)	+			\vdash	_	\vdash	\vdash								-				\vdash	 	

Devices with neutral monitoring are also suitable for monitoring single-phase mains, for example control circuits. For this, all three external conductors L1, L2 and L3 have to be jumpered and connected as one single conductor. If available, phase sequence monitoring has to be deactivated and the threshold value for phase unbalance has to be set to the maximum (25 %).

Operating mode 1x2 or 2x1 c/o (SPDT) contact can be selected. (2x1 c/o contact is only possible with over- and undervoltage monitoring and is compulsory for automatic phase sequence correction).



The external conductor voltage towards the neutral conductor is measured.

³⁾ Interruppted neutral monitoring

Three-phase monitoring relays CM-PBE and CM-PVE

Ordering details



CM-PBE

 R: yellow LED relay status

The version with neutral monitoring is also suitable for monitoring single-phase mains. For this, all three external conductors (L1, L2, L3) have to be jumpered and connected as one single conductor.



CM-PVE

 R: yellow LED relay status

The version with neutral monitoring is also suitable for monitoring single-phase mains. For this, all three external conductors (L1, L2, L3) have to be jumpered and connected as one single conductor.

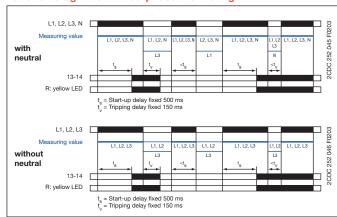
Single- and three-phase monitoring relays for phase failure detection

The **CM-PBE** is used to monitor supply voltages for phase failure (U_{meas} < 60 % x U_{n}). If all phases (and the neutral) are present, the output relay energizes after the start-up delay t_{s} is complete. If a phase failure occurs, the tripping delay t_{v} starts. When timing is complete, the output relay de-energizes. As soon as the voltage returns to the tolerance range, timing of t_{s} starts. When timing is complete, the output relay re-energizes automatically. The yellow LED glows when the output relay is energized.

Connection diagrams

with neutral without neutral L1 L2 L3 C1 L1 L2 L3 C2 C3 C4 C

Function diagrams - Three-phase monitoring

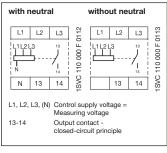


Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
With neut	ral monitoring				
CM-PBE	3x380-440 V AC, 220-240 V AC	1SVR 550 881 R9400	1		0.08 / 0.17
Without n	eutral monitoring				
CM-PBE	3x380-440 V AC	1SVR 550 882 R9500	1		0.08 / 0.17

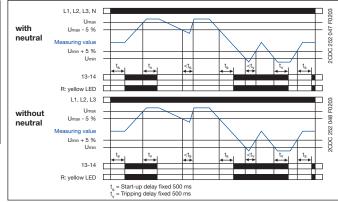
Single- and three-phase monitoring relays for over- / undervoltage and phase failure detection

The **CM-PVE** is used to monitor supply voltages for over- and undervoltage and phase failure. If all phases (and the neutral) are present with correct voltage, the output relay energizes after the start-up delay t_s is complete. If the voltage exceeds or falls below the fixed threshold value or if a phase failure occurs, the tripping delay t_v starts. When timing is complete, the output relay de-energizes. As soon as the voltage returns to the tolerance range, timing of t_s starts. When timing is complete, the output relay re-energizes automatically. The yellow LED glows when the output relay is energized.

Connection diagrams



Function diagrams - Three-phase monitoring



Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb	
With neut	ral monitoring					
CM-PVE	3x320-460 V AC, 185-265 V AC	1SVR 550 870 R9400	1		0.08 / 0.17	
Without n	Without neutral monitoring					
CM-PVE	3x320-460 V AC	1SVR 550 871 R9500	1		0.08 / 0.17	
• Technical data86 • Technical diagrams144 • Dimensional drawing145						



Three-phase monitoring relays CM-PFE and CM-PFS

Ordering details



CM-PFE

 R: yellow LED relay status

For applications where a reverse fed voltage > 60% is expected, we recommend to use our three-phase monitoring relays for unbalance CM-PAS.xx.



CM-PFS

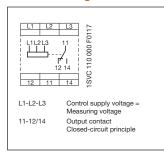
- R: yellow LED relay status
- (2) Marker label

For applications where a reverse fed voltage > 60% is expected, we recommend to use our three-phase monitoring relays for unbalance CM-PAS.xx.

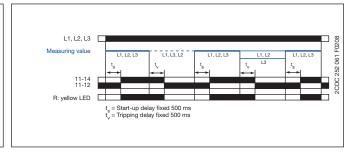
Three-phase monitoring relays for phase sequence monitoring and phase failure detection

The **CM-PFE** is used to monitor three-phase mains for incorrect phase sequence and phase failure. If all phases are present with the correct phase sequence, the output relay energizes after the start-up delay t_s is complete. If a phase failure or a phase sequence error occurs, the tripping delay t_s starts. When timing is complete, the output relay de-energizes. The yellow LED glows when the output relay is energized. In case of motors which continue running with only two phases, the CM-PFE detects phase failure if the reverse fed voltage is less than 60 % of the originally applied voltage.

Connection diagram



Function diagram



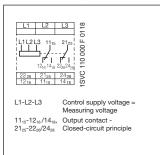
Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-PFF	3×208-440 V AC	1SVR 550 824 R0100	1		0.08/0.17

Three-phase monitoring relays for phase sequence monitoring and phase failure detection

The **CM-PFS** is used to monitor three-phase mains for incorrect phase sequence and phase failure. If all phases are present with the correct phase sequence, the output relay energizes after the start-up delay $t_{\rm s}$ is complete. If a phase failure or a phase sequence error occurs, the output relay de-energizes instantaneous. The yellow LED glows when the output relay is energized.

In case of motors which continue running with only two phases, the CM-PFS detects phase failure if the reverse fed voltage is less than 60 % of the originally applied voltage.

Connection diagram



Function diagram



ATTENTION

If several CM-PFS units are placed side by side and the control supply voltage is higher than 415 V, spacing of at least 10 mm has to be kept between the individual units.

Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-PFS	3x200-500 V AC	1SVR 430 824 R9300	1		0.15 / 0.33
• Technical data					



New generation

Three-phase monitoring relays CM-PSS.x1 and CM-PVS.x1

Ordering details



CM-PSS.x1

- 1) R/T: yellow LED relay status, timing
- (2) F1: red LED fault message
- ③ F2: red LED fault message
- 4 Adjustment of the tripping delay t_v
- 5 Function selection (see rotary switch "Function")
- (6) Marker label

Three-phase monitoring relays for over- and undervoltage with fixed threshold values \pm 10 %

The CM-PSS.31 and the CM-PSS.41 are monitoring relays for three-phase mains. They monitor the phase parameters phase sequence, phase failure, over- and undervoltage. The threshold values for over- and undervoltage are fixed.

Connection diagram



2CDC 252 037 L1, L2, L3 Control supply voltage = measuring voltage 15-16/18 Output contacts closed-circuit principle 25-26/28

Rotary switch "Function"



ON-delay with phase sequence monitoring



OFF-delay with phase sequence monitoring



ON-delay without phase sequence monitoring



OFF-delay without phase sequence monitoring

Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-PSS.31	3x380 V AC	1SVR 630 784 R2300	1		0.13 / 0.29
CM-PSS.41	3x400 V AC	1SVR 630 784 R3300	1		0.13 / 0.29

251 042 F0t08

CM-PVS.x1

- 1) R/T: yellow LED relay status, timina
- ② F1: red LED fault message
- ③ F2: red LED fault message
- 4 Adjustment of the tripping delay t_v
- 5 Function selection (see rotary switch "Function")
- 6 Adjustment of the threshold value for overvoltage
- (7) Adjustment of the threshold value for undervoltage
- (8) Marker label

Three-phase monitoring relays for over- and undervoltage with adjustable threshold values

The CM-PVS.31 and the CM-PVS.41 are monitoring relays for three-phase mains. They monitor the phase parameters phase sequence, phase failure, over- and undervoltage. The threshold values for over- and undervoltage are adjustable.

Connection diagram



L1, L2, L3 Control supply voltage = measuring voltage 15-16/18 Output contacts -25-26/28 closed-circuit principle

Rotary switch "Function"



ON-delay with phase sequence monitoring



with phase sequence monitoring



without phase sequence monitoring



OFF-delay without phase sequence monitoring

Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-PVS.31	3x160-300 V AC	1SVR 630 794 R1300	1		0.13 / 0.29
CM-PVS.41	3x300-500 V AC	1SVR 630 794 R3300	1		0.13 / 0.29

Conversion table77	• Function diagrams83	Technical data88
Technical diagrams 144	Dimensional drawing 145	Accessories 146



New generation

Three-phase monitoring relays CM-PAS.x1 and CM-MPS.x1

Ordering details



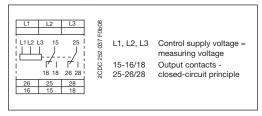
CM-PAS.x1

- R/T: yellow LED relay status, timing
- ② F1: red LED fault message
- 3 F2: red LED fault message
- $\begin{tabular}{ll} (4) Adjustment of the tripping \\ delay t_v \end{tabular}$
- (5) Adjustment of the threshold value for phase unbalance
- 6 Marker label

Three-phase monitoring relays for phase unbalance

The **CM-PAS.31** and the **CM-PAS.41** are monitoring relays for three-phase mains. They monitor the phase parameters phase sequence, phase failure and phase unbalance. The threshold value for phase unbalance is adjustable.

Connection diagram



Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-PAS.31	3x160-300 V AC	1SVR 630 774 R1300	1		0.13 / 0.29
CM-PAS.41	3x300-500 V AC	1SVR 630 774 R3300	1		0.13 / 0.29



CM-MPS.x1

- R/T: yellow LED relay status, timing
- ② F1: red LED fault message
- ③ F2: red LED fault message
- Adjustment of the tripping delay t_v
- (5) Adjustment of the threshold value for overvoltage
- 6 Adjustment of the threshold value for undervoltage
- Adjustment of the threshold value for phase unbalance
- ® Function selection (see DIP switch functions) / Marker label

Multifunctional three-phase monitoring relays

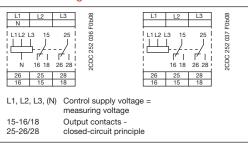
The **CM-MPS.x1** are multifunctional monitoring relays for three-phase mains. They monitor the phase parameters phase sequence, phase failure, over- and undervoltage and phase unbalance. CM-MPS.11 and CM-MPS.21 also monitor the neutral for interruption. The threshold values for over- and undervoltage and phase unbalance are adjustable.



CM-MPS.11 and CM-MPS.21 are also suitable for monitoring single-phase mains. For this, all three external conductors (L1, L2, L3) have to be jumpered and connected as one single conductor. Phase sequence monitoring has to be deactivated and the threshold value for phase unbalance has to be set to the maximum (25 %).

Connection diagram

• Technical diagrams144



DIP switch functions

Position 2 1 000 2 000 2 000 0	
1 Timing function ON ON-delayed OFF OFF-delayed	2 Phase sequence monitoring ON deactivated OFF activated

Accessories

Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb	
With interrup	oted neutral monitoring					
CM-MPS.11	3x90-170 V AC	1SVR 630 885 R1300	1		0.13 / 0.29	
CM-MPS.21	3x180-280 V AC	1SVR 630 885 R3300	1		0.13 / 0.29	
Without inter	rupted neutral monitoring					
CM-MPS.31	3x160-300 V AC	1SVR 630 884 R1300	1		0.13 / 0.29	
CM-MPS.41	3x300-500 V AC	1SVR 630 884 R4300	1		0.13 / 0.29	
• Conversion table						

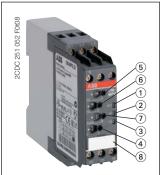
Dimensional drawing



New generation

Three-phase monitoring relays CM-MPS.x3 and CM-MPN.x2

Ordering details



CM-MPS.x3

- R/T: yellow LED relay status, timing
- ② F1: red LED fault message
- 3 F2: red LED fault message
- $\begin{tabular}{ll} \textbf{4)} Adjustment of the tripping \\ delay t_v \end{tabular}$
- (5) Adjustment of the threshold value for overvoltage
- 6 Adjustment of the threshold value for undervoltage
- Adjustment of the threshold value for phase unbalance
- (8) Function selection (see DIP switch functions) / Marker label



CM-MPN.x2

- R/T: yellow LED relay status, timing
- ② F1: red LED fault message
- ③ F2: red LED fault message
- $\begin{tabular}{ll} (4) Adjustment of the tripping \\ delay t_{ν} \end{tabular}$
- 5 Adjustment of the threshold value for overvoltage
- 6 Adjustment of the threshold value for undervoltage
- Adjustment of the threshold value for phase unbalance
- (a) Function selection (see DIP switch functions) / Marker label

Multifunctional three-phase monitoring relays, automatic phase sequence correction and separate monitoring of over- and undervoltage (window monitoring) configurable

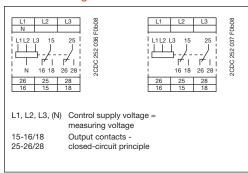
The **CM-MPS.x3** are multifunctional monitoring relays for three-phase mains. They monitor the phase parameters phase sequence, phase failure, over- and undervoltage and phase unbalance. CM-MPS.23 also monitors the neutral for interruption. The threshold values for over- and undervoltage and phase unbalance are adjustable.



The devices can be used for mains with a frequency of 45-440 Hz.

CM-MPS.23 is also suitable for monitoring single-phase mains. For this, all three external conductors (L1, L2, L3) have to be jumpered and connected as one single conductor. Phase sequence monitoring has to be deactivated and the threshold value for phase unbalance has to be set to the maximum (25 %).

Connection diagram



DIP switch functions

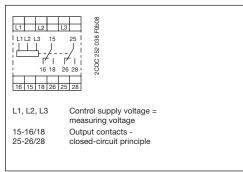
Position	4 3	2 1	8000	
ON †	(A) 2x1 c/o	$ \mathbf{Z} $	041 F0b08	
OFF	(X) 1x2 c/o	O C	2CDC 252	
	ng function	2		se sequence monitorir
ON	ON-delayed		ON	deactivated
OFF	OFF-delayed		OFF	activated
3 Opei	ating principle	of output 4	Phas	se sequence correctio
ON	2x1 c/o contac	t :	ON	activated
	1x2 c/o contac	ts	OFF	deactivated
OFF			nuan/	oltage, output relay R2

Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
With interrup	ted neutral monitoring				
CM-MPS.23	3x180-280 V AC	1SVR 630 885 R4300	1		0.13 / 0.29
Without interrupted neutral monitoring					
CM-MPS.43	3x300-500 V AC	1SVR 630 884 R4300	1		0.13 / 0.29

Multifunctional three-phase monitoring relays, automatic phase sequence correction and separate monitoring of over- and undervoltage (window monitoring) configurable

The **CM-MPN.52**, **CM-MPN.62** and **CM-MPN.72** are multifunctional monitoring relays for three-phase mains. They monitor the phase parameters phase sequence, phase failure, over- and undervoltage and phase unbalance. The threshold values for over- and undervoltage and phase unbalance are adjustable.

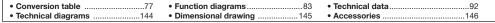
Connection diagram



DIP switch functions

ΙL	Position	4	3	2	1	F0b06			
	ON †	(A)	2x1 c/o	Ø	\bowtie	041			
	OFF	(R)	1x2 c/o			2CDC 252			
1	l Timi	ng fun	ction		2	Phas	se sequence monitoring		
	ON	ON-de	elayed			ON	deactivated		
	OFF	OFF-c	deláyec	l		OFF	activated		
3	3 Operating principle of output 4 Phase sequence correction								
	ON	2x1 c/	o cont	act		ON	activated		
	OFF	1x2 c/	o cont	acts		OFF	deactivated		
1	respo		to unde	ervoltaç	ge. In ca		oltage, output relay R2 is other faults, both output		

Туре	Rated control supply voltage = measuring voltage	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-MPN.52	3x350-580 V AC	1SVR 650 487 R8300	1		0.13 / 0.29
CM-MPN.62	3x450-720 V AC	1SVR 650 488 R8300	1		0.13 / 0.29
CM-MPN.72	3x530-820 V AC	1SVR 650 489 R8300	1		0.13 / 0.29







Three-phase monitoring relays CM-PSS.xx, CM-PVS.xx, CM-PAS.xx and MPx.xx

Function description / -diagrams

Phase sequence and phase failure monitoring CM-PSS.xx, CM-PVS.xx, CM.PAS.xx, CM-MPS.xx, CM-MPN.xx

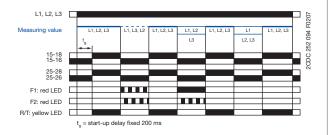
Applying control supply voltage begins the fixed start-up delay t_{S} . When t_{S} is complete and all phases are present with correct voltage, the output relays energize and the yellow LED R/T glows.

Phase sequence monitoring

If phase sequence monitoring is activated, the output relays deenergize as soon as a phase sequence error occurs. The fault is displayed by alternated flashing of the LEDs F1 and F2. The output relays re-energize automatically as soon as the phase sequence is correct again.

Phase failure monitoring

The output relays de-energize instantaneous if a phase failure occurs. The fault is indicated by lightning of LED F1 and flashing of LED F2. The output relays re-energize automatically as soon as the voltage returns to the tolerance range.



Interrupted neutral monitoring CM-MPS.11, CM-MPS.21, CM-MPS.23

The interruption of the neutral in the main to be monitored is detected by means of phase unbalance evaluation.

Determined by the system, in case of unloaded neutral, i.e. symmetrical load between all three phases, it may happen that an interruption of the neutral will not be detected.

If the star point is displaced by asymmetrical load in the three-phase main, an interrupted neutral will be detected.

Displacement of the star point



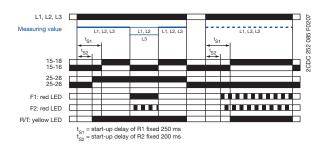
Automatic phase sequence correction CM-MPS.x3, CM-MPN.x2

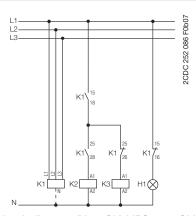
This function can be selected only if phase sequence monitoring is activated and operating mode 2x1 c/o (SPDT) contact [uses] is selected.

Applying control supply voltage begins the fixed start-up delay $t_{\rm s1}.$ When $t_{\rm s1}$ is complete and all phases are present with correct voltage, output relay R1 energizes. Output relay R2 energizes when the fixed start-up delay $t_{\rm s2}$ is complete and all phases are present with correct phase sequence. Output relay R2 remains de-energized if the phase sequence is incorrect.

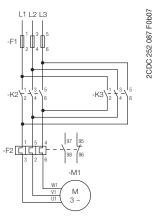
If the voltage to be monitored exceeds or falls below the set threshold values for phase unbalance, over- or undervoltage or if a phase failure occurs, output relay R1 de-energizes and the LEDs F1 and F2 indicate the fault.

Output relay R2 is responsive only to a false phase sequence. In conjunction with a reversing contactor combination, this enables an automatic correction of the rotation direction. See circuit diagrams on the right.





Control circuit diagram (K1 = CM-MPS.xx or CM-MPN.xx)



Power circuit diagram





Three-phase monitoring relays CM-PSS.xx, CM-PVS.xx, CM-PAS.xx and MPx.xx

Function description / -diagrams

Over- and undervoltage monitoring 1x2 c/o

CM-PSS.xx1, CM-PVS.xx2, CM-MPS.xx2, CM-MPN.xx2

Applying control supply voltage begins the fixed start-up delay ts. When t_s is complete and all phases are present with correct voltage and with correct phase sequence, the output relays energize and the yellow LED R/T glows.

Type of tripping delay = ON-delay

If the voltage to be monitored exceeds or falls below the fixed1) or set2) threshold value, the output relays de-energize after the set tripping delay t_v is complete. The LED R/T flashes during timing and turns off as soon as the output relays de-energize.

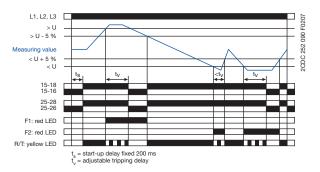
The output relays re-energize automatically as soon as the voltage returns to the tolerance range, taking into account a fixed hysteresis of 5 % and the LED R/T glows.

Type of tripping delay = OFF-delay

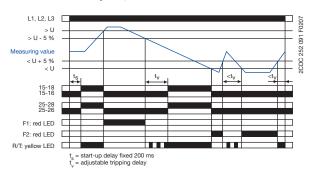
If the voltage to be monitored exceeds or falls below the fixed1) or set2) threshold value, the output relays de-energize instantaneously and the LED R/T turns off.

As soon as the voltage returns to the tolerance range, taking into account a fixed hysteresis of 5 %, the output relays re-energize automatically after the set tripping delay $t_{\scriptscriptstyle V}$ is complete. The LED R/T flashes during timing and turns steady when timing is complete.

ON-delay ⊠, 1x2 c/o contacts



OFF-delay ■ ,1x2 c/o contacts □



Over- and undervoltage monitoring 2x1 c/o

CM-MPS.x3, CM-MPN.x2

Applying control supply voltage begins the fixed start-up delay t_s. When t_s is complete and all phases are present with correct voltage and with correct phase sequence, the output relays energize. The yellow LED R/T glows as long as at least one output relay is energized.

Type of tripping delay = ON-delay

If the voltage to be monitored exceeds or falls below the set threshold value, output relay R1 (overvoltage) or output relay R2 (undervoltage) de-energizes after the set tripping delay t_v is complete. The LED R/T flashes during timing.

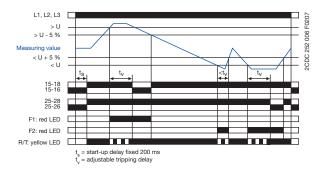
The corresponding output relay re-energizes automatically as soon as the voltage returns to the tolerance range, taking into account a fixed hysteresis of 5 %.

Type of tripping delay = OFF-delay

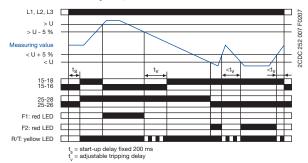
If the voltage to be monitored exceeds or falls below the set threshold value, output relay R1 (overvoltage) or output relay R2 (undervoltage) de-energizes instantaneously.

As soon as the voltage returns to the tolerance range, taking into account a fixed hysteresis of 5 %, the corresponding output relay re-energizes automatically after the set tripping delay $t_{\scriptscriptstyle V}$ is complete. The LED R/T flashes during timing.

ON-delay ⊠, 2x1 c/o contact



ON-delay , 2x1 c/o contact







Three-phase monitoring relays CM-PSS.xx, CM-PVS.xx, CM-PAS.xx and MPx.xx

Function description / -diagrams

Phase unbalance monitoring CM-PAS.xx, CM-MPS.xx, CM-MPN.xx

Applying control supply voltage begins the fixed start-up delay $t_{\rm s}$. When $t_{\rm s}$ is complete and all phases are present with correct voltage and with correct phase sequence, the output relays energize and the yellow LED R/T glows.

Type of tripping delay = ON-delay

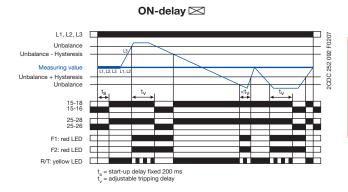
If the voltage to be monitored exceeds or falls below the set phase unbalance threshold value, the output relays de-energize after the set tripping delay $t_{\rm V}$ is complete. The LED R/T flashes during timing and turns off as soon as the output relays de-energize.

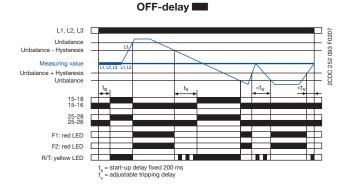
The output relays re-energize automatically as soon as the voltage returns to the tolerance range, taking into account a fixed hysteresis of 20 % and the LED R/T glows.

Type of tripping delay = OFF-delay

If the voltage to be monitored exceeds or falls below the set phase unbalance threshold value, the output relays de-energize instantaneously and the LED R/T turns off.

As soon as the voltage returns to the tolerance range, taking into account a fixed hysteresis of 20 %, the output relays re-energize automatically after the set tripping delay $t_{\rm V}$ is complete. The LED R/T flashes during timing and turns steady when timing is complete.





LED functions CM-PSS.xx, CM-PSV.xx, CM-PAS.xx, CM-MPS.xx, CM-MPN.xx

Function	R/T: yellow LED	F1: red LED	F2: red LED
Control supply voltage applied, output relay energized		-	-
Tripping delay t _v active	пп	-	-
Phase failure	-		
Phase sequence	-	Г∟Г∟а	Iternating
Overvoltage	-		-
Undervoltage	-	-	
Phase unbalance	-		
Interruption of the neutral	-		ПП
Adjustment error 1)	пп	ПП	ПП

¹⁾ Possible misadjustments of the front-face operating controls:

Overlapping of the threshold values: An overlapping of the threshold values is given, if the threshold value for overvoltage is set to a smaller value than the threshold value for undervoltage.

DIP switch 3 = OFF and DIP switch 4 = ON: Automatic phase sequence correction is activated and selected operating mode is 1x2 c/o contacts DIP switch 2 and 4 = ON: Phase sequence detection is deactivated and the automatic phase sequence correction is actived

Type of tripping delay CM-PSS.xx, CM-PSV.xx, CM-PAS.xx, CM-MPS.xx, CM-MPN.xx

The type of tripping delay \boxtimes / \blacksquare can be adjusted via a rotary (CM-PxS.xx) or a DIP switch (CM-MPx.xx).

Switch position ON-delay ⊠:

In case of a fault, the de-energizing of the output relays and the respective fault message are suppressed for the adjusted tripping delay t_{ν} .

Switch position OFF-delay

In case of a fault, the output relays de-energize instantaneously and a fault message is displayed and stored for the length of the adjusted tripping delay t_{ν} . Thereby, also momentary undervoltage conditions are recognized.



Three-phase monitoring relays CM-PBE, CM-PVE, CM-PFE and CM-PFS Technical data

Туре		CM-PBE 1)	CM-PBE	CM-PVE 1)	CM-PVE	CM-PFE	CM-PFS
Supply circuit = measuring cir	cuit	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3		2-L3
Rated control supply voltage U _s		3x380- 440 V AC, 220-240 V AC	3x380- 440 V AC	3x320- 460 V AC, 185-265 V AC	3x320- 460 V AC	3x208- 440 V AC	3x200- 500 V AC
Power consumption							. 15 VA
Rated control supply voltage Us	tolerance		⊦15 %	-15+	⊦10 %	-10+10 %	-15+10 %
Rated frequency		50/6	0 Hz	50/6	0 Hz (-10+1	10 %)	50/60 Hz
Duty time					0 %		
Measuring circuit		L1-L2-L3-N	L1-L2-L3	L1-L2-L3-N	L1-L2-L3	L1-L	2-L3
Monitoring functions	phase failure	•	•	•	•	•	•
_	phase sequence	-	-	-	-	•	•
_	over- / undervoltage	-	-	•	•	-	-
	neutral	•	-		-	-	-
Measuring ranges		3x380- 440 V AC, 220-240 V AC	3x380- 440 V AC	3x320- 460 V AC, 185-265 V AC	3x320- 460 V AC	3x208- 440 V AC	3x200- 500 V AC
Thresholds			x U _N	fixed 185 V / 320 V	fixed 320 V	0.6	x U _N
	U_{max}			fixed 265 V / 460 V	fixed 460 V		
Hysteresis related to the threshold	old value		elease value	fixed	5 %		
Measuring voltage frequency			50/60 Hz (-10	0 %+10 %)		50/60 Hz	
Response time		40	ms	80	ms	500 ms	
Measuring error within rated con	ntrol supply voltage tolerance					≤ 0.	.5 %
Measuring error within temperate	rure range				≤ 0.06	6 % / °C	
Timing circuit							
Start-up delay t _s			fixed 500 n	ns (±20 %)		fixed 5	00 ms
Tripping t _v		fixed 1 (±20	50 ms 0 %)	at over-/un fixed 500 n	idervoltage ns (±20 %)	fixed 500 ms	-
Indication of operational state	es .						
Relay status	R: yellow LED		Г	l Output	relay energiz	red	
Output circuits			13-	-14		11-12/14	11(15)- 12(16)/14(18), 21(25)- 22(26)/24(28)
Kind of output			1 n/o c	ontact		1 c/o contact	2 c/o contacts
Operating principle 2)					uit principle		
Contact material				AgCdO			AgNi
Rated voltage (VDE 0110, IEC 6	0947-1)			25	0 V		
Minimum switching voltage / Mi	nimum switching current				/ -		
Maximum switching voltage				250 V AC	, 250 V DC		
Rated operational current	AC12 (resistive) 230 V	4 A					
(IEC 60947-5-1)	AC15 (inductive) 230 V			Α			
-	DC12 (resistive) 24 V				Α		
	DC13 (inductive) 24 V	2 A					
Mechanical lifetime	4.0)	30 x 10 ⁶ switching cycles					
Electrical lifetime (AC12, 230 V, Short-circuit proof,	n/c contact		1	0.1 x 10 ⁶ swi	<u> </u>	<u> </u>	4 A fast-
max. fuse rating	n/o contact		1	0 A fast-actin	ng		acting 6 A fast-
AC rating Utilization ca	AC rating Utilization category (Control Circuit Rating Code)			В:	300		acting
(UL 508)	max. rated operational voltage			300	V AC		
(UL 508)					A		
(UL 508) max. (max. rated operational voltage			5			
(UL 508) max. (max. rated operational voltage continuous thermal current at B 300			5	Α		
(UL 508) max. omax. making	max. rated operational voltage continuous thermal current at B 300			5	A 360 VA mm		22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 inch)
(UL 508) max. making General data Dimensions (W x H x D)	max. rated operational voltage continuous thermal current at B 300			5 x 78 x 78.5 x 3.07 x 3.09	A 360 VA mm 0 inch)		100 mm (0.89 x 3.07 x
(UL 508) max. omax. making General data	max. rated operational voltage continuous thermal current at B 300			5 x 78 x 78.5 x 3.07 x 3.09	A 360 VA mm		100 mm (0.89 x 3.07 x



Three-phase monitoring relays CM-PBE, CM-PVE, CM-PFE and CM-PFS Technical data

Туре		CM-PBE 1)	CM-PBE	CM-PVE 1)	CM-PVE	CM-PFE	CM-PFS
Electrical co	nnection						'
Wire size	fine-strand with wire end ferrule	2 x 0.75-1.5 mm ² (2 x 18-16 AWG)					2 x 0.75- 2.5 mm ² (2 x 18- 14 AWG)
	fine-strand without wire end ferrule			2 x 1-1.5 mm 2 x 18-16 AW			2 x 0.75- 2.5 mm ² (2 x 18- 14 AWG)
	rigid	2 x 0.75-1.5 mm ² (2 x 18-16 AWG)					2 x 0.5- 4mm ² (2 x 20- 12 AWG)
Stripping leng	yth		10	0.39 inc	ch)		7 mm (0.28 inch)
Tightening to	que			0.6-0	.8 mm		
Environment	al data						
Ambient temp	-20+60 °C / -40+85 °C						
Environmenta	ll testing (IEC 68-2-30)	24 h cycle time, 55 °C, 93 % rel., 96 h					
Operational re			6 g			4 g	
Mechanical re	10 g				6 g		
Isolation data	a						
	on volt. between supply, measuring and output 0110, IEC 60947-1)	400 V 5				50	0 V
	e withstand voltage U _{imp} between all isolated 0110, IEC 664)			4 kV / 1.	2 - 50 µs		
Test voltage b	petween all isolated circuits	2.5 kV, 50 Hz, 1 min.					
Pollution cate	gory (VDE 0110, IEC 664, IEC 255-5)	3					
Overvoltage of	category (VDE 0110, IEC 664, IEC 255-5)	III					
Standards	· · ·						
Product stand	dard	IEC 255-6, EN 60255-6					
Low Voltage [Directive	2006/95/EC					
EMC Directive	9			2004/	108/EC		
Electromagn	etic compatibility						
Interference e	emission			EN 610	000-6-2		
electrostati	c discharge (ESD) IEC/EN 61000-4-2			Level 3 -	6 kV/ 8 kV		
electromagne	tic field (HF radiation resistance) IEC/EN 61000-4-3			Level 3	- 10 V/m		
fast transie	nts (Burst) IEC/EN 61000-4-4			Level 3 - 2	kV / 5 kHz		
powerful in	npulses (Surge) IEC 1000-4-5, EN 61000-4-5				- 2 kVL-L		
HF line emi	ssission IEC 1000-4-6, EN 61000-4-6			Level 3	3 - 10 V		
Interference e	mission			FN 610	000-6-4		

Device with neutral monitoring: The external conductor voltage towards the neutral conductor is measured.

Closed-circuit principle: Output relay is de-energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.



Three-phase monitoring relays CM-PSS.xx, CM-PVS.xx and CM-PAS.xx Technical data

Data at T_a = 25 °C and rated values, if nothing else indicated

State Stat	3x300- 500 V AC					
Rated control supply voltage Us tolerance -15+10 %	500 V AC A 25 mA / 18 V/ (400 V AC)					
Rated frequency range	(400 V AC)					
Trespency range	(400 V AC)					
Typical current / power consumption 25 mA / 18 VA 25 mA / 10 VA 25 mA	(400 V AC)					
Measuring circuit	(400 V AC)					
Monitoring functions	-					
Phase sequence Can be switched off ■	-					
Automatic phase sequence correction	-					
Neutral Phase unbalance	-					
Phase unbalance - - - - -	-					
Neutral - - - - - - -	-					
Measuring range	-					
Undervoltage	-					
Phase unbalance						
Thresholds Overvoltage Undervoltage Phase unbalance (switch-off value) Hysteresis related to the threshold value Phase unbalance Phase unba	-					
$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$						
Phase unbalance (switch-off value) Hysteresis related to Over- / undervoltage The threshold value Phase unbalance Phase u	-					
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	-					
the threshold value	in meas. range					
Rated frequency of the measuring signal Frequency range of the measuring signal Maximum measuring cycle time Measuring error within the rated control supply voltage tolerance Measuring error within the temperature range Measuring method True RMS Timing circuit Start-up delay t _s Tripping delay t _v ON- or OFF-delay 0; 0.1-30 s adjustable Timing error within the rated control supply voltage tolerance Solve the measuring signal 45-65 Hz 100 ms ≤ 0.5 % Measuring error within the temperature range ≤ 0.06 % / °C True RMS Tripping delay t _v ON- or OFF-delay 0; 0.1-30 s adjustable Timing error within the rated control supply voltage tolerance ≤ 0.5 %	-					
Frequency range of the measuring signal 45-65 Hz Maximum measuring cycle time 100 ms Measuring error within the rated control supply voltage tolerance $\leq 0.5 \%$ Measuring error within the temperature range $\leq 0.06 \% / ^{\circ}\text{C}$ Measuring method True RMS Timing circuit Start-up delay t_{S} fixed 200 ms Tripping delay t_{V} ON- or OFF-delay 0; 0.1-30 s adjustable 0; 0.1-30 s adjustable $\leq 0.5 \%$	d 20 %					
$\begin{array}{llllllllllllllllllllllllllllllllllll$						
$\begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$						
$\begin{tabular}{lllllllllllllllllllllllllllllllllll$						
Tripping delay $t_{\rm V}$ ON- or OFF-delay 0; 0.1-30 s adjustable 0; 0.1-30 s adjustable 0; 0.1-30 s adjustable $\leq 0.5~\%$						
$0; 0.1-30 \text{ s adjustable} \qquad 0; 0.1-30 \text{ s adjustable} \\ \hline \text{Timing error within the rated control supply voltage tolerance} \qquad \leq 0.5 \%$						
Timing error within the temperature range						
	≤ 0.06 % / °C					
Indication of operational states Details see function description / -diagrams	·					
·	15-16/18, 25-26/28					
	2x1 c/o contacts (Relays)					
	closed-circuit principle					
Contact material AgNi alloy, Cd free						
	250 V					
	24 V / 10 mA					
Maximum switching voltage see load limit curve						
Rated operational current (IEC/EN 60947-5-1) AC12 (resistive) 230 V 4 A 4 A 4 A 4 A 4 A 4 A 4 A 4 A 4 A 4 A						
7.6 To (industrie) 250 V						
DC13 (inductive) 24 V 2 A AC rating Utilization category						
(UL 508) (Control Circuit Rating Code)						
max. rated operational voltage 300 V AC						
max. continuous thermal current at B 300 5 A						
max. making/breaking apparent power at B 300						





Three-phase monitoring relays CM-PSS.xx, CM-PVS.xx and CM-PAS.xx Technical data

Туре		CM- PSS.31	CM- PSS.41	CM- PVS.31	CM- PVS.41	CM- PAS.31	CM- PAS.41	
Mechanical lifetime		30 x 10 ⁶ switching cycles						
Electrical lifetime (AC12, 230 V, 4 A)				0,1 x 10 ⁶ swi	tching cycles			
Short-circuit proof,	n/c contact			6 A fas	t-acting			
maximum fuse rating	n/o contact			10 A fas	t-acting			
General data								
Duty time				100) %			
Repeat accuracy (constant paramaters)				< ±0	.2 %			
Dimensions (W x H x D)			22.5 x 78	x 100 mm (0	.89 x 3.07 x	3.94 inch)		
Weight				0.13 kg	(0.29 lb)			
Mounting		DI	N rail (EN 60	715), snap-o	n mounting v	vithout any to	ool	
Mounting position			•	aı	าง	,		
Minimum distance to other units	horizontal / vertical				/ none			
Degree of protection	enclosure / terminals			IP50				
Electrical connection								
	:h(out) wire end ferrule		2 x ().75-2.5 mm ²	(2 x 18-14 A	WG)		
	rigid			0.5-4 mm ² (`			
Stripping length				7 mm (0		,		
Tightening torque				0.6-0				
Environmental data								
Ambient temperature ranges			-25+60 °C	/ -40+85 °C	<u> </u>			
Ambient temperature ranges operation / storage Damp heat (IEC 60068-2-30)				55 °C, 6		<u> </u>		
Climatic category					(3			
Vibration (sinusoidal) (IEC/EN 60255-21-1)	Class 2							
Shock (IEC/EN 60266-21-2)	Class 2							
Isolation data			Ola	33 Z				
	circuit / output circuit			60	n V			
	cuit 1 / output circuit 2			30				
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	input circuit				2/50 µs			
(VDE 0110, IEC/EN 60664)	output circuit	4 kV; 1.2/50 µs						
Test voltage between all isolated circuits (ty	·	2.5 kV, 50 Hz, 1 s						
	circuit / output circuit			60				
Protective separation (VDE 0160 part	input circuit /							
101 and 101/A, IEC/EN 61140)	output circuit				-			
Pollution degree (VDE 0110, IEC/EN 60664	UL 508)			(3			
Overvoltage category (VDE 0110, IEC 6066	4, UL 508)	III						
Standards								
Product standard			- 1	EC/EN 60255	5-6, EN 5017	8		
Low Voltage Directive		2006/95/EG						
EMC directive		2004/108/EG						
RoHS directive					95/EG			
Electromagnetic compatibility								
Interference immunity			El	N 61000-6-1,	EN 61000-6	-2		
electrostatic discharge (ESD)	IEC/EN 61000-4-2			Level 3 (6	kV / 8 kV)			
electromagnetic field (HF radiation resistance)	IEC/EN 61000-4-3			Level 3				
fast transients (Burst)	IEC/EN 61000-4-4			Level 3 (2				
powerful impulses (Surge)	IEC/EN 61000-4-5			Level 4 (
HF line emission	IEC/EN 61000-4-6				3 (10 V)			
Resistance to harmonics	EN 61000-4-13				ss 3			
Interference emission			FI	V 61000-6-3,		-4		
electromagn. field (HF radiation resistance) IEC/	CISPR 22, EN 50022			Clas				
	CISPR 22, EN 50022			Clas				
THE INTO OTHIOSION	5.51 11 22, EN 50022			Olas				

Closed-circuit principle: Output relay(s) de-energize(s) if measured value exceeds or falls below the adjusted threshold value

 Approvals 	62
-------------------------------	----





Three-phase monitoring relays CM-MPS.x1 Technical data

Туре		CM-MPS.11	CM-MPS.21	CM-MPS.31	CM-MPS.41			
Input circuit = Measurin	g circuit	L1, L2	, L3, N	L1, L	.2, L3			
Rated control supply volt	age U _s = measuring voltage	3x90-170 V AC	3x180-280 V AC	3x160-300 V AC	3x300-500 V AC			
Rated control supply volta	age U _s tolerance	-15+10 %						
Rated frequency			50/6	0 Hz				
Frequency range			45-6	5 Hz				
Typical current / power co	onsumption	25 mA / 10 VA (115 V AC)	25 mA / 18 VA (230 V AC)	25 mA / 10 VA (230 V AC)	25 mA / 18 VA (400 V AC)			
Measuring circuit		L1, L2	, L3, N	L1, L	.2, L3			
Monitoring functions Phase failure		•	•	•	•			
-	Phase sequence		can be sv	vitched off				
	Automatic phase sequence correction	-	-	-	-			
_	Over- / undervoltage	•		•	•			
_	Phase unbalance	•	•	•	•			
-	Interrupted neutral		•	-	-			
Measuring range	Overvoltage	3x120-170 V AC	3x240-280 V AC	3x220-300 V AC	3x420-500 V AC			
-	Undervoltage	3x90-130 V AC	3x180-220 V AC	3x160-230 V AC	3x300-380 V AC			
-	Phase unbalance							
Thresholds	Overvoltage			measuring range				
	Undervoltage		adjustable within	measuring range				
-	Phase unbalance (switch-off value)		adjustable within	measuring range				
Hysteresis related to	Over- / undervoltage	fixed 5 %						
the threshold value	Phase unbalance	fixed 20 %						
Rated frequency of the m	50/60 Hz							
Frequency range of the m			5 Hz					
Maximum measuring cyc				ms				
Measuring error within the rate			.5 %					
Measuring error within the			% / °C					
Measuring method				RMS				
Timing circuit								
Start-up delay t _s			fixed 2	200 ms				
Tripping delay t _v		ON- or OFF-delay						
				adjustable				
Timing error within the raf	ted control supply voltage tolerance	≤ 0.5 %						
Timing error within the ter	mperature range	≤ 0.06 % / °C						
Indication of operationa	ıl states	Details see function description / -diagrams						
Output circuits			15-16/18	25-26/28				
Kind of output			1x2 c/o cont	acts (Relays)				
Operating principle 1)		closed-circuit principle						
Contact material		AgNi alloy, Cd free						
Rated voltage (VDE 0110	, IEC 60947-1)	250 V						
Minimum switching power	er	24 V / 10 mA						
Maximum switching volta	age		see load l	imit curve				
Rated operational current			4	A				
(IEC/EN 60947-5-1)	AC15 (inductive) 230 V		3	A				
	DC12 (resistive) 24 V			A				
	DC13 (inductive) 24 V			A				
AC rating	Utilization category							
(UL 508)	(Control Circuit Rating Code)		В;	300				
	max. rated operational voltage		300	V AC				
	max. continuous thermal current at B 300		5	A				
	max. making/breaking apparent power	7.1						





Three-phase monitoring relays CM-MPS.x1 Technical data

Туре	CM-MPS.11
Mechanical lifetime	30 x 10 ⁶ switching cycles
Electrical lifetime (AC12, 230 V, 4 A)	0,1 x 10 ⁶ switching cycles
Short-circuit proof, n/c contact	t 6 A fast-acting
maximum fuse rating n/o contact	t 10 A fast-acting
General data	
Duty time	100 %
Repeat accuracy (constant paramaters)	< ±0.2 %
Dimensions (W x H x D)	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 inch)
Weight	0.14 kg (0.31 lb)
Mounting	DIN rail (EN 60715), snap-on mounting without any tool
Mounting position	any
Minimum distance to other units horizontal / vertica	
Degree of protection enclosure / terminal	
Electrical connection	3 11 30 / 11 20
Wire size fine-strand with(out) wire end ferrul	e 2 x 0.75-2.5 mm² (2 x 18-14 AWG)
rigi	7 mm (0.28 inch)
Stripping length	` ` `
Tightening torque Environmental data	0.6-0.8 Nm
	-25+60 °C / -40+85 °C
Ambient temperature ranges operation / storag	
Damp heat (IEC 60068-2-30)	55 °C, 6 cycles
Climatic category	3K3
Vibration (sinusoidal) (IEC/EN 60255-21-1)	Class 2
Shock (IEC/EN 60266-21-2)	Class 2
Isolation data	
Rated insulation input circuit / output circu	
voltage U _i output circuit 1 / output circuit	
Rated impulse withstand voltage U _{imp} input circu	
(VDE 0110, IEC/EN 60664) output circu	
Test voltage between all isolated circuits (type test)	2.5 kV, 50 Hz, 1 s
Basis isolation input circuit / output circu	
Protective separation (VDE 0160 part input circuit 101 and 101/A, IEC/EN 61140) output circuit	Ves -
Pollution degree (VDE 0110, IEC/EN 60664, UL 508)	3
Overvoltage category (VDE 0110, IEC 60664, UL 508)	III
Standards	
Product standard	IEC/EN 60255-6, EN 50178
Low Voltage Directive	2006/95/EG
EMC directive	2004/108/EG
RoHS directive	2002/95/EG
Electromagnetic compatibility	
Interference immunity	EN 61000-6-1, EN 61000-6-2
electrostatic discharge (ESD) IEC/EN 61000-4-2	Level 3 (6 kV / 8 kV)
electromagnetic field (HF radiation resistance) IEC/EN 61000-4-3	Level 3 (10 V/m)
fast transients (Burst) IEC/EN 61000-4-4	Level 3 (2 kV / 2 kHz)
powerful impulses (Surge) IEC/EN 61000-4-5	Level 4 (2 kV L-N) Level 4 (2 kV L-L)
HF line emission IEC/EN 61000-4-6	Level 3 (10 V)
Resistance to harmonics EN 61000-4-13	Class 3
Interference emission	EN 61000-6-3, EN 61000-6-4
electromagn. field (HF radiation resistance) IEC/CISPR 22, EN 50022	Class B
HF line emission IEC/CISPR 22, EN 50022	Class B
in miles of the control of the contr	5.400 B

Closed-circuit principle: Output relay(s) de-energize(s) if measured value exceeds or falls below the adjusted threshold value

 Approvals 	62
-------------------------------	----





Three-phase monitoring relays CM-MPS.x3 and CM-MPN.x2 Technical data

Туре		CM-MPS.23	CM-MPS.43	CM-MPN.52	CM-MPN.62	CM-MPN.72	
Input circuit = Measurin	ng circuit	L1, L2, L3, N		L1, L	.2, L3		
Rated control supply vol-	tage U _S = measuring voltage	3x180-280 V AC	3x300-500 V AC	3x350-580 V AC	3x450-720 V AC	3x530-820 V AC	
Rated control supply vol-	tage U _S tolerance	-15+10 %					
Rated frequency		50/60/	400 Hz		50/60 Hz		
Frequency range		45-4	10 Hz		45-65 Hz		
Typical current / power c	onsumption	5 mA / 4 VA (230 V AC)	5 mA / 4 VA (400 V AC)	29 mA / 41 VA (480 V AC)	29 mA / 52 VA (600 V AC)	29 mA / 59 VA (690 V AC)	
Measuring circuit		L1, L2, L3, N		L1, L	.2, L3		
Monitoring functions	Phase failure	•	•	•	•	•	
	Phase sequence		ca	n be switched	off		
	Automatic phase sequence correction			configurable			
	Over- / undervoltage	•	•	•	•	•	
	Phase unbalance	•			•	•	
	Interrupted neutral	•	-	-	-	-	
Measuring range	Overvoltage	3x240-280 V AC	3x420-500 V AC	3x480-580 V AC	3x600-720 V AC	3x690-820 V AC	
	Undervoltage	3x180-220 V AC	3x300-380 V AC	3x350-460 V AC	3x450-570 V AC	3x530-660 V AC	
	Phase unbalance			average of pha			
Thresholds	Overvoltage			e within measu			
	Undervoltage		adjustable	e within measu	ring range		
	Phase unbalance (switch-off value)		adjustable	e within measu	ring range		
Hysteresis related to	Over- / undervoltage			fixed 5 %			
the threshold value Phase unbalance			fixed 20 %				
Rated frequency of the n	50/60/	400 Hz		50/60 Hz			
Frequency range of the r	45-4	10 Hz		45-65 Hz			
Maximum measuring cyc			100 ms				
Measuring error within th			≤ 0.5 %				
Measuring error within th			≤ 0.06 % / °C				
Measuring method				True RMS			
Timing circuit							
Start-up delay t _s and t _{s2}		fixed 200 ms					
Start-up delay t _{S1}		fixed 250 ms					
Tripping delay t _V		ON- or OFF-delay ON-delay 0; 0.1-30 s adjustable 0; 0.1-30 s adjustable					
Timing error within the ra	ated control supply voltage tolerance			≤ 0.5 %			
Timing error within the te	emperature range	≤ 0.06 % / °C					
Indication of operationa	al states	Details see function description / -diagrams					
Output circuits		15-16/18, 25-26/28					
Kind of output		2x1 or 1x2 c/o contacts configurable (Relays)					
Operating principle 1)		closed-circuit principle					
Contact material		AgNi alloy, Cd free					
Rated voltage (VDE 0110), IEC 60947-1)			250 V			
Minimum switching pow			24 V / 10 mA				
Maximum switching volta	age		se	e load limit cur	ve		
Rated operational curren	tAC12 (resistive) 230 V			4 A			
(IEC/EN 60947-5-1)	AC15 (inductive) 230 V			3 A			
	DC12 (resistive) 24 V			4 A			
	DC13 (inductive) 24 V			2 A			
AC rating	Utilization category (Control Circuit Rating Code)			B 300			
(UL 508)	max. rated operational voltage			300 V AC			
	max. continuous thermal current at B 300			5 A			
	max. making/breaking apparent power at B 300			3600/360 VA			





Three-phase monitoring relays CM-MPS.x3 and CM-MPN.x2 Technical data

Data at T_a = 25 °C and rated values, if nothing else indicated

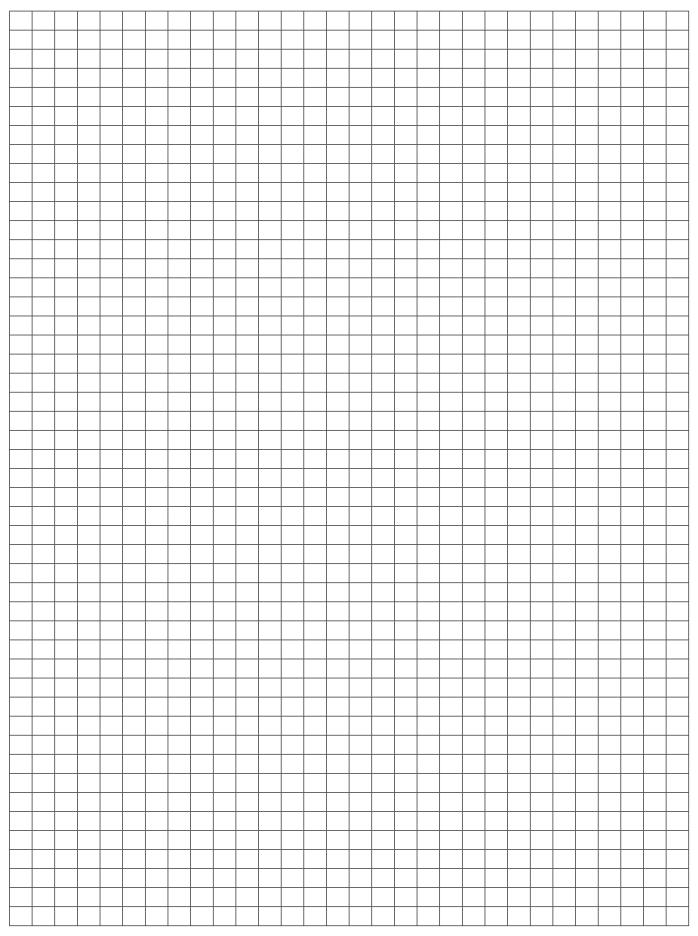
Туре		CM-MPS.23 CM-MPS.43	CM-MPN.52 CM-MPN.62 CM-MPN.72	
Mechanical lifetime		30 x	10 ⁶ switching cycles	
Electrical lifetime (AC12,	230 V, 4 A)	0,1 x	10 ⁶ switching cycles	
Short-circuit proof,	n/c contact	6 A fast-acting	10 A fast-acting	
maximum fuse rating	n/o contact		10 A fast-acting	
General data				
Duty time			100 %	
Repeat accuracy (consta	ant paramaters)	< ±0.2 %		
Dimensions (W x H x D)	·	22.5 x 78 x 100 mm	45 x 78 x 100 mm	
<u> </u>		(0.89 x 3.07 x 3.94 inch)	(1.78 x 3.07 x 3.94 inch)	
Weight		0.14 kg (0.31 lb) 0.13 kg (0.29 lb)	0.22 kg (0.49 lb)	
Mounting		DIN rail (EN 60715),	snap-on mounting without any tool	
Mounting position			any	
Minimum distance to oth	ner units horizontal / vertical		none / none	
Degree of protection	enclosure / terminals		IP50 / IP20	
Electrical connection				
Wire size	fine-strand with(out) wire end ferrule	2 x 0.75-2	2.5 mm ² (2 x 18-14 AWG)	
	rigid	2 x 0.5-4	4 mm² (2 x 20-12 AWG)	
Stripping length		7	mm (0.28 inch)	
Tightening torque			0.6-0.8 Nm	
Environmental data				
Ambient temperature ran	nges operation / storage	-25	+60 °C / -40+85 °C	
Damp heat (IEC 60068-2	2-30)		55 °C, 6 cycles	
Climatic category		3K3		
Vibration (sinusoidal) (IEC	C/EN 60255-21-1)	Class 2		
Shock (IEC/EN 60266-21-2)		Class 2		
Isolation data				
Rated insulation	input circuit / output circuit	600 V	1000 V	
voltage U _i	output circuit 1 / output circuit 2		300 V	
Rated impulse withstand	l voltage U _{imp} input circuit	6 kV; 1.2/50 μs	8 kV; 1.2/50 μs	
(VDE 0110, IEC/EN 6066	4) output circuit		4 kV; 1.2/50 μs	
Test voltage	isolated output circuits	2	.5 kV, 50 Hz, 1 s	
(type test) between	input circuit and isolated output circuits	2.5 kV, 50 Hz, 1 s	4 kV, 50 Hz, 1 s	
Basis isolation	input circuit / output circuit	600 V	1000 V	
Protective separation (VI	DE 0160 part input circuit /			
101 and 101/A, IEC/EN 6	61140) output circuit			
Pollution degree (VDE 01	10, IEC/EN 60664, UL 508)	3		
Overvoltage category (VI	DE 0110, IEC 60664, UL 508)		lli	
Standards				
Product standard		IEC/EI	N 60255-6, EN 50178	
Low Voltage Directive			2006/95/EG	
EMC directive		2004/108/EG		
RoHS directive		2002/95/EG		
Electromagnetic compa	atibility			
Interference immunity		EN 610	00-6-1, EN 61000-6-2	
electrostatic discharge	e (ESD) IEC/EN 61000-4-2	Le	vel 3 (6 kV / 8 kV)	
electromagnetic field (HF ra	adiation resistance) IEC/EN 61000-4-3		_evel 3 (10 V/m)	
fast transients (Burst)	IEC/EN 61000-4-4	Lev	rel 3 (2 kV / 2 kHz)	
powerful impulses (Su	rge) IEC/EN 61000-4-5	Level 4 (2 kV L-N)	Level 4 (2 kV L-L)	
HF line emission	IEC/EN 61000-4-6	'	Level 3 (10 V)	
Resistance to harmon			Class 3	
Interference emission		EN 610	00-6-3, EN 61000-6-4	
	ation resistance) IEC/CISPR 22, EN 50022		Class B	
HF line emission	IEC/CISPR 22, EN 50022		Class B	
	Output rolay(s) do energizo(s) if massured value	avecade or falls below the adjusted		



[•] Approvals62



Notes







Content

Insulation monitoring in IT systems	96
Ordering details	
CM-IWM	97
C558	99
Technical data	
CM-IWM	102
C558	103
Approvals and marks	
Technical diagrams	144
Dimensional drawings	145
Accessories	146



Insulation monitors for ungrounded supply mains Insulation monitoring in IT systems

Overview, Application and connection examples

The IT system with additional equipotential bonding and insulation monitoring equipment

The IT system is supplied either by an isolation transformer or an independent voltage source, such as a battery or a generator.

In this system no active conductor is directly connected to earth potential. The advantage of this is that only a small fault current can flow in case of an insulation fault. This current is essentially caused by the system's leakage capacitance.

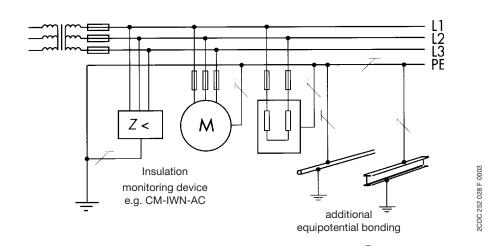
The system's fuse does not respond, thus maintaining the voltage supply and therefore operation even in case of a phase-to-earth fault.

The high reliabilitity of an IT system is guaranteed thanks to continuous insulation monitoring.

The insulation monitoring device recognizes insulation faults as they develop, and immediately reports that the value has fallen below the minimum. This prevents operational interruptions caused by a second more severe insulation fault.

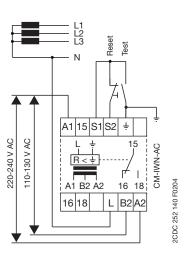
The following illustration shows the typical arrangement of an IT system.

 $\ln \ensuremath{\text{IT-N}}$ systems the secondary side star point of the transformer is additionally used as neutral.

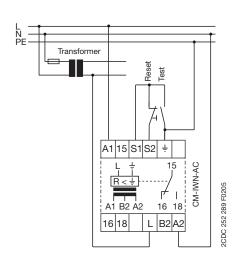


Application and connection examples for the CM-IWN AC in IT and IT-N systems

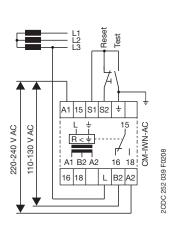
DTeipeleapigæsel TTANSsystæm



Single-phase IT-N system



Three-phase IT system





Insulation monitors for ungrounded AC mains CM-IWN-AC

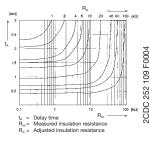
Ordering details



CM-IWN-AC

- (1) Range selector switch
- 2 Response threshold 1-110 $k\Omega$
- ③ U: green LED control supply voltage
- F: red LED relay status
- (5) Test button: "Test/Reset"
- 6 Marker label
- 2 measuring ranges from 1-110 kΩ
- Tripping storage
- Suitable for insulation monitoring of single- and three-phase ungrounded AC systems
- Functional test by means of front-face test button or via remote test button
- VDE 0413/T.2
- 1 c/o contact, open-circuit principle
- 2 LED for status indication

Tripping time



The **CM-IWN-AC** is used to monitor the insulation resistance of single-phase or three-phase AC supply voltages. It is primarily used to monitor auxiliary circuits that are electrically isolated from ground. The CM-IWN-AC monitors the insulation resistance between ungrounded AC supply voltages and the protective earth conductors. A superimposed DC measuring voltage is used for measurement. The CM-IWN-AC is designed for insulation resistances to be monitored from 1 to 110 k Ω , divided into two ranges. The desired range is selected with a front-mounted switch.

The output relay is energized and the LED lights up as soon as the insulation resistance R_x falls below the threshold value. The relay is reset (de-energized) automatically if the measured insulation resistance exceeds 1.6 times the threshold value.

An earth-leakage fault can be simulated using the front-mounted "Test" button. A remote test button can be connected via the terminals S1- $\stackrel{\bot}{=}$. Tripping is caused by closing a n/o contact.

By jumpering the terminals S1-S2, fault tripping can be stored. Remote reset can be implemented by connecting a pushbutton to S1-S2. Pressing the button then resets storage of the tripped state.

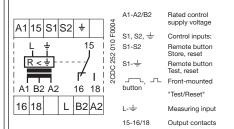
Attention!

The CM-IWN-AC is designed for AC supply voltages. Rectifiers, that are connected in series, should be electrically isolated from the measuring relay.

Function diagram CM-IWN-AC

A1-A2/B2 S1-S2 S1-S2 Insulation resistance R of the supply Set response 1.6x R_x threshold R_x $t_T = t_{Test} > approx. 300 ms$

Connection diagram CM-IWN-AC



Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-	24-240 V AC/DC	1SVR 450 075 R0000	1		0.30 / 0.66
IWN-AC	110-130 V, 220-240 V AC	1SVR 450 071 R0000	1		0.30 / 0.66

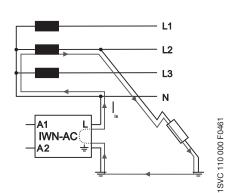
Operating principle

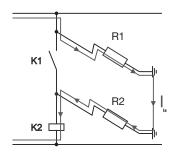
The control supply voltage is feeded via terminals A1-A2/B2. This can be the voltage supplied from the system to be monitored. The CM-IWN superimposes DC-voltage on the system to be monitored via the terminals L and \pm (one phase or, if available, the neutral).

In case of earth-leakage the resistance of the system against earth potential changes. The resulting earth-leakage current overcomes the insulation resistance ($<\infty$). If this earth-leakage current exceeds the adjusted response threshold, the output relay is energized with delay (see characteristic) and the red "fault" LED lights up.

Fields of application

The insulation resistance monitor CM-IWN-AC is mainly used in industrial applications with electrically insulated AC systems for the measurement of an occurring first isolation fault. This can prevent the installation from incorrect operation caused by a possible second isolation fault. The resistances R1 and R2 correspond to two subsequent isolated faults (see drawing). In this case, the resistances are connected in series related to earth potential which would prevent contactor K2 from being de-energized (fault!) although auxiliary contact K1 is open. This incorrect operation may cause considerable faults within the installation.





Technical data102		
Technical diagrams144	Dimensional drawings145	• Accessories146



ISVC 110 000 F0462

Insulation monitor for ungrounded DC mains CM-IWN-DC

Ordering details



CM-IWN-DC

- (2) Response threshold 1-110 $k\Omega$
- ③ U: green LED control supply voltage
- 4 L+: red LED fault insulation resistance
- (5) L-: red LED fault insulation resistance
- 6 Test button: "Test L+/Reset"
- 7 Test button: "Test L-"
- (8) Marker label

The **CM-IWN-DC** is designed for insulation resistance monitoring in ungrounded, pure DC supply systems with or without filtering. Due to its electrical isolation between the supply circuit and the measuring circuit, it can be supplied either by an external auxiliary voltage or by the supply voltage to be monitored. The CM-IWN-DC is mainly used to monitor DC auxiliary circuits that are electrically isolated from primary supply voltage circuits as well as installations powered by batteries.

Insulation resistance faults are evaluated separately for L+ or L- and displayed by LEDs. Due to its measuring principle, the CM-IWN-DC is not able to detect balanced earth-leakage faults.

The response threshold is adjustable in a range from 10-110 k Ω . If the insulation resistance falls below the set response threshold, the relay is energized and the error LED lights up.

Front-face test button "Test L-": insulation fault can be simulated, pressing the test

button = output relay will trip (energize, de-energize)

Front-face test button "Test $\neg \neg$ /Reset $\neg \neg$ L+": Pressed < 1 s = Test L+,

Pressed > 1 s = Reset L+ and L-

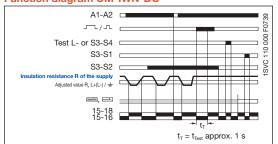
Connection S2-S3: jumper = fault tripping is stored,

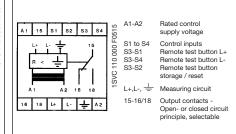
button with n/o contact = remote reset, pressing the button resets storage of the

tripped state

Function diagram CM-IWN-DC

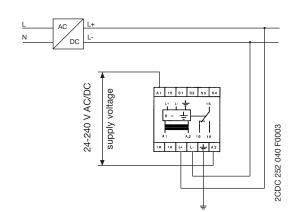
Connection digram CM-IWN-DC





Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM- IWN-DC	24-240 V AC/DC	1SVR 450 065 R0000	1		0.30 / 0.66

Application and connection example



- Insulation resistance monitoring in ungrounded pure DC systems from 24-240 V DC
- Continuously adjustable measuring range 10-110 kΩ
- Front-face selector switch for open- or closed-circuit principle
- Front-face and external test-reset feature
- 1 c/o contact
- 3 LEDs for status indication

Technical data102		
Technical diagrams144	Dimensional drawings145	• Accessories146



Insulation monitors for ungrounded mixed AC/DC systems C558.01

Ordering details





C558.01

Insulation monitoring device for AC IT systems with DC components and for DC IT systems

Modern control voltage systems frequently contain DC components and high system leakage capacitances due to interference suppression arrangements. These circumstances must be taken into account when selecting the insulation monitoring device.

The C558.01 guarantees reliable insulation monitoring of modern systems. Pure AC systems, pure DC systems as well as AC/DC systems can be monitored.

Fields of application

- Industrial control systems
- Automation systems
- Machine control systems
- Control systems in power plants and power supply companies
- Computer networks Mobile generators
 - Lighting systems

Measuring principle

The C558.01 operates with a variant of a pulse measuring principle. This measuring principle ensures reliable monitoring of modern control voltage systems. The frequency range of the system to be monitored may extend from 15-400 Hz.

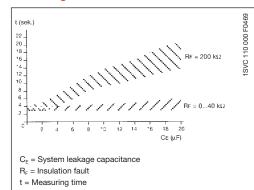
Standards

The C558.01 complies with the standards DIN 57413 T8 / VDE 0413 T8, IEC 61557-8, EN 61557-8 and ASTM F1669M-96.

When installing the device, the safety instructions supplied with the equipment have to be observed!

Measuring time

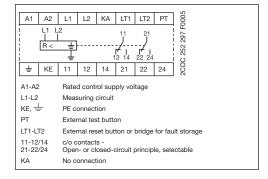
Elevator control systems



Fault Indications

Indication	Alarm LED		Alarm relay
	+	-	
AC fault			
DC faultL+			
DC fault L-			
Interrurption	пп		

Connection diagram C558.01



Response values and measuring circuit

Туре	Response value R _{an}	Response time 1)	Meas. voltage	Meas. current	Internal- resistance 2)	Rated	system	ı voltage
C558.01	10-200 kΩ	5 s	13 V	0.1 mA	120/94 kΩ	DC 0-300 V	and	AC 15-400 Hz 0-300 V

¹⁾ Response times at 1 µF system leakage capacitance

²⁾ DC internal resistance / impedance

Type	Rated control supply voltage U _C	Order code	Pack unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb					
C558.01 C558.01	230 V AC 90-132 V AC	1SAR 470 020 R0005 1SAR 470 020 R0004	1		0.40 / 0.88 0.40 / 0.88					

• Technical data103 Dimensional drawings145

- Insulation monitoring of AC, DC and AC/DC IT systems
- Voltage ranges up to 300 V AC and 300 V DC
- Automatic adaptation to the supply system conditions
- Connection monitoring
- Adjustable response threshold 10-200 $k\Omega$
- Combined test and reset button
- Selection between openand closed-circuit principle
- Fault storage selectable
- Sealable enclosure
- 2 c/o contacts
- 3 LEDs for status indication

Insulation monitors for ungrounded AC systems C558.02

Ordering details

Enclosure width 99 mm



C558.02

- Insulation monitoring of ungrounded single-phase and three-phase AC IT systems up to 793 V
- Adjustable threshold
 1-200 kΩ
- Combined test and reset button
- Connection monitoring
- Selection between openand closed-circuit principle
- Fault storage selectable
- Sealable enclosure
- Connection of external meter possible
- 2 c/o contacts
- LED bar graph indicator
- LEDs for status indication

Insulation monitor for AC IT systems

The standard power supply system is a pure AC system. It neither contains converters nor DC components. The leakage capacitance is relatively low, i.e. usually it is below $1\mu\text{F}$, sometimes slightly above this value.

The C558.02 can be used to monitor such systems with voltages of up to 793 V. The response threshold can be adjusted in a wide range, selectable from 1-20 k Ω or 10-200 k Ω .

Field of application

- Single-phase and three-phase AC systems without DC components
- Uncontrolled motor drives
- Building installation

- Simple machine drives
- Generating sets, mobile generators
- Power supply for public arenas
- Lighting systems
- Air ventilation and air conditioning systems

Measuring principle

Superimposed DC voltage with reversing stage.

Selecting the adjustment range

Changing the setting range from x 1 k Ω to x 10 k Ω , automatically changes the indication of the k Ω values on the LED bar graph indicator:

Range x 1 k Ω : Meter scale point x 1 k Ω .

Range x 10 k Ω : Meter scale point has to be multiplied by 10.

Standards

The C558.02 complies with the standards DIN 57413 BI.2 / VDE 0413 T2, IEC 61557-8, EN 61557-8 and ASTM F1207-89.

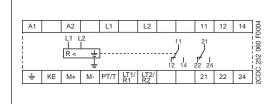
When installing the device, the safety instructions supplied with the equipment have to be observed!

Response delay

Type *) Response time in time range of 10-200 k Ω		*) Response time in the range of 1-20 $k\Omega$	Max. system leakage capacitance	
C558.02	<1s	< 3 s	20 μF	

^{*)} Response times acc. to IEC 61557-8 at $R_{\text{F}}\!=0.5$ x R_{an} and 1 μF system leakage capacitance.

Connection diagram C558.02



AK	without function
A1-A2	Rated control supply voltage
L1-L2-KA	Measuring circuit
KE, 🖶	PE connection
PT/T-PE	External test button
LT1-LT2	External reset button or bridge for fault storage
M+/M-	External measuring instrument
11-12/14	c/o contacts
21-22/24	Open- or closed-circuit principle, selectable

Туре	Rated control supply voltage U _C	Order code	Pack unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
C558.02	230 V AC	1SAR 471 020 R0005	1		0.35 / 0.77
C558.02	90-132 V AC	1SAR 471 020 R0004	1		0.35 / 0.77

Accessories (external $k\Omega$ meter)

C558.10 1SAR 477 000 R0100	1	0.20 / 0.44
----------------------------	---	-------------



C558.10

Technical data103
 Dimensional drawings145



Insulation monitors for ungrounded AC and DC systems C558.03

Ordering details

Enclosure width 99 mm



C558.03

- Insulation monitoring of AC, DC and AC/DC IT systems
- Connection monitoring
- Alarm or system fault indication selectable
- AMP measuring method (applied for EP)
- Automatic adaptation to the power system
- 2 continuously adjustable response thresholds
 2-50 kΩ and 20-500 kΩ
- Combined test and reset button
- Selection between openand closed-circuit principle
- Fault storage selectable
- Sealable enclosure acc. to VDE 0106 T 101
- Environmental conditions comply with EN 50155
- 2 x 1 c/o contact
- LED bar graph indicator
- LEDs for status indication

Insulation monitor for AC and DC IT systems

The C558.03 monitors the insulation resistance of IT systems (ungrounded systems) with voltages of up to 690 V AC or 400 V DC. It can be universally used in AC, DC or mixed power systems. Measurement is not influenced by interference suppression measures and capacitances of up to $20\mu F$ to earth which are caused by long supply lines. The implemented AMP measuring method guarantees reliable insulation monitoring even in power systems with fixed frequency converters (output and input frequency are static).

Application in modern control voltage systems

- Industrial control systems
- Automation systems
- Machine control systems
- Control systems in power plants and power supply companies
- Computer networks
- Mobile generators
- Elevator control systems
- Lighting systems

Measuring principle

Superimposed DC voltage with reversing stage.

Fault indications

Indication	Alarm LED		Alarm relay
	+	-	
AC fault			
DC fault L+			
DC fault L-			ПП
Interrurption ≟/KE or L1/L2			

Standards

The C558.03 complies with the standards DIN 57413 BI.2 / VDE 0413 T2, IEC 61557-8, EN 61557-8 and ASTM F1207-89.

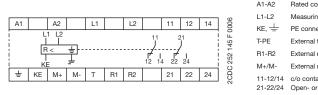
When installing the device, the safety instructions supplied with the equipment have to be observed!

Response delay

Туре	*) Response time in the range of 2-6 $k\Omega$	*) Response time in the range of 6-500 $k\Omega$	Max. system leakage capacitance
C 558.03	< 8-35 s	< 8-12 s	50 μF

^{*)} Response times acc. to IEC 61557-8 at $R_F = 0.5 \text{ x R}_{an}$ and 1 μF system leakage capacitance.

Connection diagram C558.03



A1-A2 Rated control supply voltage
L1-L2 Measuring circuit
KE, PE connection
T-PE External test button
R1-R2 External reset button or bridge for fault storage
M+/M- External measuring instrument
11-12/14 c/ocontacts - 1

Туре	Rated control supply voltage Uc	Order code	Pack. unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
C558.03 C558.03	230 V AC 90-132 V AC	1SAR 472 020 R0005 1SAR 472 020 R0004	1		0.40 / 0.88 0.40 / 0.88
C556.05	90-132 V AC	13AN 472 020 N0004	ı		0.40 / 0.00

Accessories (external $k\Omega$ meter)

C558.10	1SAR 477 000 R0100	1	0.20 / 0.44

Technical data103	Dimensional drawings145	



C558.10



Insulation monitors for ungrounded supply mains CM-IWN-AC, CM-IWN-DC Technical data

Туре			CM-IWN-AC	CM-IWN-DC	
Supply circuit					
Rated control supply voltage	U _s -	A1-A2	24-240 V AC/DC - approx. 8 VA / 2 W	24-240 V AC/DC - approx. 8 VA / 2 W	
power consumption		A1-B2	110-130 V AC - approx. 3 VA		
		A1-A2	220-240 V AC - approx. 3 VA		
Rated control supply voltage	U _s tolerance			+10 %	
Rated frequency		AC/DC versions		Hz or DC	
		AC versions	50-60 Hz		
Duty time				0 %	
Measuring circuit			L-	PE	
Monitoring function	Insulation monitoring	within electrically isolated	AC systems	DC systems	
Measuring range, threshold	value	min-max.	1-11 kΩ, 10-110 kΩ	10-110 kΩ	
Internal resistance		min.	57 kΩ	-	
AC internal resistance		min.	100 kΩ	-	
DC internal resistance		min.	100 kΩ	-	
Test resistance			820 Ω	-	
Max. voltage at the measurir	na innut	max.	415 V AC	300 V DC	
Measuring DC voltage	ig iriput	max.	30 V DC	24-240 V DC	
Cable length for reset-test be	utton	max.	10 m	24-240 V DC	
	utton	IIIax.	-	at a if insulation at 0.0 y response through	
Delay time	ratos		refer to ordering details page	<1 s if insulation <0.9 x response thresh	
ndication of operational st	ates			150	
Control supply voltage				en LED	
nsulation fault			F: red LED	L+: red LED, L-: red LED	
Output circuits				6/18	
Kind of output				ontacts	
Operational principle 1)			open-circuit principle	open- or closed circuit principle selecta	
Contact material			Ago		
Rated voltage (VDE 0110, IE		,		0 V	
Minimum switching voltage /	minimum switching of	current	- ,	/ -	
Maximum switching voltage			400 V AC,	, 300 V DC	
Rated operational	A	C12 (resistive) 230 V	5	A	
current	AC	15 (inductive) 230 V	3	A	
(IEC 60947-5-1,	[OC12 (resistive) 24 V	7 5 A		
EN 60947-5-1)	D	C13 (inductive) 24 V	2	A	
IL 508) n	Utilization category (Co	ntrol Circuit Rating Code)	В	300	
		rated operational voltage	300	V AC	
_		thermal current at B 300	5	A	
_		apparent power at B 300		360 VA	
Mechanical lifetime	0 0		30 x 10 ⁶ swi	tching cycles	
Electrical lifetime		at AC12, 230 V, 4 A		tching cycles	
Short circuit proof, max. fuse	e rating n/c o	contact / n/o contact	4 A fast-acting / 6 A fast-acting		
General data	7.ccg 1,70	Jointage / Til G Gointage	. Triact doming	, o , , idot doinig	
Dimensions (W x H x D)			45 v 78 v 100 mm /	1.77 x 3.07 x 3.94 in)	
Weight			approx. 0,3		
Mounting position				ny	
Degree of protection		enclosure / terminals		/ IP20	
<u> </u>				/ -40+85 °C	
Ambient temperature range		operation / storage			
Mounting			DIN raii (E	EN 50022)	
Electrical connection	£	dua	2.5.	(0 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	
Wire size	tine-strand wit	n wire end ferrule	2 x 2.5 mm ²	(2 x14 AWG)	
Standards					
Product standards				EN 60255-6	
Low Voltage Directive				95/EC	
EMC Directives			·	31/EEC, 93/68/EEC, 93/67/EEC	
Electromagnetic compatibilit	•			, EN 61000-6-4	
electrostatic discharge (ESI	0)	IEC/EN 61000-4-2	Level 3 (6	kV / 8 kV)	
electromagnetic field (HF ra	diation resistance)	IEC/EN 61000-4-3	Level 3 (10(3)V/m)	
fast transients (Burst)		IEC/EN 61000-4-4	Level 3 (2(1) kV / 5 kHz)	
powerful impulses (Surge)	IEC 100	0-4-5, EN 61000-4-5	Level 3 (2	(1) kV L-L)	
HF line emission	IEC 100	0-4-6, EN 61000-4-6		(10(3) V)	
Operational reliability (IEC 68				g	
Mechanical resistance (IEC 6) g	
Environmental testing (IEC 6				5°C, 93 % rel., 96 h	
Isolation data			2111 03010 11110, 00	2, 23 /0 /0	
	110 IEC 664 1 IEC 6	0255 5)			
Rating (HD 625.1 S1, VDE 01			0.5	0.1/	
Rated insulation voltage bety		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		0 V	
Rated impulse withstand vol		ted circuits		2 - 50 μs	
Test voltage between all isola	ated circuits			Hz, 1 min.	
Pollution category				3 II	
Overvoltage category					

Output relay is energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold. Closed-circuit principle: Output relay is de-energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.



Approvals

Insulation monitors for ungrounded supply mains C558 Technical data

Туре		C558.01	C558.02	C558.03		
Supply circuit						
Rated control supply voltage U _s -	A1-A2		115 V AC - 3 VA			
power consumption	A1-A2		230 V AC - 3 VA			
Rated control supply voltage U _S tolerand			-20+15 %			
Rated frequency	, c		15-400 Hz			
Duty time			100 %			
Measuring circuit			100 %			
		l		. !		
Monitoring function		l i	n monitoring within electrically	` I		
		AC and DC supply systems	AC supply systems	AC and DC supply systems		
Measuring range, threshold value	min-max.	10-200 kΩ	1-200 kΩ	2-500 kΩ		
AC internal resistance	min.	94 kΩ		0 kΩ		
DC internal resistance	min.	120 kΩ	20	0 kΩ		
Test resistance			-			
Insulation voltage (L-PE)	max.	290 V DC, 300 V AC	690 V	630 V		
Measuring voltage / current	max.	13 V / 0.47 mA	40 V / max. 200 μA	20 V / 100 μA		
Cable length for reset-test button LT1-L	Γ2 max.	-	-			
Delay time	max.	5 s	1 s / 3 s	8-35 s		
Indication of operational states						
Control supply voltage			ON: green LED			
Isolation fault (IEC 1557-8, EN 60557-8,	ASTM F-25.10.11)		"+": red LED. "-": red LED			
Output circuits						
Kind of output		2 0/0 0	ontacts	2x1 c/o contacts		
Operational principle 1)			or closed-circuit principle sele			
Contact material		Орен-	-	ootable .		
Rated voltage (VDE 0110, IEC 664-1, IEC	C 60047 1)		250 V AC / 300 V DC			
			-/-			
Minimum switching voltage / minimum s	switching current					
Maximum switching voltage	1010 / 111 / 2001/					
Rated switching current	AC12 (resistive) 230 V		5 A			
(IEC 60947-5-1, EN 60947-5-1)	AC15 (inductive) 230 V	2 A				
	DC12 (resistive) 24 V		5 A			
	DC13 (inductive) 24 V		0.2 A			
Mechanical lifetime			-			
Electrical lifetime	at AC12, 230 V, 4 A		1.2 x10 ⁴ switching cycles			
Short circuit proof,	n/c contact					
max. fuse rating	n/o contact		-			
General data						
Dimensions (W x H X D)		45 x 74 x 105 mm	99 x 73	x 70 mm		
		(1.77 x 2.91 x 4.13 in)	,	7 x 2.76 in)		
Weight		approx. 0.35 kg (0.77 lb)	approx. 0.4 kg (0.88 lb)	approx. 0.35 kg (0.77 lb)		
Mounting position			any			
Degree of protection	enclosure / terminals		IP 30 / IP 20			
Ambient temperature range	operation		-10+55 °C			
	storage		-40+70 °C			
Mounting			DIN rail (EN 50022)			
Electrical connection						
Wire size	fine-strand with wire end ferrule		0.2-2.5 mm ² (24-14 AWG)			
_	rigid		0.2-4 mm² (24-12 AWG)			
Standards	.7914		(= 1 1 1 1 3)			
Product standard				1		
Low Voltage Directive			2006/95/EC	1		
EMC Directive			2006/95/EC 2004/108/EC			
Electromagnetic compatibility	IFO/FN 01000 4 0		EN 61000-6-2, EN 61000-6-4	•		
electrostatic discharge (ESD)	IEC/EN 61000-4-2		Level 3 (6 kV / 8 kV)			
electromagnetic field (HF radiation resis			Level 3 (10(3) V/m)			
fast transients (Burst)	IEC/EN 61000-4-4		Level 3 (2(1) kV / 5 kHz)			
	EC 1000-4-5, EN 61000-4-5		Level 2			
	EC 1000-4-6, EN 61000-4-6		Level 3 (10(3) V)			
Vibration resistance (IEC 68-2-6)			10-150 Hz / 0.15 mmm - 2 g			
Operational reliability (IEC 68-2-27, IEC	68-2-29)					
Environmental testing (IEC 68-2-30)						
Isolation data						
Rating (HD 625.1 S1, VDE 0110, IEC 664	4-1, IEC 60255-5)					
Rated insulation voltage between supply	, meas. and output circuits	250 V	690 V	630 V		
Rated impulse withstand voltage between	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4 kV / 1.2-50 μs		1.2-50 µs		
Test voltage between all isolated circuits		2 kV		kV		
Pollution category			3			
Overvoltage category			-			
Over vortage eategory			-			

¹⁾ Open-circuit principle: Output relay is energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold. Closed-circuit principle: Output relay is de-energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.





Notes

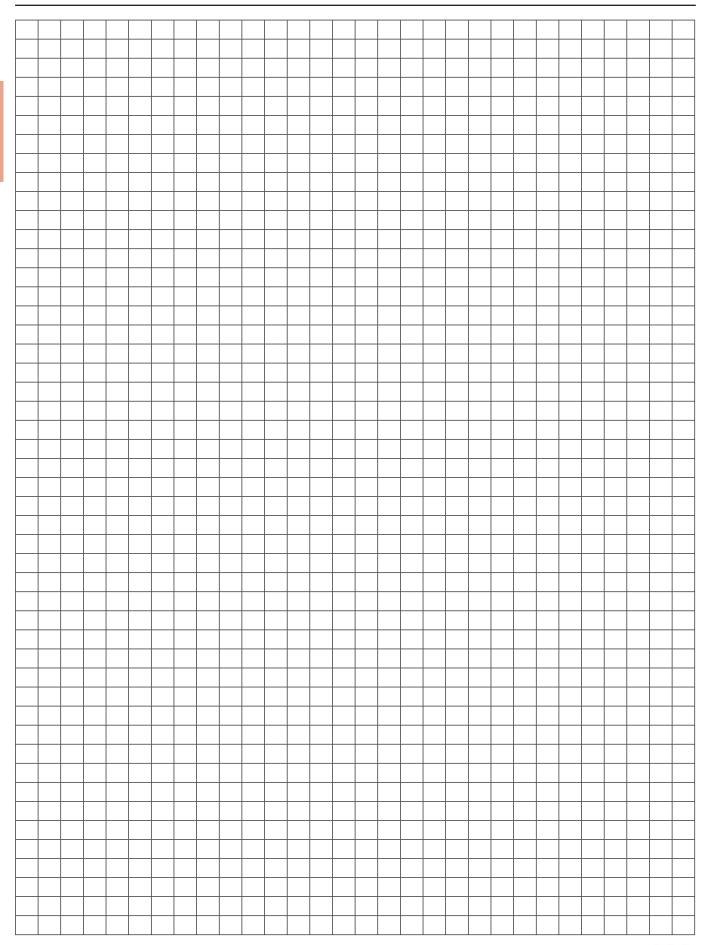






ABB Motor load monitors

Content

Fields of application	106
Ordering details	107
Technical data	108
Approvals and marks	62
Technical diagrams	144
Dimensional drawings	145
Accessories	146
Current transformers	147



Motor load monitors

Fields of application

The motor load monitor monitors the load states of single-phase and three-phase asynchronous motors.

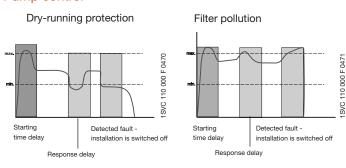
The evaluation of the phase angle between current and voltage allows a very precise monitoring of the load states.

Compared with other conventional measuring principles (e.g. pressure transducers, current measurement), $\cos \phi$ monitoring is a more precise and economical alternative. The motor is used as a sensor for its own load status.

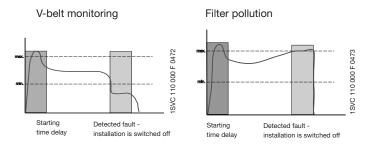
Main applications

- Pump monitoring
 - Dry-running protection (underload)
 - Closed valves (overload)
 - Pipe break (overload)
- Heating, air-conditioning, ventilation
 - Monitoring of filter pollution
 - V-belt breakage (underload)
 - Closed shutters/valves (overload)
 - Air ventilating volume
- Agitating machines
 - High consistency within the tank (overload)
 - Pollution of the tank (overload)
- Transport/Conveyance
 - Congested conveyor belts (overload)
 - Jamming of belts (overload)
 - Material accumulation in spiral conveyors (overload)
 - Lifting platforms
- Machine installation
 - Wear of tools, e.g. worn saw blades in circular saws, etc. (overload)
 - Tool breakage (underload)
 - V-belt drives (breakage underload)

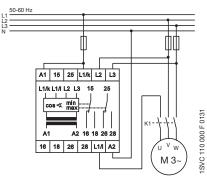
Pump control

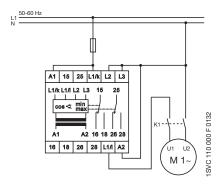


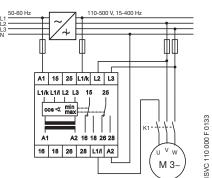
Ventilator monitoring

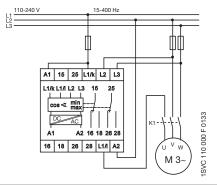


Wiring examples (for motor currents ≤ 20 A)

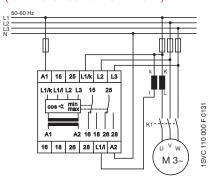


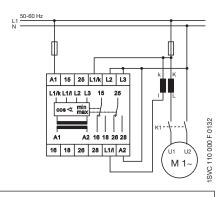






Wiring examples (for motor currents \geq 20 A)



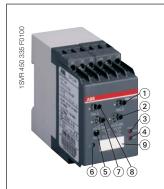


• Current transformers147



Motor load monitors CM-LWN

Ordering details



CM-LWN

- 1) Response delay "Time R"
- 2 Threshold for load limit "cos ϕ_{min} "
- $\begin{array}{c} \mbox{$(3)$ cos ϕ_{max}: red LED -} \\ \mbox{$\cos \phi_{\text{max}}$ exceeded} \end{array}$
- $\begin{tabular}{ll} (4) & cos ϕ_{min}: red LED \\ & below & cos ϕ_{min} \end{tabular}$
- ⑤ Reset button
- 6 U: green LED -Control supply voltage
- $\begin{tabular}{ll} \hline \end{tabular} \begin{tabular}{ll} Threshold for load limit \\ "cos ϕ_{max}" \\ \hline \end{tabular}$
- (8) Starting delay "Time S"
- Marker label

The CM-LWN module monitors the load status of inductive loads.

The primary application is the monitoring of single- or three-phase asynchronous motors (squirrel cage) under varying load conditions. The measuring principle is based on the evaluation of the phase shift (ϕ) between the voltage and the current in one phase.

The phase difference is nearly inversely proportional to the load. Therefore, $\cos \varphi$, measured relatively from 0 to 1, measures the relationship of effective power to apparent power. A value towards 0 indicates low load and a value towards 1 indicates high load.

Threshold values can be set individually for $\cos\phi_{\text{max}}$ and $\cos\phi_{\text{min}}$ If the set threshold value is reached, a LED lights up and the relay is de-energized.

If $\cos \varphi$ returns to the acceptable limits (taking into account the hysteresis), the relay is reset to its original state and the LED flashes permanently to indicate the occurrence of the trip event. This message can be deleted using the reset button or by switching off the supply.

A time delay (Time S) of 0.3 to 30 s can be set for the starting phase of the motor. It is also possible to set a response delay time (Time R) of 0.2 to 2 s to suppress unwanted tripping due to unavoidable short load changes during normal operation.

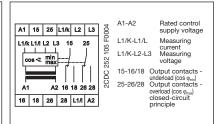
To guarantee correct operation of the response delay (Time R), the adjusted value for $\cos \phi_{\text{max}}$ has to be higher than the value for $\cos \phi_{\text{min}}$ plus the hysteresis. Consequently, the overload and underload indication must not be active at the same time.

Due to the internal electrical isolation of the supply circuit and the measuring circuit, it is also possible to use the device in systems with different supply voltages.

Function diagram CM-LWN

A1-A2 Current in L1 con φ_{em} hysteresis 15-18 25-28 25-28 Reset button Red LED - cos φ_{max} Red LED - cos φ_{max}

Connection diagram CM-LWN



Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
Current rai	nge: 0.5-5 A				
CM-LWN	24-240 V AC/DC 110-130 V AC 220-240 V AC 380- 440 V AC 480-500 V AC	1SVR 450 335 R0000 1SVR 450 330 R0000 1SVR 450 331 R0000 1SVR 450 332 R0000 1SVR 450 334 R0000	1 1 1 1 1		0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66
Current rai	nge: 2-20 A				
CM-LWN	24-240 V AC/DC 110-130 V AC 220-240 V AC 380-440 V AC 480-500 V AC	1SVR 450 335 R0100 1SVR 450 330 R0100 1SVR 450 331 R0100 1SVR 450 332 R0100 1SVR 450 334 R0100	1 1 1 1		0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66

- Load status monitoring for asynchronous motors
- Under- and overload monitoring $\cos \phi_{\text{min}}$ and $\cos \phi_{\text{max}}$ in one unit
- Adjustable starting delay 0.3-30 s
- Direct measurement of currents up to 20 A
- Adjustable response time delay 0.2-2 s
- Single-phase or threephase monitoring
- 2 x 1 c/o contact, closed-circuit principle
- 3 LEDs for status indication



Motor load monitors CM-LWN Technical data

Type			CM-LWN	
Input circuit - Supply circu	it		A1-A2	
Rated control supply voltage		A1-A2	24-240 V AC/DC	approx. 8.4 VA/W
power consumption		A1-A2	110-130 V AC	approx. 3.6 VA
		A1-A2	220-240 V AC	approx. 3.6 VA
		A1-A2	380-440 V AC	approx. 3.6 VA
		A1-A2	480-500 V AC	approx. 3.6 VA
Rated control supply voltage	U _s tolerance		-15 %+10 %	
Rated frequency		AC versions	50-60 Hz	
	<i></i>	AC/DC versions	15-400 Hz or DC	
Duty time			100 %	
Measuring circuit			L1/L-L1/K-L2-L3	
Monitoring function		14/// 10 10	Motor load monitoring by	
Voltage range Current range		L1/K-L2-L3 L1/L-L1/K	110-500 V AC single-phase or 0.5-5 A version	2-20 A version
Current range Permissible overload of curre	ont input	LI/L-LI/K	25 A for 3 s	100 A for 3 s
Thresholds	ent input		$\cos \phi_{\text{min}}$ and $\cos \phi_{\text{max}}$ adjustable	
Hysteresis (related to phase	angle a in °)		COS ψ _{min} and COS ψ _{max} adjustable 4°	le ironi o to i
Frequency of measuring volt			15-400 Hz	
Response time	age		300 ms	
Timing circuits			indication of over- and under	voltage fault
Start-up time (Time S)			0.3-30 s, adjustabl	
Response delay (Time R)			0.3-30 s, adjustable	
	trol supply voltage tolerance		0.2-2 s, adjustable ≤ 0,5 %	•
Timing error within temperat			≤ 0,06 % / °C	
Indication of operational st			= 0,00 70 7 0	
Control supply voltage			U: green LED	
below cos φ _{min}			cos φ _{min} : red LED	
cos φ _{max} exceeded			$\cos \phi_{\text{min}}$ red LED $\cos \phi_{\text{max}}$: red LED	
Output circuits			15-16/18, 25-26/2	
Kind of output			2 x 1 c/o contact	
Operational principle 1)			closed-circuit princi	
Contact material			AgCdO	pie
Rated voltage (VDE 0110, IE	C 664-1 IFC 947-1)		250 V	
Max. switching voltage	0 001 1,120 0 11 1)		400 V AC, 300 V D	C
Rated operational	AC12 (resistive) 230 V	4 A	
current		nductive) 230 V	3 A	
(IEC 60947-5-1)		(resistive) 24 V	4 A	
_		(inductive) 24 V	2 A	
AC rating	Utilization category (Control C	ircuit Rating Code)	B 300	
(UL 508)	max. rated o	perational voltage	300 V AC	
	max. continuous therma	al current at B 300	5 A	
	max. making/breaking appare	nt power at B 300	3600/360 VA	
Mechanical lifetime			30 x 10 ⁶ switching cy	
Electrical lifetime		C12, 230 V, 4 A	0.1 x 10 ⁶ switching cy	
Short circuit proof, max. fuse	e rating n/c	: / n/o contact	10 A fast-acting / 10 A fast-	st-acting
General data				
Dimensions (W x H x D)			45 mm x 78 mm x 100 mm (1.77 inch x	3.07 inch x 3.94 inch)
Mounting position			any	
Degree of protection		sure / terminals	IP50 / IP20	
Ambient temperature range	ope	ration / storage	-25+65 °C / -40+8	
Mounting			DIN rail (EN 50022)
Electrical connection				110)
Wire size	fine-strand with	wire end terrule	2 x 2.5 mm² (2 x 14 A	WG)
Standards				
Product standard			IEC 255-6, EN 6025	o-ნ
Low Voltage Directive			2006/95/EC	00/00/FEQ 00/07/FEQ
EMC Directive			2004/108/EC, 91/263/EEC, 92/31/EEC, 92/51/EEC, 92/51/EE	
Electromagnetic compatibilit		EN 01000 1 0	EN 61000-6-2, EN 6100	
electrostatic discharge (ES		EN 61000-4-2	Level 3 (6 kV / 8 k)	<u>')</u>
electromagnetic field (HF ra		EN 61000-4-3	Level 3 (10 V/m)	- /
fast transients (Burst)		EN 61000-4-4	Level 3 (2 kV / 5 kH	,
powerful impulses (Surge) HF line emission	IEC 1000-4-5,		Level 4 (2 kV L-L)	
HF line emission Operational reliability (IEC 68	IEC 1000-4-6,	EIN 01000-4-0	Level 3 (10 V)	
Operational reliability (IEC 68) Mechanical resistance (IEC 6	,		5 g 10 g	
Environmental testing (IEC 6			Ţ Ţ	6 rel 96 h
Environmental testing (IEC 6 Isolation data	0-2-30)		24 h cycle time, 55 °C, 93 %	u 161., 30 II
	110 IEC 664 1 IEC 600EE 5			
Dating (UD 605 1 01 VDF 0			250 V, 400 V, 500 V depending	on the version
Rating (HD 625.1 S1, VDE 0	an elinnly modeliring and and			OU THE VEISION
Rated insulation voltage between	1111			
Rated insulation voltage betwee Rated impulse withstand vol	tage between all isolated circ		4 kV / 1.2 - 50 µs	
Rated insulation voltage between	tage between all isolated circ			

Open-circuit principle: Output relay is energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.

Closed-circuit principle: Output relay is de-energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.







Content

Benefits and advantages	110
Selection table	110
Ordering details	
CM-MSE	111
CM-MSS	111
	113
Technical data	115
Approvals and marks	62
Technical diagram	144
Dimensional drawings	145
Accessories	146



Thermistor motor protection relays CM-MSE, CM-MSS, CM-MSN

Benefits and advantages, Selection table

Operating principle and fields of application for thermistor motor protection relays

The CM range of thermistor motor protection relays are used to control motors equipped with PTC temperature sensors. The PTC temperature sensors are incorporated in the motor windings to measure the motor heating. This enables direct control and evaluation of the following operating conditions:

- heavy duty starting
- increased switching frequency
- single-phase operation
- high ambient temperature
- insufficient cooling
- break operation
- unbalance

The relay is independent of the rated motor current, the insulation class and the method of starting.

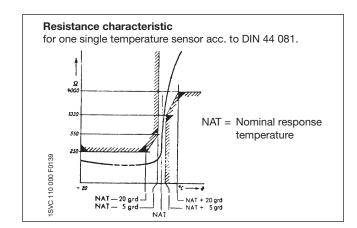
The PTC sensors are connected in series to the terminals T_a and T_b (or T_a and T_{bx} without short-circuit detection). The number of possible PTC sensors per measuring circuit is limited by the sum of the individual PTC sensor resistances: $R_G=R_1+R_2+R_N\leq 1.5\ k\Omega.$ Under normal operating conditions the resistance is below the response threshold. If only one of the PTC resistors heats up excessively, the output relay de-energizes. If the autoreset function is configured, the output relay energizes automatically after cooling down.

Devices with manual (pushbutton on front-side) or remote reset configuration have to be controlled via the control input by the required signal.

Further applications:

Temperature monitoring of equipment with PTC sensors integrated, such as

- machine rolling bearings,
- hot-air ventilators.
- oil.
- air,
- heating installations, etc.



Selection table thermistor motor protection relays

Туре	CM-MSE	CM-MSS (1)	CM-MSS (2)	CM-MSS (3)	CM-MSS (4)	CM-MSS (5)	CM-MSS (6)	CM-MSS (7)	CM-MSN
Function									
Measuring range									
Number of sensor circuits	1	1	1	1	1	1	2	3	6
Wire break monitoring	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Short-circuit detection	-	-	-	1)	•	•	•	•	•
Non-volatile fault storage	-	-	-	-	2)	◆ 2)	-	• 2)	• 2)
Operation/ Reset									
Auto reset	•	•	•	•	2)	2)	2)	● 2)	• 2)
Manual reset	-	-	•	•	•	•	•	•	•
Remote reset	-	-	•	•	•	•	•	•	•
Test button	-	-	-	•	•	•	•	•	•
Output contacts									
Operational principle				C	losed-circuit principl	e			
Number / type	1 c/o	1 n/o	2 c/o	2 c/o	1 n/o + 1 n/c	2 c/o	1 c/o per sensor circuit	1 n/o + 1 n/c accumulative evaluation	1 n/o + 1n/c accumulative evaluation
Width of enclosure				22.5	mm				45 mm
Supply voltages and order codes									
24 V AC	1SVR550805R9300		1SVR430811R9300						
24 V AC/DC		1SVR430800R9100	1SVR430810R9300	1SVR430710R9300					
110-130 V AC	1SVR550800R9300		1SVR430811R0300	1SVR430711R0300					
220-240 V AC	1SVR550801R9300	1SVR430801R1100	1SVR430811R1300	1SVR430711R1300					
380-440 V AC				1SVR430711R2300					
24-240 V AC/DC					1SVR430720R0400	1SVR430720R0300	1SVR430710R0200	1SVR430720R0500	1SVR450025R0100

¹⁾ configurable via terminals



²⁾ Auto reset without non-volatile fault storage configurable by permanent jumpering of connecting terminals S1-T2 or S1/X1-S2/X2

Thermistor motor protection relays CM-MSE, CM-MSS

Ordering details









CM-MSS (2)

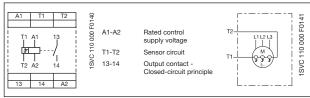


CM-MSS (3)

- 1) F: red LED fault tripping
- ② U: green LED control supply voltage
- 3 Marker label
- 4) Reset button

CM-MSE

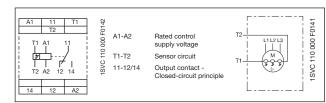
- Auto reset
- Connection of several sensors (max. 6 sensors conn. in series)
- Monitoring of bimetals
- 1 n/o contact
- Excellent cost / performance ratio



Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-MSE	24 V AC 110-130 V AC 220-240 V AC	1SVR 550 805 R9300 1SVR 550 800 R9300 1SVR 550 801 R9300	1 1 1		0.11 / 0.24 0.11 / 0.24 0.11 / 0.24

CM-MSS (1), 1 c/o contact

- Auto reset
- Connection of several sensors
- Monitoring of bimetals
- 1 c/o contact
- 2 LEDs for status indication



Туре	Rated control supply voltage			Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-MSS	24 V AC/DC ¹⁾	1SVR 430 800 R9100	1		0.15 / 0.33
(1)	220-240 V AC	1SVR 430 801 R1100	1		0.15 / 0.33

CM-MSS (2), 2 c/o contacts

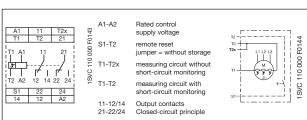
- Fault storage can be switched off
- Auto reset configurable
- Reset button
- Remote reset
- Monitoring of bimetals
- 2 c/o contacts
- 2 LEDs for status indication

A1 11 T1	

	ioi statas irialoation				
Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-MSS (2)	24 V AC 110-130 V AC	1SVR 430 810 R9300 1SVR 430 811 R9300 1SVR 430 811 R0300	1 1 1		0.15 / 0.33 0.15 / 0.33 0.15 / 0.33
	220-240 V AC	1SVR 430 811 R1300	1 1		0.15 / 0.33

CM-MSS (3), 2 c/o contacts, short-circuit monitoring configurable

- Fault storage can be switched off
- Auto reset configurable
- Reset button
- Remote reset
- Monitoring of bimetals
- Short-circuit monitoring of the sensor circuit configurable
- 2 c/o contacts
- 2 LEDs for status indication



Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-MSS (3)	24 V AC/DC ¹⁾ 110-130 V AC 220-240 V AC 380-440 V AC	1SVR 430 710 R9300 1SVR 430 711 R0300 1SVR 430 711 R1300 1SVR 430 711 R2300	1 1 1 1		0.15 / 0.33 0.15 / 0.33 0.15 / 0.33 0.15 / 0.33

1) not electrically isolated

-		
Accessories: PTC sensors114	Technical data115	
Technical diagrams144	Dimensional drawings145	Accessories



Thermistor motor protection relays CM-MSS

Ordering details



CM-MSS (4)



- Reset / test button
- ② F: red LED fault tripping
- ③ U: green LED control supply voltage
- (4) Marker label

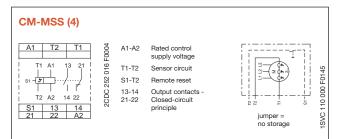


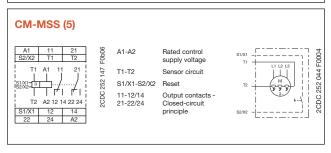
CM-MSS (6)

- ① Reset button
- ② to ③ F1-F2: red LED fault tripping 1 to 2
- 4 U: green LED control supply voltage
- ⑤ Marker label

CM-MSS (4) + CM-MSS (5), 1-channel

- Short-circuit monitoring of the sensor circuit
- Wide supply voltage range: 24-240 V AC/DC
- Non-volatile fault storage selectable
- Reset and test button
- Remote reset
- Auto reset configurable
- Output contacts:1 n/c and 1 n/o or 2 c/o contacts
- 2 LEDs for status indication

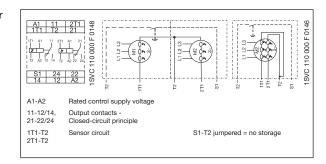




Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-MSS (4) 1-channel 1n/c, 1n/o	24-240 V AC/DC	1SVR 430 720 R0400	1		0.15 / 0.33
CM-MSS (5) 1-channel 2 c/o	24-240 V AC/DC	1SVR 430 720 R0300	1		0.15 / 0.33

CM-MSS (6), 2-channel, single evaluation

- Short-circuit monitoring for the sensor circuits
- Wide supply voltage range: 24-240 V AC/DC
- 2 separate sensor circuits for monitoring of two motors or one motor with 2 sensor circuits (prewarning and final switch off)
- Reset button
- Auto reset configurable
- Output contacts: 2 x 1 c/o contact
- 3 LEDs for status indication



Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-MSS (6)	24-240 V AC/DC	1SVR 430 710 R0200	1		0.15 / 0.33

Accessories: PTC sensors114	• Technical data115	
Technical diagrams144	Dimensional drawings145	• Accessories146

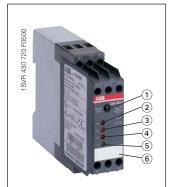


SVC 110 000 F0147

Thermistor motor protection relays CM-MSS, CM-MSN

Ordering details

CM-MSS (7), 3 sensor circuits, accumulative evaluation



CM-MSS (7)

- Reset / test button
- ② to ④ F1-F3: red LED fault tripping 1 to 3
- ⑤ U: green LED control supply voltage
- 6 Marker label

Short-circuit monitoring for the sensor circuits Wide supply voltage range 24-240 V AC/DC Non-volatile fault storage configurable Remote reset

Auto reset configurable Rated control supply voltage Reset and test button 13-14 Output contacts -

Output contacts:	21-22	Closed-circuit principle	S1-T2	Remote reset jumpered = no storage
1 n/c and 1 n/o contact				
4 LEDs for status indication				

Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb	
CM-MSS (7)	24-240 V AC/DC	1SVR 430 720 R0500	1		0.15 / 0.33	

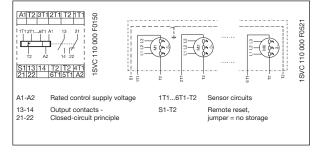


CM-MSN

- (1) Reset / Test button
- (2) to (7) F1-F6: red LED fault tripping F1 to F6
- ® U: green LED control supply voltage
- (9) Marker label

CM-MSN, 6 sensor circuits, accumulative evaluation

- Short-circuit monitoring of the sensor circuit
- Wide supply voltage range: 24-240 V AC/DC
- Non-volatile fault storage configurable
- Remote reset
- Auto reset configurable
- Reset and test button
- Output contacts: 1 n/c, 1 n/o contact
- 7 LEDs for status indication



Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-MSN	24-240 V AC/DC	1SVR 450 025 R0100	1		0.23 / 0.51

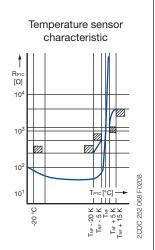
accumulative evaluation = if any input exeeds the threshold, the output relay will trip

Accessories: PTC sensors114	• Technical data115	
Technical diagrams144	Dimensional drawings145	• Accessories146



Thermistor motor protection PTC temperature sensors C011

Ordering details, technical data



The PTC temperature sensors (temperature-dependent with positive temperature coefficient) are selected by the manufacturer of the motor depending on:

- the motor insulation class according to IEC/EN 60034-11,
- the special characteristics of the motor, such as the conductor cross-section of the windings, the permissible overload factor etc.
- special conditions prescribed by the user, such as the permissible ambient temperature, risks resulting from locked rotor, extent of permitted overload etc.

One temperature sensor must be embedded in each phase winding. For instance, in case of three-phase squirrel cage motors, three sensors are embedded in the stator windings. For pole-changing motors with one winding (Dahlander connection), 3 sensors are also sufficient. Pole-changing motors with two windings, however, require 6 sensors.

If an additional warning is required before the motor is switched off, separate sensors for a correspondingly lower temperature must be embedded in the winding. They have to be connected to a second control unit.

The sensors are suitable for embedding in motor windings with rated operating voltages of up to 600 V AC.

Conductor length: 500 mm per sensor.

A 14 V varistor can be connected in parallel to protect the sensors from overvoltage.

Due to their characteristics, the thermistor motor protection relays can also be used with PTC temperature sensors of other manufacturers which comply with DIN 44 081 and DIN 44 082.



Туре	Rated response temperature T _{NF}	Color coding	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb	
Temperatui	re sensor C011	, standard version	acc. to DIN 44081				
C011-70 C011-80 C011-90 C011-100 C011-110 C011-120 C011-130 C011-140 C011-150 C011-160 C011-170	70 °C 80 °C 90 °C 100 °C 110 °C 120 °C 130 °C 140 °C 150 °C 160 °C	white-brown white-white green-green red-red brown-brown gray-gray blue-blue white-blue black-black blue-red white-green	GHC 011 0003 R0001 GHC 011 0003 R0002 GHC 011 0003 R0003 GHC 011 0003 R0004 GHC 011 0003 R0005 GHC 011 0003 R0006 GHC 011 0003 R0007 GHC 011 0003 R0001 GHC 011 0003 R0008 GHC 011 0003 R0009 GHC 011 0003 R0010	3 3 3 3 3 3 3 3 3		0.02/0.044 0.02/0.044 0.02/0.044 0.02/0.044 0.02/0.044 0.02/0.044 0.02/0.044 0.02/0.044 0.02/0.044	
Triple temperature sensor C011-3							
C011-3-150	150 °C	black-black	GHC 011 0033 R0008	1		0.05/0.11	

Technical data

Characteristic data	Sensor type C011
Cold-state resistance	50 -100 Ω at 25 °C
Warm-state resistance \pm 5 up to 6 K of rated response temperature T_{NF}	10 000 Ω
Thermal time constant, sensor open 1)	< 5 s
Permitted ambient temperature	+180 °C

Rated response tempe-	PTC resistance R from	PTC resistance R at PTC temperatures of:			
rature \pm tolerance ${\sf T}_{\sf NF} \pm \Delta {\sf T}_{\sf NF}$	-20 °C to T _{NF} - 20 K	extstyle ext	extstyle ext	$T_{\text{NF}} + 15 \text{ K}$ $(U_{\text{PTC}} \leq 7.5 \text{ V})$	
70 ±5 °C		≤ 570 Ω	≥ 570 Ω		
80 ±5 °C		≥ 570 Ω	≥ 570 Ω		
90 ±5 °C					
100 ±5 °C		≤ 550 Ω	≥ 1330 Ω	≥ 4000 Ω	
110 ±5 °C					
120 ±5 °C	≤ 100 Ω				
130 ±5 °C				≥ 4000 Ω	
140 ±5 °C					
150 ±5 °C					
160 ±5 °C					
170 ±7 °C		≤ 570 Ω	≥ 570 Ω	_	

¹⁾ Not embedded in windings.

²⁾ For triple temperature sensor take values x 3.



Thermistor motor protection relays CM-MSE, CM-MSS, CM-MSN Technical data

Туре		CM-MSE	CM-MSS	CM-MSN	
Input circuit					
Rated control supply voltage U	U _s - A1-A2	:	24 V AC approx. 1.5 VA		
power consumption	A1-A2		/ AC/DC approx. 1.1 VA / 0.6	S W	
	A1-A2		30 V AC approx. 1.5 VA		
A1-A2 A1-A2 A1-A2			40 V AC approx. 1.5 VA		
			40 V AC approx. 1.3 VA		
		24-240 V			
		24-240 V	<u> </u>	approx. 3.5-5.7 VA	
Rated control supply voltage t	J _S tolerance		-15 % +10 %		
Rated frequency		AC: 50-6	0 Hz / 24-240 V AC/DC versions:	15-400 Hz	
Duty time			100 %		
Measuring circuit		T1-T2	T1-T2/T2x, 1T16T1-T2	1T16T1-T2	
Monitoring function		tempera	ature monitoring by means of PTC	sensors	
Number of senor circuits		1	1, 2 oder 3 (see order. details)	6	
Short-circuit monitorina		<u>-</u>	see ordering details	yes	
Non-volatile fault storage			see ordering details	configurable	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
est function		-	see ordering details	yes	
Sensor circuit					
Temperature threshold (relay d	de-energizes)	2.7-3.7 k Ω	CM-MSS (1+2): $3050\pm550~\Omega$	3.6 k Ω ±5 %	
			CM-MSS (3-7): 3.6 kΩ ±5 %		
emperature hysteresis (relay	eneraizes)	1.7-2.3 kΩ	CM-MSS (1+2): 1900±400 Ω	1.6 kΩ ±5 %	
,	J/	2.0 1.22	` '	1.22 0 /0	
Ne and advantable to the total total to the total tota	1		CM-MSS (3-7): 1.6 k Ω ±5 %		
Short circuit threshold (relay d	<u> </u>		<20 Ω		
Short circuit hysteresis (relay e	energizes)		>40 Ω		
Maximum total resistance of sens	sors connected in series (cold state)		≤1.5 kΩ		
Maximum sensor cable length	for short-circuit detection	2 x 10	00 m at 0.75 mm ² , 2 x 400 m at 2.	5 mm ²	
Response time	23.00.00		<100 ms		
Control circuit for storage a	nd hyptoropic fraction		< 100 III3		
Remote reset	S1-T2 or S1/X1-S2/X2	-	n/o co		
Maximum no-load voltage		-	approx. 25 V, 24-240 V;	AC/DC versions: 5.5 V	
Maximum cable length		-	≤ 50 m, 100-20	00 m if shielded	
ndication of operational sta	ites				
Control supply voltage	U: green LED			anhuveltage applied	
117		<u>-</u>		oply voltage applied	
ault indication	F: red LED	-	l: output relay de-energized		
Output circuits		13-14	11-12/14, 21-22/24, 13-14, 21-22	13-14, 21-22	
			-		
Kind of output		1 n/o contact	CM-MSS (1): 1 c/o contact	1 n/o + 1 n/c contact	
			CM-MSS (2,3,5): 2 c/o contacts		
			CM-MSS (4, 7): 1 n/o + 1 n/c		
			CM-MSS (6): 2x1 c/o contact		
Operational principle			circuit principle (output relay de-er		
		the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold)			
Contact material		AgCdO	CM-MSS (1+2+6): AgCdO	AgNi	
			CM-MSS (3+4+5+7): AgNi		
Rated voltage (V	/DE 0110, IEC 664-1, IEC 60947-1)	250 V			
Maximum switching voltage			250 V		
lated operational current	AC12 (resistive) 230 V	4 A			
EC 60947-5-1)	AC15 (inductive) 230 V	3 A			
20 00047-0-1)					
	DC12 (resistive) 24 V		4 A		
	DC13 (inductive) 24 V		2 A (1.5 A - n/c contact1)		
AC rating	Utilization category		B 300		
UL 508)	(Control Circuit Rating Code)				
	max. rated operational voltage		300 V AC		
	max. continuous thermal				
	current at B 300		5 A		
	max. making/breaking apparent				
	power at B 300		3600/360 VA		
Mechanical lifetime	p = at 2 000		30 (10 1) x 106 switching cycles		
Electrical lifetime (AC12, 230 \	((()		0.1 x 10 ⁶ switching cycles		
		10 4 f: ''		10 4 5 1 11	
Short circuit proof	n/c contact	10 A fast-acting	4 A (10 A¹) fast-acting	10 A fast-acting	
naximum fuse rating	n/o contact	10 A fast-acting	6 A (10 A ¹⁾) fast-acting	10 A fast-acting	
Seneral data					
Dimensions (W x H X D)		22.5 x 78 x 78.5 mm	22.5 x 78 x 100 mm	45 x 78 x 100 mm	
		(0.89 x 3.07 x 3.09 in)	(0.89 x 3.07 x 3.94 in)	(1.77 x 3.07 x 3.94 in)	
Maiaht				approx. 0.23 kg (0.51 lb	
		approx. 0.11 kg (0.24 lb)	approx. 0.15 kg (0.33 lb)	арргох. 0.23 кg (0.51 lt	
			any		
Mounting position					
Mounting position Degree of protection	enclosure / terminals		IP50 / IP20		
Mounting position Degree of protection	enclosure / terminals operation	20	.+60 °C	-25+65 °C	
Meight Mounting position Degree of protection Ambient temperature range		-20		-25+65 °C	

¹⁾ 1SVR 430 710 R 0200, 1SVR 430 8xx R xxxx



Thermistor motor protection relays CM-MSE, CM-MSS, CM-MSN Technical data

Туре			CM-MSE	CM-MSS	CM-MSN	
Electrical connection	1					
Wire size	fine strand	d with wire end ferrule	2 x 1.5 mm ²	2 x 2.5	mm²	
			(2 x 16 AWG)	(2 x 14	AWG)	
	fine strand w	ithout wire end ferrule	2 x 0.75-1.5 mm ²	2 x 0.75-	2.5 mm ²	
			(2 x 18-16 AWG)	(2 x 18-1	4 AWG)	
		rigid	2 x 1-1.5 mm ²	2 x 0.75-2		
			(2 x 18-16 AWG)	(2 x 18-1		
Stripping length			2 x 0.75-1.5 mm ²	2 x 0.5-		
			(2 x 18-16 AWG)	(2 x 20-1		
Tightening torque			10 mm (0.39 inch)	7 mm (0.	28 inch)	
Standards						
Product standard			IEC 255-6, EN 60255-6			
Low Voltage Directive			2006/95/EC			
EMC Directive			2004/108/EC, 91/263/EEC, 92/31/EEC, 93/68/EEC, 93/67/EEC			
Electromagnetic compa	atibility		EN 61000-6-2, EN 61000-6-4			
electrostactic discha	arge (ESD)	IEC/EN 61000-4-2	Level 3 (6 kV / 8 kV)			
electromagnetic field (HI		IEC/EN 61000-4-3	Level 3 (10 V/m)			
fast transients (Burs	t)	IEC/EN 61000-4-4	Level 3 (2 kV / 5 kHz)			
powerful impulses (S	Surge) IEC 100	00-4-5, EN 61000-4-5	Level 3/4 (1/2 kV)			
HF line emission	IEC 100	00-4-6, EN 61000-4-6		Level 3 (10 V)		
Operational reliability	(IEC 68-2-6)		6 g	4 g	5 g	
Resistance to vibration	n (IEC 68-2-6)		10 g	6 g	10 g	
Environmental testing	(IEC 68-2-30)		24 h cycle time, 55 °C, 93 % rel., 96 h			
Isolation data						
Rated voltage between supply, measuring and output circuit			250 V			
Rated impulse withstand voltage between all isolated circuits			4 kV / 1.2 - 50 μs			
Test voltage between	all isolated circuits		2.5 kV, 50 Hz, 1 min.			
Pollution degree			3			
Overvoltage category				III		

• Approvals62





Temperature monitors for PT100, PT1000, KTY83, KTY84 and NTC sensors

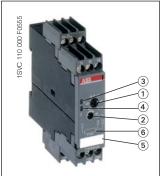
Content

Ordering details	118
Overview, functional description and diagrams	120
Connection diagrams, connection of resistance thermometer sensors	121
Fechnical data	122
Approvals and marks	62
Dimensional drawings	145



Analog temperature monitoring relays C510 and C511

Ordering details



Analog tripping devices - C510 and C511

- Sensor types: PT100
- Measuring principle for 2- and 3-wire sensors
- Electrical isolation between the sensors and the power supply (except for 24 V AC/DC devices)
- Separate design for the crossing of the upper or lower threshold
- Depending on the version, measurement ranges for -50...+50 °C / 0...+100 °C / 0...+200 °C
- no storage
- Adjustment precision ± 5 %
- 22.5 mm enclosure with 12 terminals

C510

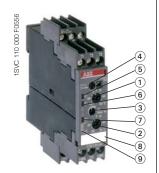
- 1 threshold ajdustable via absolute scale in °C
- Hysteresis adjustable from

- 1 n/o and 1 n/c contact
- 2 LEDs for status indication
- Closed-circuit principle

2 20 70			■ Closed-cir	cuit princip	лe		
Туре	Rated control supply voltage	Order code	Measuring range	Pack unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb	
Monitoring function: Overtemperature							
C510.01-24	24 V AC/DC	1SAR 700 001 R0005	-50+50 °C	1		0.15/0.33	
C510.01-K	110/230 V AC	1SAR 700 001 R0006	-50+50 °C	1		0.19/0.42	
C510.02-24	24 V AC/DC	1SAR 700 002 R0005	0+100 °C	1		0.15/0.33	
C510.02-K	110/230 V AC	1SAR 700 002 R0006	0+100 °C	1		0.19/0.42	
C510.03-24	24 V AC/DC	1SAR 700 003 R0005	0+200 °C	1		0.15/0.33	
C510.03-K	110/230 V AC	1SAR 700 003 R0006	0+200 °C	1		0.19/0.42	
Monitoring fu	nction: Underter	mperature					
C510.11-24	24 V AC/DC	1SAR 700 004 R0005	-50+50 °C	1		0.15/0.33	
C510.11-K	110/230 V AC	1SAR 700 004 R0006	-50+50 °C	1		0.19/0.42	
C510.12-24	24 V AC/DC	1SAR 700 005 R0005	0+100 °C	1		0.15/0.33	
C510.12-K	110/230 V AC	1SAR 700 005 R0006	0+100 °C	1		0.19/0.42	
C510.13-24	24 V AC/DC	1SAR 700 006 R0005	0+200 °C	1		0.15/0.33	
C510.13-K	110/230 V AC	1SAR 700 006 R0006	0+200 °C	1		0.19/0.42	

C510

- 1 Threshold value adjustment
- 2 Hysteresis adjustment
- ③ LED: control supply voltage
- $\begin{tabular}{ll} \textbf{4} & LED \ \vartheta: \\ & relay \ status \end{tabular}$
- Marker label
- (6) Circuit diagram



C511

 2 thresholds (warning and switch-off) adjustable via absolute scale in °C

• Function diagrams120

- Hysteresis for threshold 1 adjustable from 2-20 %
- Hysteresis for threshold 2 fixed 5 %
- 1 n/o and 1 c/o
- 3 LEDs for status indication
- Open- or closed-circuit principle selectable

• Dimensional drawings145

Туре	Rated control supply voltage	Order code	Measuring range	Pack unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
Monitoring fu	nction: Overtem	perature				
C511.01-24	24 V AC/DC	1SAR 700 011 R0005	-50+50 °C	1		0.17/0.37
C511.01-W	24-240 V AC/DC	1SAR 700 011 R0010	-50+50 °C	1		0.18/0.40
C511.02-24	24 V AC/DC	1SAR 700 012 R0005	0+100 °C	1		0.17/0.37
C511.02-W	24-240 V AC/DC	1SAR 700 012 R0010	0+100 °C	1		0.18/0.40
C511.03-24	24 V AC/DC	1SAR 700 013 R0005	0+200 °C	1		0.17/0.37
C511.03-W	24-240 V AC/DC	1SAR 700 013 R0010	0+200 °C	1		0.18/0.40
Monitoring fu	nction: Underten	nperature				
C511.11-24	24 V AC/DC	1SAR 700 014 R0005	-50+50 °C	1		0.17/0.37
C511.11-W	24-240 V AC/DC	1SAR 700 014 R0010	-50+50 °C	1		0.18/0.40
C511.12-24	24 V AC/DC	1SAR 700 015 R0005	0+100 °C	1		0.17/0.37
C511.12-W	24-240 V AC/DC	1SAR 700 015 R0010	0+100 °C	1		0.18/0.40
C511.13-24	24 V AC/DC	1SAR 700 016 R0005	0+200 °C	1		0.17/0.37
C511.13-W	24-240 V AC/DC	1SAR 700 016 R0010	0+200 °C	1		0.18/0.40

• Technical data122

C511

- Threshold value 1
 (tripping) adjustment
- (2) Threshold value 2 (warning) adjustment
- ③ Hysteresis adjustment for threshold value 1
- 4 Selection switch for openor closed circuit principle
- LED: control supply voltage
- ⑥ LED ϑ1: relay 1 energized
- ① LED ϑ2: relay 2 energized
- 8 Marker label
- (9) Circuit diagram

Digital temperature monitoring relays C512 and C513

Ordering details



C512, C513

- 1 Display
- (2) Adjustment button
- 3 Menu selection switch
- 4 LED ϑ1: Threshold value 1
- (5) LED ϑ2: Threshold value 1
- 6 LED Ready: device in function
- Marker label

Digital tripping devices - C512 und C513

- Adjustable sensor types: PT100, PT1000, KTY83, KTY84, NTC-B57227-K333-A1
- Measuring principle for 2-wire and 3-wire sensors
- Electrical isolation (except 24 V AC/DC devices)
- Adjustable over-, undertemperature monitoring or range monitoring function
- 2 thresholds
- Hysteresis for both thresholds (1-99 Kelvin)
- Adjustable time delay from 0-999 s affects to both thresholds

- Storage function selectable via external signal (Y1-Y2)
- Non-volatile storage of parameter settings
- 1 n/o (for wire-break and short-circuit detection) and 2 c/o
- Multifunctional digital display
- 3 LEDs for status indication
- Open- or closed-circuit principle selectable
- 45 mm wide enclosure with 24 terminals

C512

Temperature monitor for 1 sensor circuit

Туре	Rated control supply voltage	Order code	Measuring range	Pack unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece k g /lb		
Monitoring function: Over- and undertemperature, range monitoring function								
C512-24 C512-W	24 V AC/DC 24-240 V AC/DC	1SAR 700 100 R0005 1SAR 700 100 R0010	-50+500 °C *) -50+500 °C *)	1 1		0.32/0.71 0.33/0.73		

C513

- Temperature monitor for 1-3 sensor circuits
- In the 3-sensor version the status of the single sensors is displayed if the temperature exceeds or falls below the threshold.

This way it can be easily determined which one of the connected sensors has exceeded or dropped below either one or both threshold values.

Туре	Rated control supply voltage	Order code	Measuring range	Pack unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb		
Monitoring function: Over- and undertemperature, range monitoring function								
C513-W	24-240 V AC/DC	1SAR 700 110 R0010	-50+500 °C *)	1		0.34/0.75		

Accessories - Replaceable cover marking for digital devices

Туре	use for	Order code	Language	Pack unit piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
C512-D C512-E	C512 C512	1SAR 700 101 R0100 1SAR 700 102 R0100	German English	5 5		
C513-D C513-E	C513 C513	1SAR 700 111 R0100 1SAR 700 112 R0100	German English	5 5		

*) The measuring range depends on the used sensor type:

- PT100: -50...+500 °C
 PT1000: -50...+500 °C
 KTY83: -50...+175 °C
 KTY84: -40...+300 °C
- NTC: +80...+160 °C

(Typ Siemens Matsushita B57272-A333-A1 - 100 °C: 1,8 k Ω , 25 °C: 32,762 k Ω)

• Function diagrams120	Technical data122	Dimensional drawings145
------------------------	-------------------	-------------------------

Temperature monitoring relays C51x range

Overview, functional description and diagrams

Overview

The C51x temperature monitoring relays can be used for temperature measurement in solid, liquid and gaseous media.

The temperature is acquired by the sensor in the medium, evaluated by the device and monitored to determine whether it is within an operating range (range monitoring function) or has exceeded or fallen below a threshold.

Functional description

Analog tripping devices

Once the temperature has reached the set threshold, output relay K1 changes its switching state. In devices with 2 thresholds relay K2 reacts correspondingly if the second threshold is reached. No time delay can be set (t=0).

The relays immediately return to their original switching state if the temperature reaches the set hysteresis value.

Once the temperature has reached the upper threshold of υ 1, output relay K1 changes its switching state after the set time t.

The relay immediately returns to its original switching state if the temperature reaches the set hysteresis value.

K2 reacts correspondingly at the lower threshold value of $\upsilon 2.$ Once the temperature has reached the set threshold of $\upsilon 1,$ output

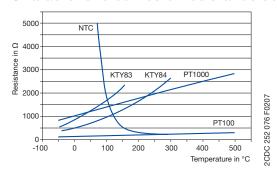
relay K1 changes its switching state after the set time t has elapsed. (K2 reacts in the same way at υ 2).

The relays return to their original state if the temperature drops below the set hysteresis value and the connection Y1-Y2 is interrupted for a short time.

Digital tripping devices

Once the temperature has reached the set threshold of $\upsilon 1$, output relay K1 changes its switching state after the set time delay t has elapsed (K2 reacts in the same way for $\upsilon 2$).

Characteristic curves of resistance sensors



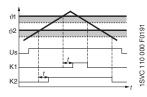
The family is composed of analog adjustable devices with one or two thresholds, and digital devices which are a good alternative especially in the low-end range.

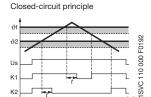
The output relay switches on or off at the thresholds, depending on the configured functionality (open- or closed-circuit principle selectable).

Function diagrams

Overtemperature

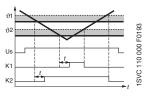
Open-circuit principle

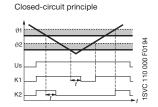




Undertemperature

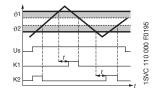
Open-circuit principle

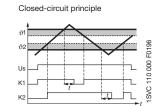




Range monitoring (only digital devices)

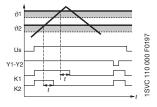
Open-circuit principle

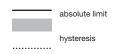




Function principle with storage function

using overtemperature with closed-circuit principle as an example



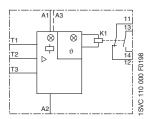




Temperature monitoring relays C51x range

Connection diagrams, connection of resistance thermometer sensors

Connection diagrams



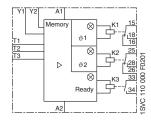
C510

A1/A3-A	2 Rated control
	suppy voltage
11-12	Output contacts
13-14	

T1-T3 Sensor connection . ⊕ ф ϑ1 \otimes ϑ2 1SVC 110 000

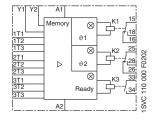
C511

A1-A2	Rated control
	suppy voltage
11-12/14	Output contacts
23-24	
T1-T3	Sensor connection



C512

A1-A2	Rated control suppy voltage
15-16/18 25-26/28 33-34	Output contacts
T1-T3	Sensor connection
Y1-Y2	Connection for storage bridge



C513

A1-A2	Rated control
	suppy voltage
15-16/18	Output contacts
25-26/28	
33-34	
1T1-1T3	Sensor connection 1
2T1-2T3	Sensor connection 2

on 2 3T1-3T3 Sensor connection 3 Y1-Y2 Connection for storage

bridge

Connection of resistance thermometer sensors

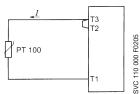
2-wire measurement

When using 2-wire temperature sensors the sensor resistance and the wire resistance are added together.

The resulting systematic errors must be taken into account when adjusting the tripping device.

A jumper must be connected between the terminals T2 and T3.

The following table can be used for PT100 sensors to determine the temperature errors caused by the line length.

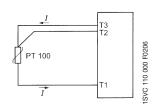


3-wire measurement

To minimize the influence of the wire resistance, a three-wire connection is usually used.

By means of the additional wire two measuring circuits are created.

One of these two circuits is used for reference. This way, the tripping device can calculate and take into account the wire resistance automatically.



ATTENTION!

When using resistance sensors with two-wire connection a bridge must be inserted between terminals T2 and T3.

Error caused by the line

The error resulting from the line resistance amounts to approx. 2.5 Kelvin/Ohm. If the resistance of the line is not known and it is not possible to measure it, the error caused by the line can be estimated using the following table.

Temperature error

(depending on the line length and conductor cross section for PT100 sensors at an ambient temperature of 20 °C, in K)

Line length	Wire size mm ²					
in m	0.50	0.75	1	1.5		
0	0.0	0.0	0.0	0.0		
10	1.8	1.2	0.9	0.6		
25	4.5	3.0	2.3	1.5		
50	9.0	6.0	4.5	3.0		
75	13.6	9.0	6.8	4.5		
100	18.1	12.1	9.0	6.0		
200	36.3	24.2	18.1	12.1		
500	91.6	60.8	45.5	30.2		



Temperature monitoring relays C51x range Technical data

Туре	C510	C511	C512	C513
Input circuit				
Rated control supply voltage A1-A2		24 V AC/DC		_
U _s A1-A2	230 V AC			
A3-A2	110 V AC		-	
Power consumption AC		l VA		7 VA
DC		2 W		4 W
Rated control supply voltage U _S tolerance		-15		+ vv
Rated frequency AC			60 Hz	
. ,		30/0	и пи	
Sensor circuit	DT	100	DT100 DT1000 I	(T) (OO 1/T) (O 1 NITO
Sensor type	PI	100	, ,	CTY83, KTY84, NTC
Sensor current PT100			1 mA	
PT1000, KTY83, KTY84, NTC		-		0.2 mA
Wire-break detection	n	10	yes (not	for NTC)
Short-circuit detection		10	,	res
3-wire connection	yes (2-wir	e connection of sensors	with terminals T2 and 7	Γ3 bridged)
Measuring circuit				
Setting accuracy	typ. < ± 5 % of	full-scale value	< ±2 K	± 1digit
at $T_a = 20$ °C (T_{20})				
Maximum error within the temperature range	< 2	2 %	0.05 °C / °C de	eviation from T ₂₀
Response time		-	500	0 ms
Hysteresis settings temperature 1	2-20 % of fu	II-scale value	1-99	kelvin
temperature 2	=	5 %	1.00	kelvin
		of full-scale value	1-33	Kelviii
Tripping delay		-	0-9	999 s
Output circuit				
Kind of output	1 n/o + 1 n/c	1 c/o + 1 n/o	2 c/o + 1n/o	2 c/o + 1 n/o
Rated operating AC12 (resistive) 230 V				
current AC15 (inductive) 230 V		3	3 A	
(IEC 60947-1-5) DC12 (resistive) 24 V		1	A	
DC13 (inductive) 24 V		0	1 A	
Mechanical lifetime	3 x 10 ⁶ swit	ching cycles	30 x 10 ⁶ sw	itching cycles
Electrical lifetime (AC15 at 3 A)			tching cycles	3 1,1 11
Short-circuit proof,				
maximum fuse rating		4 A, operating	g class gL/gG	
General data				
Dimensions (W x H x D)	22.5 x 101.6 x 86 m	m (0.89 x 4 x 3.39 in)	45 x 105 9 x 86 mm	(1.77 x 4.17 x 3.39 in)
Tightening torque	22.0 X 101.0 X 00 111	, ,	.2 Nm	(1117 X 1117 X 0.00 III)
Mounting position				
Degree of protection enclosure / terminals	any IP 40 / IP 20			
Ambient temperature range operation				
· <u> </u>	-25+60 °C			
Storage	-40+80 °C DIN rail (EN 50022)			
Mounting Electrical connection		DIN Tall (E	-IN JUUZZ)	
		4	00.5 2./0 4.4.414	10)
Wire size rigid		x 4 mm ² (1 x 12 AWG),		
fine-strand with wire end ferrule	1:	x 2.5 mm ² (1 x 14 AWG),	2 x 1.5 mm ² (2 x 16 AV	VG)
Standards				
Environmental conditions			721-3-3	
Low Voltage Directive		IEC 60947-5	-1, VDE 0660	
Electromagnetic Interference immunity		EN 610	000-6-2	
compatibility Interference emission		EN 610	000-6-4	
Vibration resistance (IEC 68-2-6)		5-26 Hz /	0.75 mm	
Shock resistance (IEC 68-2-27)		15 g /	11 ms	
Isolation data				
Rated insulation voltage		300	V AC	
Pollution degree			3	
			-	







Content

Ordering details	
CM-ENE MIN, CM-ENE MAX	124
CM-ENS	125
CM-ENS UP/DOWN	126
CM-ENN	127
CM-ENN UP/DOWN	128
Accessories for liquid level relays	129
Technical data	
CM-ENE MIN, CM-ENE MAX	130
CM-ENS, CM-ENS UP/DOWN	131
CM-ENN, CM-ENN UP/DOWN	132
Approvals and marks	62
Technical diagrams	144
Dimensional drawings	145
Accessories	1/16



Liquid level relays CM-ENE MIN, CM-ENE MAX

Ordering details



CM-ENE MIN



CM-ENE MAX

 R: yellow LED relay status

- Monitoring of pump systems for dry running (ENE MIN) and overflow (ENE MAX)
- Connection of 2 electrodes possible at C and MIN/MAX
- 3 supply voltage versions
- Optimal price/performance ratio
- 1 n/o contact: Open-circuit principle for CM-ENE MIN
- Closed-circuit principle for CM-ENE MAX
- LED for status indication

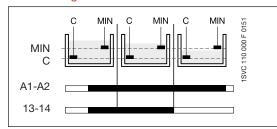
The liquid level relays CM-ENE MIN and CM-ENE MAX are used to monitor levels of conductive liquids, for example in pump control systems for dry-running or overflow monitoring.

The measuring principle is based on the occurring resistance change when moisting single-pole electrodes. The single-pole electrodes (see also section Accessories) are connected to the terminals C and MIN or MAX.

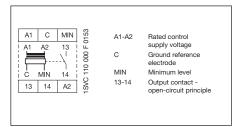
If the supply voltage is applied to A1-A2 and the electrodes are wet, the output relay of the CM-ENE MIN is energized and the output relay of the CM-ENE MAX is de-energized.

The output relay of the CM-ENE MIN de-energizes if the electrodes are no longer wet. The output relay of the CM-ENE MAX energizes if the electrodes are no longer wet.

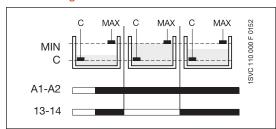
Function diagram CM-ENE MIN



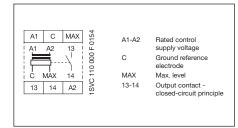
Connection diagram CM-ENE MIN



Function diagram CM-ENE MAX



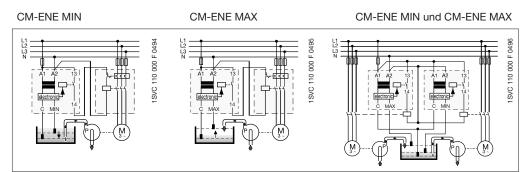
Connection diagram CM-ENE MAX



If a metal tank is used, the ground reference electrode C is not required. In this case the cable can be connected directly to the metal surface of the tank.

Application examples

Suitable for



spring water drinking water sea water sewage	acids, bases liquid fertilizers milk, beer, coffee non-concentrated al 	chemically pure water fuel oils explosive areas (liquid gas)		ethylene glycol concentrated alcohol paraffin lacquers 		
Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb	
CM-ENE MIN	24 V AC 110-130 V AC 220-240 V AC	1SVR 550 855 R9 1SVR 550 850 R9	500 1		0.15 / 0.33 0.15 / 0.33	

Not suitable for

CM-ENE MAX	24 V AC	1SVR 550 855 R9400	1	0.15 / 0.33
	110-130 V AC	1SVR 550 850 R9400	1	0.15 / 0.33
	220-240 V AC	1SVR 550 851 R9400	1	0.15 / 0.33



Liquid level relays CM-ENS

Ordering details



CM-ENS

- "Sens." sensitivity
 potentiometer for adjusting
 the response sensitivity
- R: yellow LED relay status
- ③ U: green LED control supply voltage
- (4) Marker label

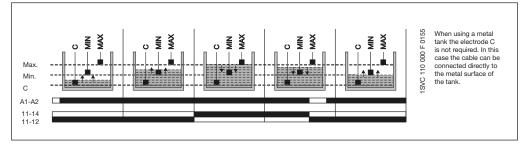
The CM-ENS monitors levels of conductive liquids and is used for example for liquid level control in pump systems. It can be used for filling or draining tanks for example.

It is also suitable for monitoring the conductivity of liquids. The measuring principle is based on the resistance change sensed by single-pole electrodes. After the supply voltage is applied to the terminals A1 and A2, the output relay is de-energized. The probes must be connected to C, MAX, MIN.

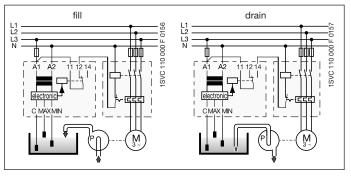
The output relay energizes if the liquid exceeds the maximum level (C and MAX wet) and de-energizes if the liquid level is below the minimum level (MAX and MIN dry).

Based on the measuring circuit there will be a response delay of approx. 250 ms at maximum sensitivity. Different levels in one tank can be controlled by up to 5 CM-ENS without interfering with each other.

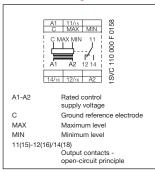
Function diagram CM-ENS

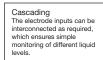


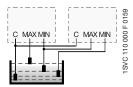
Application examples



Connection diagram CM-ENS



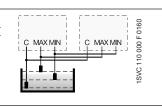




Redundancy
Redundant liquid level monitoring or control can be implemented by connecting the electrodes to two units.

chemically pure water

This makes the application much safer.



Monitoring and control of liquid levels (when draining or filling liquids in tanks)

- Monitoring and control of mixture ratios (conductivity of liquids)
- Adjustable response sensitivity 5-100 kΩ
- 4 supply voltage versions
 24 415 V AC
- Version with safe isolation acc. to VDE 0160
- Cascadable
- 1 c/o contact or1 n/o and 1 n/c contact
- 2 LEDs for status indication

Suitable for Not suitable for

spring water acids, bases
drinking water liquid fertilizers
sea water milk, beer, coffee
sewage non-concentrated alcohol

ed alcohol oils explosive areas (liquid gas)

ethylene glycol concentrated alcohol paraffin lacquers

Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-ENS	24 V AC 110-130 V AC 220-240 V AC 380-415 V AC	1SVR 430 851 R9100 1SVR 430 851 R0100 1SVR 430 851 R1100 1SVR 430 851 R2100	1 1 1		0.15 / 0.33 0.15 / 0.33 0.15 / 0.33 0.15 / 0.33

Version with safety isolation acc. to VDE 0160, 1 n/o, 1 n/c

CM-ENS 220-240 V AC 1SVR 430 851 R1300	1		0.15 / 0.33
--	---	--	-------------

_		
	• Accessories 129 and 146	Technical data131
	Technical diagrams144	Dimensional drawings145



Liquid level relays CM-ENS UP/DOWN

Ordering details

level control in pump systems.



The measuring principle is based on the resistance change sensed by single-pole electrodes.

The output relay functions fill (UP) or drain (DOWN) can be selected on a front-face selector switch.

If the "UP" function is selected, the output relay is energized until the MAX electrode becomes wet.

Then it is de-energized and not re-energized until the MIN electrode becomes dry.

If the "DOWN" function is selected, the output relay is energized as soon as the MAX electrode becomes wet. It remains energized until the liquid level has dropped below the MIN electrode.

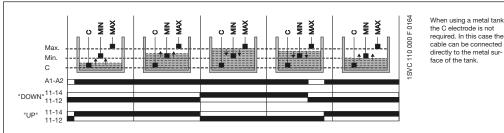
The CM-ENS UP/DOWN monitors levels of conductive liquids and other media, and is used e.g. for liquid

The electrodes can be connected to more than one CM-ENS unit without interference.

CM-ENS UP/DOWN

- 1 "Func." function selector switch:
 - "UP"- fill
 - "DOWN" drain
- ② "Sens." sensitivity potentiometer for adjusting the response sensitivity
- ③ R: yellow LED relay status
- (4) U: green LED control supply voltage
- (5) Marker label

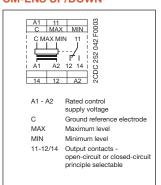
Function diagram CM-ENS UP/DOWN



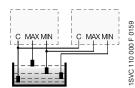
Application examples

Liquid level control - fill -Liquid level control - drain switch position "UP" switch position "DOWN" 1SVC 110 000 F 0161 110 000

Connection diagram **CM-ENS UP/DOWN**

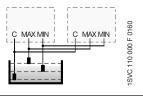






Redundancy Redundant liquid level monitoring or control can be implemented by connecting the electrodes to two units.

This makes the application much safer.



Monitoring and control of

- Selectable function "fill" or
- Adjustable response sensitivity 5-100 kΩ
- Cascadable
- 1 c/o contact

liquid levels

2 LEDs for status indication

Suitable for	
spring water	acids, bases
drinking water	liquid fertilizers
sea water	milk, beer, coffee
sewage	non-concentrated alcohol

Not suitable for

ethylene glycol
concentrated alcohol
paraffin
lacquers

Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-ENS UP/DOWN	24 V AC 110-130 V AC 220-240 V AC	1SVR 430 851 R9200 1SVR 430 851 R0200 1SVR 430 851 R1200	1 1 1		0.15/0.33 0.15/0.33 0.15/0.33

• Accessories 129 nd 146	Technical data131
Technical diagrams144	Dimensional drawings145



Liquid level relays **CM-ENN**

Ordering details



The CM-ENN monitors levels of conductive liquids and is used for example for liquid level monitoring in pump control systems, for dry-running protection of submersible pumps or overflow monitoring of tanks. It is also suitable for conductivity monitoring of liquids.

The measuring principle is based on the resistance change sensed by single-pole electrodes (wet or dry). Instead of electrodes, other sensors or transducers can also be used if their output quantities are different resistance values. The measuring, output and supply circuits are electrically isolated for potential separation and to prevent electrical interference.

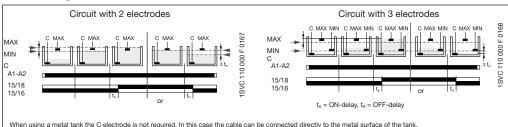
Due to the integrated ON- or OFF-delay, it is possible to set up time-dependent liquid controls using only two electrodes (C, MAX). Different liquid levels in one tank can be controlled by up to 5 CM-ENN (AC version) without mutual interference.

CM-ENN

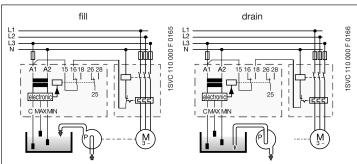
- (1) "Function" time function selector switch: ON-delay

 - OFF-delay
- ② "Sens.-sector" measuring range selector switch
- ③ "Sens. " sensitivity potentiometer for adjusting the response sensitivity
- (4) "Time value" fine adjustment of time delay
- ⑤ R: yellow LED relay status
- 6 U: green LED control supply voltage
- (7) Marker label

Function diagrams CM-ENN



Application examples

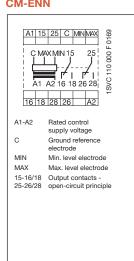


For commissioning, set both potentiometers (response sensitivity = R value and ON-delay = time value) to the minimum value (5) and select a suitable resistance range (sector). After all electrodes have been wetted by the liquid being monitored, turn the sensitivity potentiometer towards maximum value (100) until the relay energizes. If the relay does not energize, select a higher Ω value (sector) on the device and proceed as before.

Then it has to be checked if the relay de-energizes properly as soon as the electrodes C and MIN are no longer wet. Liquid levels higher than the maximum level electrode can be obtained by setting an ON-delay

Liquid levels lower than the minimum level electrode can be obtained by setting an OFF-delay time (TR = 0.1...10 s), e.g. for emptying tanks

Connection diagram CM-ENN



nitoring and control of	Тур	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
id levels (when otying or filling liquids	CM-ENN	24-240 V AC/DC 24 V AC	1SVR 450 055 R0000 1SVR 450 059 R0000	1 1		0.30 / 0.66 0.30 / 0.66
anks) nitoring and control of ture ratios (conductivity		110-130 V AC 220-240 V AC 380-415 V AC	1SVR 450 050 R0000 1SVR 450 051 R0000 1SVR 450 052 R0000	1 1 1		0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66

Response sensitivity	Max. electrode current	Max. cable capacity	Max. cable length	
250 Ω - 5 kΩ	8 mA	200 nF	1000 m	
2.5-50 kΩ 25-500 kΩ	2 mA 0.5 mA	20 nF 4 nF	100 m 20 m	

.... 129 and 146 · Accessories ... Technical data ... · Technical diagrams · Dimensional drawings

- Moni liauic empt in tar
- Moni mixtu of liquids)
- 3 response sensitivities from 250 Ω - 500 $k\Omega$ in one unit
- 5 supply voltage versions 24 V AC/DC - 415 V AC
- Selectable ON- or OFFdelay 0.1-10 s
- 2 c/o contacts
- 2 LEDs for status indication



Liquid level relays - Liquid level control with two alarm outputs - CM-ENN UP/DOWN

Ordering details



The CM-ENN UP/DOWN monitors levels of conductive liquids and media and is used e.g. for liquid level control in pump systems. The measuring principle is based on the resistance change sensed by singlepole electrodes.

The function of the output relay 11-12/14 can be selected by a selector switch on the front of the unit to fill "UP" or drain "DOWN". If the "UP" function is selected, the output relay is energized until the MAX electrode becomes wet. Then it is de-energized and not re-energized until the MIN electrode becomes dry.

If the "DOWN" function is selected, the output relay is energized as soon as the MAX electrode becomes wet. It remains energized until the liquid level has dropped below the MIN electrode.

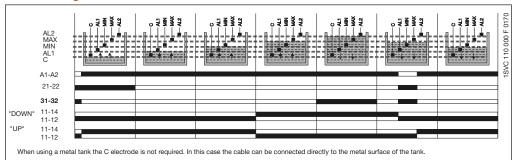
The electrode inputs AL1 and AL2 energize/de-energize the corresponding output relays RAL1 (21-22) and RAL2 (31-32). AL1 opens if contact RAL1 (21-22) is wet. AL2 closes if contact RAL2 (31-32) is wet. This way, two additional alarm outputs for exceeding or dropping below the normal level can be implemented in addition to the filling levels MAX and MIN.

CM-ENN UP/DOWN

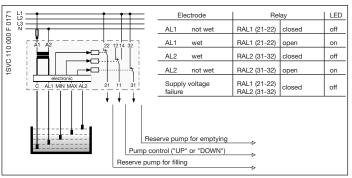
- 1 "Func." function selector switch: "UP"- fill

 - "DOWN" drain
- ② "Sens." sensitivity potentiometer for adjusting the response sensitivity
- ③ R AL1: yellow LED relay status AL1
- 4 R AL2: yellow LED relay status AL2
- (5) R: MIN/MAX: yellow LED relav status MIN/MAX
- ⑥ U: green LED control supply voltage
- (7) Marker label

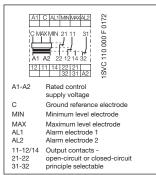
Function diagram CM-ENN UP/DOWN

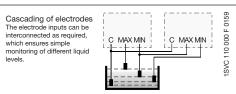


Application example



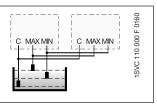
Connection diagram CM-ENN UP/DOWN





Redundancy Redundant liquid level monitoring or control can be implemented by connecting the electrodes to two units

This makes the application



Liquid level relay with
5 electrode inputs

sea water

sewage

- Level control with integrated overflow and dry-running protection
- Adjustable response sensitivity 5-100 kΩ

5 electrode inputs

- Cascadable
- 1 c/o contact and 2 n/c contacts as alarm outputs
- 4 LEDs for status indication

Suitable for Not suitable for acids, bases chemically pure water spring water drinking water liquid fertilizers fuel

milk, beer, coffee non-concentrated alcohol

oils explosive areas (liquid gas)

ethylene glycol concentrated alcohol paraffin lacquers

Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-ENN UP/DOWN	24 V AC 110-130 V AC 220-240 V AC 380-415 V AC	1SVR 450 059 R0100 1SVR 450 050 R0100 1SVR 450 051 R0100 1SVR 450 052 R0100	1 1 1 1		0.15 / 0.33 0.15 / 0.33 0.15 / 0.33 0.15 / 0.33

Accessories 129 and 146	• Technical data132	Technical diagrams145
Dimensional drawings145		



Liquid level relays - Accessories Electrodes

Ordering details, dimensional drawings

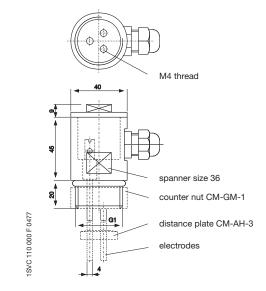
Compact support CM-KH-3 for 3 bar electrodes

Dimensions in mm

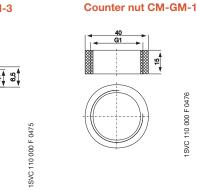
- Ideally suited for use with liquid level relays CM-ENS and CM-ENN
- Wire connection by screw terminals
- Pull relief by M16 screwed cable glands
- Temperature range up to 90 °C
- Food safe material (PPH)
- Screw-in electrodes (M4 thread)
- Distance plate (CM-AH-3) and locking nut (CM-GM-1) optionally available as an accessory

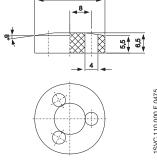


Compact support CM-KH-3



Distance plate CM-AH-3



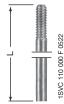


Technical data compact support

G 1" thread Type of mounting: Mounting position: any PPH Enclosure material: NBR 70 Sealing: 90 °C max. Temperature range: 10 bar max. (60 °C) Pressure:

Туре	Description	Order code	Pack. unit 1 piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-KH-3	Compact support for 3 bar electrodes	1SVR 450 056 R6000	1		0.06 / 0.132
CM-AH-3	Distance plate for 3 bar electrodes	1SVR 450 056 R7000	1		0.06 / 0.132
CM-GM-1	Counter nut for 1" thread	1SVR 450 056 R8000	1		0.06 / 0.132

Screw-in bar electrodes for compact support CM-KH-3

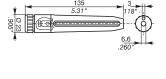


Thread M4

Material: stainless steel 304,

Suspension electrode CM-HE





During project engineering the compatibility of the electrode material with the medium to be supervised is to be examined!

Saming project originating the companions, or the decidate matches matches the be caper need to be originated.							
Туре	Length	Order code	Pack. unit 1 piece	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb		
			ı	I			
CM-SE-300	300 mm	1SVR 450 056 R0000	1		0.08 /0.176		
CM-SE-600	600 mm	1SVR 450 056 R0100	1		0.08 /0.176		
CM-SE-1000	1000 mm	1SVR 450 056 R0200	1		0.08 /0.176		
CM-HE	-	1SVR 402 902 R0000	1		0.08 /0.176		



SVC 110 000 F 0476

Liquid level relays CM-ENE MIN, CM-ENE MAX Technical data

Туре	CM-ENE MIN	CM-ENE MAX
Supply circuit	2111.5	
Rated control supply voltage U _s - A1-A2	24 V AC	approx. 1.5 VA
power consumption A1-A2	110-130 V AC	approx. 1.2 VA
A1-A2 Rated control supply voltage U _s tolerance	220-240 V AC -15+	approx. 1.4 VA
Rated frequency	50-6	
Duty time	100	
Measuring circuit	MIN-C,	**
Monitoring function	dry-running protection	overflow protection
Response sensitivity	0-100 kΩ, no	
Maximum electrode voltage	30 V	
Maximum electrode current	1.5	mA
Electrode supply line max. cable capacity	31	nF
max. cable length	30	m
Timing circuit		
Fime delay	-	-
Tripping delay	fixed appro	ox. 200 ms
ndication of operational states		
Dutput relay energized	R: yello	
Output circuits	13-	
Kind of output	1 n/o c	
Operational principle 1)	open-circuit principle	closed-circuit principle
Contact material	AgC 250	
Rated voltage (VDE 0110, IEC 60947-1) Mininimum switching voltage / minimum switching current	250	
Maximum switching voltage / minimum switching current	250	
Rated operational current AC12 (resistive) 230 V	4	
IEC 60947-5-1) AC15 (inductive) 230 V	3	
DC12 (resistive) 24 V	4	
DC13 (inductive) 24 V	2	A
AC rating Utilization category (Control Circuit Rating Code)	В 3	800
(UL 508) max. rated operational voltage	300 \	V AC
max. continuous thermal current at B 300	5	A
max. making/breaking apparent power at B 300	3600/3	
Mechanical lifetime	30 x 10 ⁶ swit	· ·
Electrical lifetime (AC12, 230 V, 4 A)	0.3 x 10 ⁶ swit	tching cycles
Short-circuit proof, n/c contact		-
maximum fuse rating n/o contact	10 A fas	t-acting
General data	00.5 70 70.5	(0.00, 0.07, 0.00;)
Dimensions (W x H x D) Mounting position	22.5 x 78 x 78.5 mm	, ,
Degree of protection enclosure / terminals	ar IP50 /	
Ambient temperature range operation / storage	-20+60 °C /	
Mounting	DIN rail (E	
Electrical connection	2.11.0(2	00022)
Wire size fine-strand with wire-end ferrule	2 x 0.75-1.5 mm ²	(2 x 18-16 AWG)
fine-strand without wire-end ferrule	2 x 1-1.5 mm² (2	
rigid	2 x 0.75-1.5 mm ²	·
Stripping length	10 mm (0	
Fightening torque	0.6-0.	8 Nm
Standards		
Product standard	IEC 255-6, I	
Low Voltage Directive	2006/9	
EMC Directive	2004/1	
Electromagnetic compatibility	EN 61000-6-2,	
electrostatic discharge (ESD) acc. to IEC/EN 61000-4-2	Level 3 (6 k	•
electromagentic field (HF radiation resistance) acc. to IEC/EN 61000-4-3	Level 3 (1	
fast transients (Burst) acc. to IEC/EN 61000-4-4	Level 3 (2 k	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
powerful impulses (Surge) acc. to IEC 1000-4-5, EN 61000-4-5 HF line emission acc. to IEC 1000-4-6, EN 61000-4-6	Level 4 (2 Level 3	,
Resistance to vibration (IEC 68-2-6)	Level 3	
Mechanical resistance (IEC 68-2-6)	10	-
solation data	10	· y
Rat. insulation volt. betw. supply, meas. & output circuit (VDE 0110, IEC 60947)	250	n V
Rated impulse withstand voltage between all isolated circuits (VDE0 110, IEC 664)	4 kV / 1.	
Test voltage between all isolated circuits	2.5 kV, 50	<u> </u>
Pollution category (VDE 0110, IEC 664, IEC 255-5)	3 /	
Overvoltage category (VDE 0110, IEC 664, IEC 255-5)	III /	
overvoltage dategory (VDE 0110, 120 004, 120 200 0)		

¹⁾ Open-circuit principle: Output relay energizes if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold. Closed-circuit principle: Output relay de-energizes if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.



[•] Approvals62

Liquid level relays CM-ENS, CM-ENS UP/DOWN Technical data

Туре		CM-ENS	CM ENS UP/DOWN
Supply circuit			
Rated control supply voltage U _s -	11-A2	24 V AC	24 V AC
power consumption	\1-A2	110-130 V AC approx. 1.5 VA	110-130 V AC approx. 4 VA
	11-A2	220-240 V AC approx. 1.5 VA	220-240 V AC approx. 4 VA
	\1-A2	380-415 V AC approx. 1.5 VA	
Rated control supply voltage U _s tolerance		-15	-10 %
Rated frequency		50-6	0 Hz
Duty time		100) %
Measuring circuit		MAX-	MIN-C
Monitoring function		liquid lev	el control
Response sensitivity		5-100 kΩ,	adjustable
Maximum electrode voltage		30 \	/ AC
Maximum electrode current		11	mA
Electrode supply line max. cable cap	pacity	10	nF
max. cable l	ength	100) m
Timing circuit			
Time delay			-
Tripping delay		approx.	250 ms
Indication of operational states			
Control supply voltage		U: gree	en LED
Output relay energized		R MAX/MIN	
Alarm relay AL1		-	R AL1: yellow LED
Alarm relay AL2		-	R AL2: yellow LED
Output circuits		11-12/14. 2	1-22, 31-32
Kind of output		-	o + 1 n/c contact ²⁾
Operational principle 1)		open-circuit principle	open- and closed-circuit principle
Contact material			Cdo
Rated voltage (VDE 0110, IEC 60947-1)			V
Minimum switching voltage / minimum switching current			<i>/</i> -
Maximum switching voltage		25	V 0
Rated operational current AC12 (resistive)	230 V	4	A
(IEC 60947-5-1) AC15 (inductive)	230 V	3	A
DC12 (resistive)	24 V	4	A
DC13 (inductive)	24 V	2	A
AC rating Utilization category (Control Circuit Rating	Code)	В	300
(UL 508) max. rated operational v	voltage	300	V AC
max. continuous thermal current at	t B 300	5	A
max. making/breaking apparent power at	t B 300	3600/3	360 VA
Mechanical lifetime		30 x 10 ⁶ swi	ching cycles
Electrical lifetime (AC12, 230 V, 4 A)			tching cycles
Short-circuit proof, maximum fuse rating n/c / n/o co	ontact	10 A (4 A 2) fast-act. / 10 A (6 A 2) fast-act.	10 A fast-acting / 10 A fast-acting
General data			
Dimensions (W X H X D)		22.5 x 70 x 100 mm	(0.89 x 3.07 x 3.94 in)
Mounting position		a	ту
Degree of protection enclosure / term	ninals	IP50	/ IP20
Ambient temperature range operation / st	orage	-20+60 °C	/ -40+85 °C
Mounting		DIN rail (EN50022)
Electrical connection			
Wire size fine-strand with wire end f	errule	2 x 2.5 mm ²	(2 x 14 AWG)
Standards			
Product standard		IEC 255-6.	EN 60255-6
Low Voltage Directive			95/EG
EMC Directive			08/EG
Electromagnetic compatibility			-
electrostatic discharge (ESD) IEC/EN 6100	0-4-2	Level 3 (6	kV / 8kV)
electromagnetic field (HF radiation resistance) IEC/EN 6100	0-4-3	Level 3	(10 V/m)
fast transients (Burst) IEC/EN 6100			kV / 5 kHz)
powerful impulses (Surge) IEC 1000-4-5, EN 6100	0-4-5	Level 4 (2 kV L-L)
HF line emission IEC 1000-4-6, EN 6100	0-4-6	Level	3 (10 V)
		4	g
Resistance to vibration (IEC 68-2-6)			g
, ,			
Mechanical resistance (IEC 68-2-6)			
Mechanical resistance (IEC 68-2-6) Isolation data)947)	25	0 V
Mechanical resistance (IEC 68-2-6) Isolation data Rated insulation voltage between supply, measuring and output circuit (VDE 0110, IEC 60	0947)		0 V 2 - 50 μs
Mechanical resistance (IEC 68-2-6) Isolation data Rated insulation voltage between supply, measuring and output circuit (VDE 0110, IEC 60 Rated impulse withstand voltage between all isolated circuits (VDE0 110, IEC 664)	0947)	4 kV / 1.	
Resistance to vibration (IEC 68-2-6) Mechanical resistance (IEC 68-2-6) Isolation data Rated insulation voltage between supply, measuring and output circuit (VDE 0110, IEC 60 Rated impulse withstand voltage between all isolated circuits (VDE0 110, IEC 664) Test voltage between all isolated circuits Pollution category (VDE 0110, IEC 664, IEC 255-5)	0947)	4 kV / 1. 2,5 kV, 50	2 - 50 μs
Mechanical resistance (IEC 68-2-6) Isolation data Rated insulation voltage between supply, measuring and output circuit (VDE 0110, IEC 60 Rated impulse withstand voltage between all isolated circuits (VDE0 110, IEC 664) Test voltage between all isolated circuits	0947)	4 kV / 1. 2,5 kV, 50	2 - 50 μs Hz, 1 min.

Open-circuit principle: Output relay energizes if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.
 Closed-circuit principle: Output relay de-energizes if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.
 ISVR 430 851 R1300 (version with safe isolation)





Liquid level relays CM-ENN UP/DOWN, CM-ENN Technical data

Туре		CM-ENN UP/DOWN	CM-ENN
Supply circuit			
Rated control supply voltage U _s -	A1-A2	24 V AC	24 V AC
power consumption	A1-A2	110-130 V AC approx. 1.5 VA	110-130 V AC approx. 2.5 VA
	A1-A2	220-240 V AC approx. 1.5 VA	220-240 V AC approx. 3 VA
	A1-A2	380-415 V AC approx. 1.5 VA	380-415 V ACapprox. 4 VA
	A1-A2	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	24-240 V AC/DC approx. 2 VA/W
Rated control supply voltage Us to	lerance	-	-15+10 %
Rated frequency		50-60 Hz	50-60 Hz oder DC
Duty time			100 %
Measuring circuit		<u> </u>	MAX-MIN-C
Monitoring function			id level control
Response sensitivity		adjustable	adjustable
Trooportoe conditivity		5-100 kΩ	250 Ω - 5 kΩ 2.5-50 kΩ 25-500
Maximum electrode voltage		30 V AC	20 V AC
Maximum electrode current		1 mA	8 mA 2 mA 0.5 m
Electrode supply line	max. cable capacity	10 nF	200 nF 20 nF 4 nF
Liectrode supply line	max. cable length	100 m	1000 m 100 m 20 m
Timing siversit	max. cable length	100111	1000111 100111 2011
Timing circuit			0.1.10 a adjustable ON == OFF 1
Time delay			0.1-10 s, adjustable, ON- or OFF-de
Tripping delay		approx. 250 ms	-
Indication of operational states			
Control supply voltage			J: green LED
Output relay energized		R MAX/MIN: yellow LED	R: yellow LED
Output circuits		11-12/14, 21-22, 31-32	15-16/18, 25-26/28
Kind of output		1 c/o + 2 n/c contacts	2 c/o contacts
Operational principle 1)		open-circuit principle	open- and closed-circuit principle
Contact material		· · · · ·	AgCdo
Rated voltage (VDE 0110, IEC 609	47-1)	250 V	400 V
Minimum switching voltage / minir		200 :	-/-
Maximum switching voltage	Tan on to make the same the sa	250 V	400 V
Rated operational current	AC12 (resistive) 230 V	4 A	5 A
(IEC 60947-5-1)	AC15 (inductive) 230 V	771	3 A
(== ::: : :)	DC12 (resistive) 24 V	4 A	5 A
	DC12 (resistive) 24 V	2 A	2.5 A
AC rating	Utilization category (Control Circuit Rating Code)	27	B 300
(UL 508)	max. rated operational voltage		300 V AC
	max. continuous thermal current at B 300		5 A
	max. making/breaking apparent power at B 300	3	3 A 3600/360 VA
Mechanical lifetime	max. making/breaking apparent power at B 500		06 switching cycles
Electrical lifetime (AC12, 230 V, 4 A	1)	0.3 x 10 ⁶ switching cycles	0.1 x 10 ⁶ switching cycles
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,	<u>_</u>	<u> </u>
Short-circuit proof, maximum fuse	rating n/c / n/o contact	4 A last-ad	cting / 6 A fast-acting
General data			
Diemensions (W X H X D)		45 x 78 x 100 i	mm (1.77 x 3.07 x 3.94 in)
Mounting position			any
Degree of protection	enclosure / terminals		IP50 / IP20
Ambient temperature range	operation / storage		5 °C / -40+85 °C
Mounting		DIN	rail (EN50022)
Electrical connection			
Wire size	fine-strand with wire end ferrule	2 x 2.5	mm² (2 x 14 AWG)
Standards			
Product standard		IEC 25	55-6, EN 60255-6
Low Voltage Directive			2006/95/EG
EMC Directive			004/108/EG
Electromagnetic compatibility			
electrostatic discharge (ESD)	IEC/EN 61000-4-2	Leve	el 3 (6 kV / 8kV)
electromagnetic field (HF radiation			vel 3 (10 V/m)
fast transients (Burst)	IEC/EN 61000-4-3		1 3 (2 kV / 5 kHz)
powerful impulses (Surge)	IEC/EN 61000-4-4		/el 4 (2 kV L-L)
HF line emission	IEC 1000-4-5, EN 61000-4-5		evel 3 (10 V)
Resistance to vibration (IEC 68-2-			
			5 g
Mechanical resistance (IEC 68-2-6)		10 g
Isolation data			
	pply, measuring and output circuit (VDE 0110, IEC 60947)	250 V	500 V
Rated impulse withstand voltage b	etween all isolated circuits (VDE0 110, IEC 664)		V / 1.2 - 50 μs
Test voltage between all isolated of	ircuits	2,5 k	V, 50 Hz, 1 min.
Pollution category (VDE 0110, IEC	664, IEC 255-5)		3/C
Overvoltage category (VDE 0110, IEC			III / C
Environmental testing (IEC 68-2-30		24 h cycle tim	ne, 55 °C, 93 % rel., 96 h
3 (2 2 2 2		.,	. , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,

Open-circuit principle: Output relay energizes if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold. Output relay de-energizes if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.



[•] Approvals62



Content

Ordering details	
CM-KRN	134
CM-SIS	135
Technical data	
CM-KRN	136
CM-SIS	137
Approvals and marks	62
Technical diagrams	144
Dimensional drawings	145
Accessories	146



Contact protection relay CM-KRN

Ordering details



CM-KRN

- 1) Time range selector switch
- (2) Response (ON-)delay
- ③ U: green LED -
- control supply voltage

 (4) R: yellow LED -
- relay status

 (5) Marker label

The CM-KRN protects sensitive control contacts from excessive load. It can be used with latching function or without. Bounce time of control contacts can be bypassed by the adjustable response delay time.

Use for contact protection

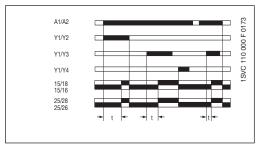
The contact to be protected is connected to terminals Y1 and Y2.

Use for contact protection with latching capacity

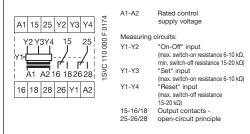
The output relay energizes after contact Y1-Y3 has been closed for at least 20 ms. It remains energized until contact Y1-Y4 closes. The switching positions are stored.

The relay is suitable for load reduction purposes for devices with minimum and maximum contacts. The CM-KRN can be operated via 3-wire proximity sensors for switching of higher power. The supply circuit, the control circuit and the output circuit are electrically isolated against each other.

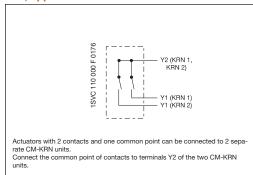
Function diagram CM-KRN

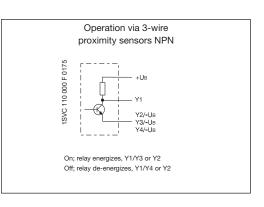


Connection diagram CM-KRN



Use, applications





Туре	Rated control supply voltage 50-60 Hz	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb	
with timing cir	cuit 0.05-30 s					
CM-KRN	24 V AC 110-130 V AC 220-240 V AC 380-415 V AC	1SVR 450 089 R0000 1SVR 450 080 R0000 1SVR 450 081 R0000 1SVR 450 082 R0000	1 1 1 1		0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66	
without timing	without timing circuit					
CM-KRN	24 V AC 110-130 V AC 220-240 V AC 24 V AC/DC ¹⁾	1SVR 450 099 R0000 1SVR 450 090 R0000 1SVR 450 091 R0000 1SVR 450 099 R1000	1 1 1 1		0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66 0.30 / 0.66	

- Protects and reduces load from sensitive control contacts
- Adjustable ON-delay 0.05-30 s
- Acts as two-position switch
- Stores switch positions
- Electrically isolated circuits
- 2 c/o contacts
- 2 LEDs for status indication
- 1) not electrically isolated

Technical data136	Technical diagrams144	Dimensional drawings145
Accessories 146		



Sensor interface relay CM-SIS

Ordering details



CM-SIS

- Rotary switch for sensor type selection
- U: green LED control supply voltage
- ③ R1: red LED relay status R1
- 4 R2: red LED relay status R2
- (5) Marker label

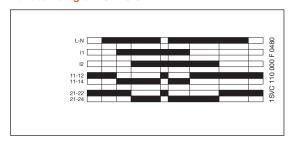
The CM-SIS is used to supply 2- or 3-wire NPN or PNP sensors with power and to evaluate their switching signals. Two sensors of the types NPN or PNP can be connected simultaneously. Selection is done via the front-face rotary switch.

The CM-SIS (terminals L+, L-) supplies the connected sensors with voltage (24 V DC), the maximum power supply current is 0.5 A. The supply voltage and the sensor inputs are electrically isolated from the supply circuit. To ensure maximum safety when using these sensors, the principle of safe isolation has been included.

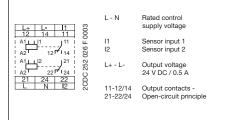
Each sensor input signal energizes the corresponding output relay without delay. The relay is energized as soon as a threshold current is exceeded at input I1 or I2. Sensor leakage currents of up to 8 mA don't affect the evaluation. The threshold value is about 9 mA. If the threshold value at input I1 or I2 is exceeded the corresponding relay R1 or R2 energizes and the corresponding LED lights up.

The wide-range supply voltage input of CM-SIS allows its application in nearly all supply systems. The CM-SIS is also suitable for other applications, for example it is also possible to connect PTC or NTC resistors instead of PNP or NPN sensors or to operate the SIS directly by switching contacts.

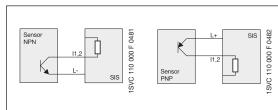
Function diagram CM-SIS



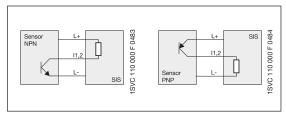
Connection diagram CM-SIS



Connection of 2-wire sensors



Connection of 3-wire sensors



Туре	Rated control supply voltage 50-60 Hz	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-SIS	110-240 V AC / 105-260 V DC	1SVR 430 500 R2300	1		0.22 / 0.48

- High efficiency
- Low heating
- Wide range of supply voltage
- Constant output voltage 24 V DC
- Safe isolation acc. to EN 50178 (VDE 0160)
- Short-circuit and overload proof
- Input protected by internal fuse
- 2 x 1 c/o contact
- 3 LEDs for status indication



Contact protection relay CM-KRN Technical data

Туре		С	M-KRN
Supply circuit			A1-A2
Rated control supply voltag	e U _o - A1-A2	24 V AC	- approx. 3.5 VA
power consumption	A1-A2	24 V AC/DC	- approx. 3.5 VA
	A1-A2	110-130 V AC	- approx. 3,5 VA
	A1-A2	220-240 V AC	- approx. 3.5 VA
	A1-A2	380-415 V AC	- approx. 3.5 VA
Rated control supply voltag			5+10 %
Rated frequency	5 55 1515141.155		0-60 Hz
Duty time			100 %
Timing circuit			
ON-delay time		0.05-	1 s, 1.5-30 s
OFF-delay time			ix. 50 ms
	A alternata		
Measuring circuit / contact			Y2/Y3/Y4
Measuring input	contact protection without latching		Y1-Y2
Thursday I al	contact protection with latching		1-Y3/Y4
Threshold	Y1-Y2/Y3		i-10 kΩ
Threshold-Hysteresis	Y1-Y2/Y4		5-20 kΩ
No-load voltage at the measure of the second voltage at the second vol			10 V DC
	M-KRN without timing circuit)	mi	n. 20 ms
Switching current at the me			3 mA
Maximum applied voltage a	<u> </u>	≤ ±30 V (contact voltage)
Indication of operational s	tates		
Control supply voltage	U: green LED	: control	supply voltage applied
Relay status	R: yellow LED	☐: out	put relay energized
Output circuit	•		18, 25-26/28
Kind of output			c/o contacts
Operating principle 1)		•	rcuit principle
Rated operating voltage (VI	DE 0110 JEC 60947-5-1)	<u> </u>	400 V
Rated switching voltage (VL	7E 0110, 1EO 00341-3-1)		00 V AC
Rated operational current	AC12 (resistive) 230 V	71	5 A
(IEC 60974-5-1)	AC12 (resistive) 230 V AC15 (inductive) 230 V		3 A
(120 0007 1 0 1)	DC12 (resistive) 24 V		5 A
	DC13 (inductive) 24 V		2.5 A
AC rating	Utilization category (Control Circuit Rating Code)		B 300
(UL 508)	max. rated operational voltage		00 V AC
(82 888)		31	5 A
_	max. continuous thermal current at B 300	260	00/360 VA
Mechanical lifetime	max. making/breaking apparent power at B 300		
	20 \ / E \		switching cycles
Electrical lifeteime (AC12, 2 Short-circuit proof, maximu			ng / 10 A fast-acting
<u>'</u>	miluse rating n/c / n/o contact	TO A last-acti	ig / To A last-acting
General data		45 50 400	(177 007 004)
Dimensions (W x H x D)		45 X 78 X 100 mr	n (1.77 x 3.07 x 3.94 in)
Mounting position	. ,		any
Degree of protection	enclosure / terminals		20 / IP50
Ambient temperature range	operation / storage		°C / -40+85 °C
Mounting		DIN ra	il (EN 50022)
Electrical connection			
Wire size	fine-strand with wire end ferrule	2 x 2.5 mi	m ² (2 x 14 AWG)
Standards			
Product standard		IEC 255-	6, EN 60255-6
Low Voltage Directive		200	06/95/EC
EMC Directive		200	4/108/EC
Electromagnetic compatib	pility		
Interference immunity			
electrostatic discharge (ES	SD) IEC/EN 61000-4-2	61	kV / 8 kV
electromagnetic field (HF	·		10 V/m
fast transients (Burst)	IEC/EN 61000-4-4		V / 5 kHz
powerful impulses (Surge)			symmetrical
HF line emission	IEC/EN 61000-4-6	2 100	10 V
	120,2110.000 4 0		· · ·
Isolation data	2 60047 1)		400 V
Rated insulation voltage (IE	,		400 V
Rated impulse withstand vo			4 kV
Pollution category (IEC 255 Overvoltage category (IEC 2	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		3
Cyeryonade category (IEC; 2	:00-0, IEO 004)		III

Open-circuit principle: Output relay is energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.



[•] Approvals62

Sensor interface relay CM-SIS Technical data

Туре		CM-SIS
Input circuit		
Supply voltage	L-N AC	110-240 V AC (-15+10 %)
	DC	110-240 V (max. 105-260 V DC)
Frequency, AC supply		47-440 Hz
Supply voltage failure bridging t	ime	10 ms min. at 100 % load
Current consumption	max.	0.35 A
	at 115 V AC	0.27 A
	at 230 V AC	0.14 A
Inrush current at 25°C (≤ 2 ms)		33 A
Internal input fuse		800 mA slow-acting
Measuring circuit		L+, L- / I1, I2
Sensor voltage	L+ L-	24 V DC ± 3%
Sensor current / power		max. 0.5 A / 12 W
Residual ripple		max. 100 mV _{pp}
Deviation with	load change statical	max. ± 0.5 %
	load change dynamical 10-90 %	max. ± 5.5 %
	change of the input voltage	max. ± 0.5 %
Short-circuit protection	change of the input voltage	overcurrent switch-off with automatic restart
Overload protection		excess temperature and overcurrent switch-off
Reset after thermal overload sw	vitab off	·
	-	automatic reset after cooling down
Sensor type connection possibi	lities I1, I2	2- or 3-wire connection, NPN or PNP selectable by front-face switch
		approx. 2.5 kΩ
Threshold value for relays R1, R	[2	U _{emitter-collector} < 2,3 V (I1, I2 > 8 mA)
Maximum switching frequency		approx. 20 Hz
Output circuit		11-12/14, 21-22/24
Kind of output		2 relays, 1 c/o contact each
Operating principle 1)		open-circuit principle
Rated operating voltage		250 V
Maximum switching voltage		250 V AC
Rated operational current	AC12 (resistive) 230 V	4 A
(IEC 60947-5-1)	AC15 (inductive) 230 V	3 A
	DC12 (resistive) 24 V	4 A
	DC13 (inductive) 24 V	2 A
AC rating	Utilization category (Control Circuit Rating Code)	B 300
(UL 508)	max. rated operational voltage	300 V AC
	max. continuous thermal current at B 300	5 A
	max. making/breaking apparent power at B 300	3600/360 VA
Mechanical lifetime		10 x 10 ⁶ switching cycles
Electrical lifetime		0.1 x 10 ⁶ switching cycles
Short-circuit proof, maximum fu	ise rating n/c / n/o contact	6 A fast-acting / 10 A fast-acting
Indication of operational state		, , ,
Control supply voltage	U: green LED	: control supply voltage applied
Relay status R1	R1: yellow LED	: threshold value at input I1 exceeded
Relay status R2	R2: yellow LED	
	nz. yellow LED	l: threshold value at input I2 exceeded
General data		22222
Efficiency at rated load		approx. 84 % (at 230 V AC)
Ambient temperature range	operation / storage	0+55 °C / -25+75 °C
Dimensions (W x H x D)		22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in)
Mounting position		horizontally
Mounting		DIN rail
Minimum distance to other units	S	left-hand side 10 mm (0.39 in), vertical distance 50 m (1.97 in)
Electrical connection		
Wire size		2 x 2,5 mm ² (2 x 14 AWG)
Standards		
Product standard		IEC 255-6, EN 60255-6
Electrical safety		IEC(EN) 60255-5, EN 50178 (VDE 0160), EN60950, UL 508, CSA 22.2
-		

Approvals	 62



Sensor interface module CM-SIS Technical data

Туре		CM-SIS
Electromagnetic compatibility		
Interference immunity		EN 61000-6-2
electrostatic discharge (ESD)	EN 61000-4-2	Level 3 (6 / 8 kV)
electromagnetic field (HF radiation resistance)	EN 61000-4-3	Level 3 (10 V/m)
fast transients (Burst)	EN 61000-4-4	Level 4 (4 kV)
powerful impulses (Surge)	EN 61000-4-5	Inst. class 3 (2 kV)
HF line emission	EN 61000-4-6	Level 3 (10 V)
Interference emission	EN 50081-2	radiated noise EN 55011, class B
Input current harmonics		no limitation
Isolation data		
Insulation testing		2.5 kV AC (routine test), 3 kV AC (type test)
Degree of pollution		2
Overvoltage category		II

¹⁾ Open-circuit principle: Output relay is energized if the measured value exceeds/drops below the adjusted threshold.

• Approvals62





Content

40
41
• •
62
44
45
46
2



Cycle monitoring relay with watchdog function CM-WDS

Ordering details



CM-WDS

- Setting the lower threshold value of cycle monitoring time
- ② F: red LED cycle error
- ③ U: green LED control supply voltage
- 4 Wiring diagram
- Marker label

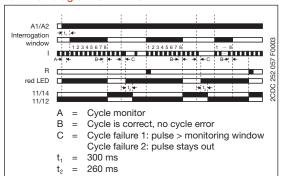
The cycle monitoring relay CM-WDS (watchdog) observes if a regularly intermittent pulse is applied to its pulse input "I". It is, for example, possible to connect the output of a programmable logic controller (plc), which is set and reset regularly (e. g. once each cycle). The connected cycle pulse must be generated by suitable programming of the plc/ipc. Now, the CM-WDS monitors if the cycle time of the plc/ipc program is smaller than the cycle monitoring time setted by means of the front-face selector switch "time value (ms)".

The output relay 11-12/14 of the CM-WDS energizes and the red LED is switched off, if there are minimum 8 successive regular pulses on input "I". When the pulse signal stays out or is not regular, the output relay de-energizes and the red LED is illuminated.

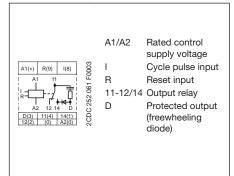
In case the monitoring time is too short or too long, this can be adjusted by a modified programming of the plc/ips or by modified setting of the monitoring time "time value (ms)".

A fault recognized and stored with the CM-WDS can be reset by an H-impulse (0-1-transition) on the reset input "R(9)", so that the cycle monitoring is again released. The reset impulse can be generated by means of a reset button or by suitable programming of the controller (plc/ipc).

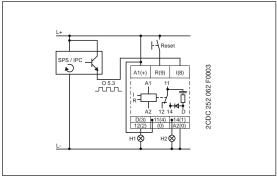
Funktion diagram CM-WDS



Connection diagram CM-WDS



Example of application - circuit diagram



Application

The CM-WDS is designed for the external monitoring of the correct function of programmable logic controllers (plc) and industrial pcs (ipc).

Туре	Rated control supply voltage	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece kg / lb
CM-WDS	24 V DC	1SVR 430 896 R0000	1		0.15 / 0.33

- Cycle monitor for monitoring the function of programmable logic controllers or industrial pcs
- 4 selectable cycle monitoring time ranges from 0.5 to 1000 ms
- 24 V DC supply
- 1 c/o contact
- 2 LEDs for status indication

Technical data141		
Technical diagrams144	Dimensional drawing145	• Accessories146



Cycle monitoring relay with watchdog function CM-WDS Technical data

Туре	CM-WDS
Input circuit	A1-A2
Rated control supply voltage U _s - power consumption	A1-A2 24 V DC - approx. 1 W
Tolerance of the rated control supply voltage U _s	-30 % - +30 %
Duty time	100 %
Measuring circuit	I
Monitoring function	cycle monitoring
Measuring voltage	24 V DC
Current consumption at the measuring input	approx. 5 mA
Setting range of cycle monitoring time	selectable: 0.5-150 ms, 0.5-260 ms, 0.5-500 ms, 0.5-1000 ms
Response time	approx. 0.5-1000 ms
Measuring error within the supply voltage tolerance	≤ 0.5 %
Measuring error within the temperature range	≤ 0.06 % / °C
Timing circuit	
ON-delay	approx. 2.2-10 s
Tripping delay	approx. 260 ms
Indication of operational states	
Control supply voltage	U: green LED
Output relay de-energized / cycle error	F: red LED
Output circuit	11-12/14
Kind of output	1 c/o
Operating principle 1)	Closed-circuit principle
Contact material	AgCdo
Rated voltage (VDE 0110, IEC 60947-1)	250 V
Minimum switching voltage / Minimum switching current	
Maximum switching voltage	250 V AC, 250 V DC
Rated operational current AC12 (resistiv	
(IEC 60947-5-1) AC15 (inductiv	
DC12 (resist	
DC13 (induct	·
AC rating Utilization category (Control Circuit Rati	,
(UL 508) max. rated operations	
max. continuous thermal current	
max. making/breaking apparent power	
Mechanical lifetime	10 x 10 ⁶ switching cycles
Electrical lifeteime (AC12, 230 V, 4 A)	0.1 x 10 ⁶ switching cycles
Short-circuit proof, maximum fuse rating n/c / n/o	contacts 10 A fast-acting / 10 A fast-acting
General data	to the same state of the same
	, , ,
Dimensions (W x H x D)	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in)
Mounting position	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any
Mounting position Degree of protection enclosure /	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20 / storage -20+60 °C / -40+85 °C
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20 / storage -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022)
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire ele	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20 / storage -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022)
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire encounts of the strand with wire encounts of	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20 / storage -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) nd ferrule 2 x 2.5 mm² (2 x 14 AWG)
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosure / Standards Product standard	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20 / storage -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) nd ferrule 2 x 2.5 mm² (2 x 14 AWG) IEC 255-6, EN 60255-6
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosure / Standards Product standard Low Voltage Directive	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20 / storage -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) nd ferrule 2 x 2.5 mm² (2 x 14 AWG) IEC 255-6, EN 60255-6 2006/95/EC
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire er Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20 / storage -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) nd ferrule 2 x 2.5 mm² (2 x 14 AWG) IEC 255-6, EN 60255-6
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosured Standards Product standard Low Voltage Directive	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals IP50 / IP20 / storage -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) nd ferrule 2 x 2.5 mm² (2 x 14 AWG) IEC 255-6, EN 60255-6 2006/95/EC
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire er Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals P50 / IP20
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosured Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive Operational reliability (IEC 68-2-6)	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals P50 / IP20 -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) Ind ferrule 2 x 2.5 mm² (2 x 14 AWG) IEC 255-6, EN 60255-6 2006/95/EC 2004/108/EC 4 g
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire er Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive Operational reliability (IEC 68-2-6) Mechanical shock resistance (IEC 68-2-6) Electromagnetic compartibility	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals P50 / IP20 -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) Ind ferrule 2 x 2.5 mm² (2 x 14 AWG) IEC 255-6, EN 60255-6 2006/95/EC 2004/108/EC 4 g
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosure / Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive Operational reliability (IEC 68-2-6) Mechanical shock resistance (IEC 68-2-6) Electromagnetic compartibility Interference immunity	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals P50 / IP20
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosure / Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive Operational reliability (IEC 68-2-6) Mechanical shock resistance (IEC 68-2-6) Electromagnetic compartibility Interference immunity electrostatic discharge (ESD) IEC/EN 6	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals P50 / IP20
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosure / Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive Operational reliability (IEC 68-2-6) Mechanical shock resistance (IEC 68-2-6) Electromagnetic compartibility Interference immunity electrostatic discharge (ESD) IEC/EN 6 electromagnetic field (HF radiation resistance) IEC/EN 6	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals P50 / P20 -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) P50 / P20
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosure / Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive Operational reliability (IEC 68-2-6) Mechanical shock resistance (IEC 68-2-6) Electromagnetic compartibility Interference immunity electrostatic discharge (ESD) IEC/EN 6 fast transients (Burst) IEC/EN 6	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals P50 / P20 -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) P50 / P20 P
Mounting position Degree of protection enclosure / Ambient temperature range operation Mounting Electrical connection Wire size fine-strand with wire enclosure / Standards Product standard Low Voltage Directive EMC Directive Operational reliability (IEC 68-2-6) Mechanical shock resistance (IEC 68-2-6) Electromagnetic compartibility Interference immunity electrostatic discharge (ESD) IEC/EN 6 fast transients (Burst) IEC/EN 6 powerful impulses (Surge) IEC/EN 6	22.5 x 78 x 100 mm (0.89 x 3.07 x 3.94 in) any terminals P50 / P20 -20+60 °C / -40+85 °C DIN rail (EN 50022) 1

•	Approvals	62	2



Cycle monitoring relay with watchdog function CM-WDS

Technical data

Isolation data	
Rated insulation voltage between supply-, control- and output circuit (VDE 0110, IEC 60947-1)	250 V
Rated impulse withstand between all isolated circuits (VDE 0110, IEC 664)	4 kV / 1.2-50 μs
Test voltage between all isolated circuits	2.5 kV, 50 Hz, 1 min
Pollution degree (VDE 0110, IEC 664, IEC 255-5)	3/C
Overvoltage category (VDE 0110, IEC 664, IEC 255-5)	III
Environmental tests (IEC 68-2-30)	24 h cycle, 55 °C, 93 % rel. 96 h

¹⁾ Closed-circuit principle: Output relay de-energizes if a cycle error occurs

• Approvals62





Content

General technical data	
Technical diagrams	
Dimensional drawings	14
Accessories	
Ordering data	140
Current transformer	
Ordering data	14

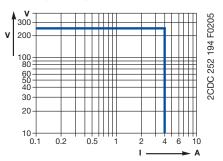


Measuring and monitoring relays CM range Technical diagrams

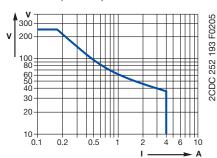
Load limit curves

CM-S (22.5 mm) and CM-E (22.5 mm) range

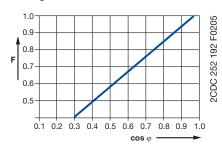
AC load (resistive)



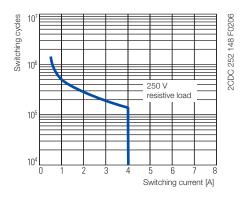
DC load (resistive)



Derating factor F for inductive AC load

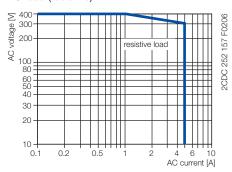


Contact lifetime

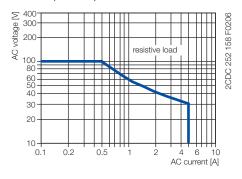


CM-N (45 mm) range

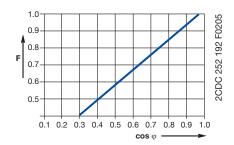
AC load (resistive)



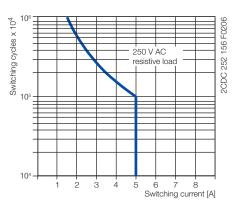
DC load (resistive)



Derating factor F for inductive AC load



Contact lifetime





Measuring and monitoring relays CM and C51x

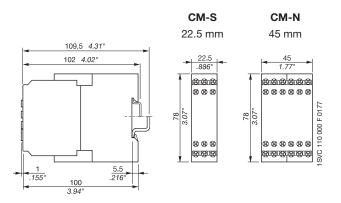
Dimensional drawings

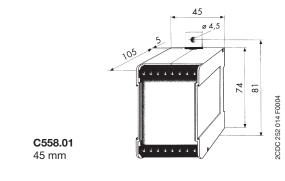
Dimensional drawings

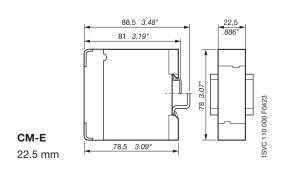
Dimensions in mm

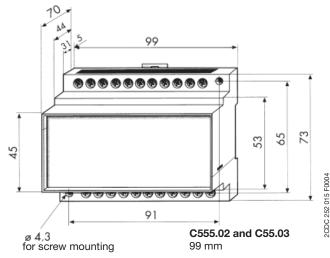
Measuring and monitoring relays CM range

Insulation monitors for ungrounded supply mains C558.xx

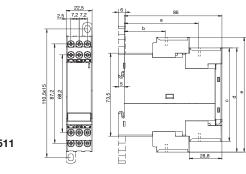


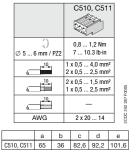




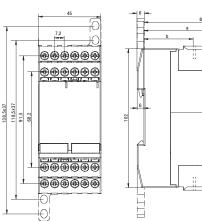


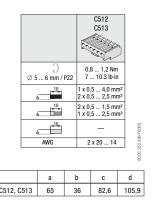
Temperature monitoring relays C51x range







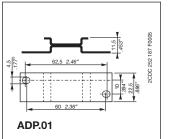




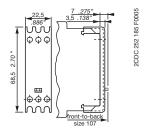
C512/C513 45 mm



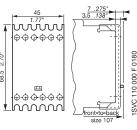
Measuring and monitoring relays Accessories for CM range Ordering details







Sealable cover **COV.01**



Sealable cover COV.02

Accessories

Adapter for screw mounting

Туре	for type	Width in mm	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece g / oz
ADP.01	CM-S	22.5	1SVR 430 029 R0100	1		18.4/0.65
ADP.02	CM-N	45.0	1SVR 440 029 R0100	1		36.7/1.30

Marker label

Туре	for type	for devices	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece g / oz
MAR.01	CM-S, CM-N	without DIP switches	1SVR 366 017 R0100	10		0.19/0.007
MAR.02	CM-S, CM-N	with DIP switches	1SVR 430 043 R0000	10		0.13/0.005

Sealable transparent cover

Туре	for type	Width in mm	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece	Weight 1 piece g / oz
COV.01	CM-S	22.5	1SVR 430 005 R0100	1		5.2/0.18
COV.02	CM-N	45.0	1SVR 440 005 R0100	1		7.7/0.27



Accessories for measuring and monitoring relays Current transformers CM-CT

Ordering details

2 CDC 251 002 F0005

CM-CT



CM-CT with mounted accessories



CM-CT-A mounted on DIN rail

Plug-in current transformers CM-CT

- Without primary conductor though with foot angle, insulating protective cap and bar fastening screws
- Primary / rated current from 50 A to 600 A
- Secondary current of 1 A or 5 A
- Class 1

Secondary current 1 A

Туре	Rated / primary current	Burden / class	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece
CM-CT 50/1 CM-CT 75/1 CM-CT 100/1 CM-CT 150/1 CM-CT 200/1 CM-CT 300/1 CM-CT 400/1 CM-CT 500/1 CM-CT 600/1	50 A 75 A 100 A 150 A 200 A 300 A 400 A 500 A	1 VA / 1 1.5 VA / 1 2.5 VA / 1 2.5 VA / 1 2.5 VA / 1 5 VA / 1 5 VA / 1 5 VA / 1	1SVR 450 116 R1000 1SVR 450 116 R1100 1SVR 450 116 R1200 1SVR 450 116 R1300 1SVR 450 116 R1400 1SVR 450 117 R1100 1SVR 450 117 R1200 1SVR 450 117 R1300 1SVR 450 117 R1400	1 1 1 1 1 1 1	

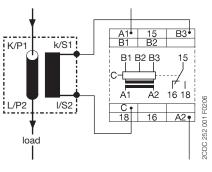
Secondary current 5 A

Туре	Rated / primary current	Burden / class	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece
CM-CT 50/5 CM-CT 75/5 CM-CT 100/5 CM-CT 150/5 CM-CT 200/5 CM-CT 300/5 CM-CT 400/5 CM-CT 500/5 CM-CT 600/5	50 A 75 A 100 A 150 A 200 A 300 A 400 A 500 A 600 A	1 VA / 1 1.5 VA / 1 2.5 VA / 1 2.5 VA / 1 5 VA / 1	1SVR 450 116 R5000 1SVR 450 116 R5100 1SVR 450 116 R5200 1SVR 450 116 R5300 1SVR 450 116 R5400 1SVR 450 117 R5100 1SVR 450 117 R5200 1SVR 450 117 R5300 1SVR 450 117 R5400	1 1 1 1 1 1 1 1	

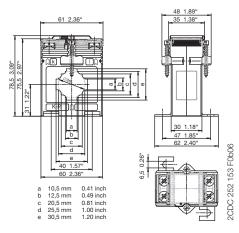
Accessories

Туре	Description	Order code	Pack. unit pieces	Price 1 piece
CM-CT-A	Snap-on fastener for DIN rail mounting of CM-CT	1SVR 450 118 R1000	10	

Operating principle / circuit diagram



Dimensional drawing





Notes

